U9JJ9J

واطلاعات كديم ومفاوت

ORDER DIVIS

شنبه ۲۶ دلو ۱۳۹۰

۱۹۸۲ فیر وری ۱۹۸۲

كلاراز تكين بنیانگذارروز جهانیزن

خون سفیدچه نقشی د ر اورگا نیزم سوجو دات ز نده دار د

كشتار عامه كه قبلاطرحريزى شدهبود

ازدواجاجبارى اماايده آل





دافقانستان دخلك دموكراتيك عونددمركزي كميتى دسياسي بيرونهي دستغير ينجشس يدبروان ولايت دغن شمير يتملو خلكو بهميتنا همدغهراز دهغه ولايت دزياركشانو نمايند

# اروقايع مرمهميا

دافغا نستان دخلك د دمو كراتيك كوند

داكتره اناهيتا داتب زادچي دكيوبا دكمونست

عوند دمركزى كميتي دسياسي بيرو دعلى البدل

غړی او دکيوبا دښځو دفدراسيون د رئيسي

وافغانستان دخلك داو كراتيك تونـــد مستوفيت ولايت ننارهار در حاليكه آور زون دمرکزی کمیتی دعمومی منشی اودافغانستان شرقی ، منشنی و اعضای کمیته ولایتی ووالی د د مسو کسر ۱ تیسك جمهو د يست ننگرهار حاضر بودند باكدر هاو فعالين حزبي د انقسلابی شورا د رئیس ببرك كسارمل كهیته ولایتی آنولایت ملاقات و صحبت نهود. په مشری دڅمکو اصلاحاتو په باره کـــی دافغا نستان دخلك دمو كراتيك كوئد دەركزى کمیتی او دافقا نستان دمو کراتیك جمهودیت دمر کزی کمیتی دسیادی بیروغړی اودافغانستان دوزيرانو دشورا دكال كميسيون دريمه غوتهم د شِخو ددموكراتيك سازمان دئيسه دداو په ۲۱ ورځ له غرمي وروسته دانقلابي شورا په مقر کی وشوه ٠

دكتور صالحمعمدزيرى عضو بيروىسياسي ویلماسپین دو کاسترو په بلنه په یوه رسمی ومنشى كميتة مركزي حزب دموكراتيك خليق افغانستان بعداز ظهرروز ۱۸ دلـو در سالون او دوستانه سفر ديوه عبات په مشرى عفه



بدغه

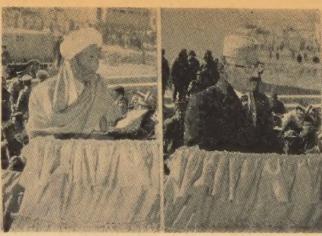
داکتره انامیتاداتب زاد دکابل په نړیوال عوایی ډگر کی هیوادته دراستئیدو په وخست كى له مستقبلينو سره .

هیوادته تللی وه ددلو په ۲۲ نیته هیواد ته دافغانستان ددهوکراتیك جمهوریت دوزیرانو دشورا رئیس سلطانعلی کشتمند دولو په ۱۳ راغله -نيته ديلان جوړولوپه برخه کې دافغانشوروي





یکتن ازهوسفیدان هنگام سخترانی درنهاییاز گردهم آیی فابریکه نساجی گلبهار ، نمایی ازگـــرهمآیی مردم زحمتکش ولا<mark>م کـا</mark>



کی دویتاپه حال کی . پدغه میټنگ کی خبری کوی .

مطبوعاتی که در آن خبرنگاران فرانسوی و خارجی شرکت داشتند گفت: حزب و مردم مامی توانند مشکلات داخلی مارا حل واعمال ضد انقلاب را که به حمایت امپریالیزم و نیروهای ارتجاع اولتر از همه ایالات متحده امریکا انگلستان پاکستان چین عربستان جنگ اعلام ناشدهای واعلیه مردم افغانستان براه انداخته اند ،خاتمه بخشند •

شادباش های گرم ببرگ کارمل منشی عمومی گمیته مرکزی حسزب دموکسراتیك خلسق افغا نستان ورئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیك افغانستان راروز ۱۹۵ دلو معمد انور فرزام منشی هیات رئیسه شورای انقلابسسی

خارجه خبر میدهد - شاه محمد دوستوزیر امور خارجه جمهوری دهو کراتیك افغا نستان روز ۱۹ دلو بعداز ظهر طی مراسم خاص دیپلوم های دور دوم انستیتوت دیپلوماسی وزارت امور خارجه رابه فارغان آن انستیتوت توزیع نمود -

مدیریت اطلاعات و نشرات وزارت امور

مدیریت اطلاعات و نشرات وزادت امور خارجه خبر میدهد که روز ۱۲ دلو ساعت دوی بعداز ظهر شارزدافیر سفارت گیرای پاکستان درکابل به وزارت امور خارجه جمهوری دمول کراتیك افغا نستان احضار و مراتب احتجاج

دهمکاری دفرعی کم کمیسیون له رئیسانو او غریو سره دوزیرانو دشورا په مقرکی وکتل .

دافغا نستان دخلك دموكراتيك كوند دمركزى كميتى دعموهى منشى او دافغانستان د دمول كراتيك جمهو ريت دانقلابى شووا درئيس ببرك كارمل سلامونه او نبى هيلى ددلو په دمركزى كميتى دسياسى ببرو غړى دستگير پنجشيرى له خواد پروان ولايت زيارا يستونكو خلكونه ورسول شوى .

محمود بریالی عضو علی البدل بوروی سیاسی و منشی کمیتهٔ مرکزی حزب حمو کراتیك خلق افغا نستان که ریاست هیات افغانی دا در بیست وچهارمین کنگره حزب کمونست فرانسه بعهده داشت روز ۱۷ داودر بك کنفرانس



گروپ چپل وچهارنفری دختران مربوط کمیته شبهری سازمان د.ج.۱۰ که روز شئیه دهم دلو درشفاخانه اکادمی علوم طبی قوای مسلــــح-برایوارسی ازمریضانومجروحان معرفیشدند.

جمهوری دهو کراتیك افغا نستان طی میتنکی برای کار گران ، کار مندان و منسوبین معدن زغال سنگ کرکر رسانیده که از طرف آنها باشور وشعف انقلابی بدرقه شد •

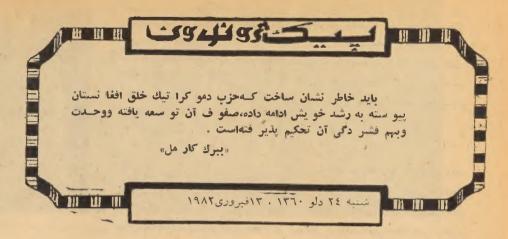
دافغا نسپتان دخلك دموكراتيك گوند دمركزى كميتى غپى ا ودافغانستان ددموكـراتيـــك جمهوريت دانقلابى شورا مرستيال عبدالرشيد آرين پداسى حال كىچى دكندهار ولايت دولايتى كميتى منشى، والى او دولايتى او ښارى كميتو غړى او د څارندوى قوماندان ورسره وو ددلو په ۲۰ نيټه مباركى خرقى زيارت تـه ولاي او دحضرت محمد مصحففى (ص) پاك دوح ته يى دعاوكره •

ولايه كاپيسا در صعن مسجد جامع آنجا .

جمهوری دمو کراتیك افغا نستان طی میتنگی شدید مقامات افغانی به وی تفهیم گردید.

هزاران نفر از مردم زحمتکش شهر کندهار طی چند روز گذشته با برگزاری معافل ومیتنگ های جداگانه حمایت و پشتیبانی خودرا از انقلاب حزب و دولت ایراز داشته در تعقق ارمانهای مرحله نوین و تکاملی انقلاب ثور اظهار امادگی کردند •

به استقبال از کنفرانس سر تاسری حزب ده کراتیك خلق افغا نستان یك گروپچهل وچار نفری دختران بریگارد های نظم اجتماعی عمیته شهری کابل سازمان ده کراتیكچوانان افغا نستان داوطلبانمحاضر شدهاند درشفاخانه اکادمی علوم طبی قوای مسلح از مریفسان و مجرو حان وارسی نمایند •



المه پیشواز تدویر کنفر انس سر تاسری حزب د، خ، ا

بر انقلابی در افغا نستان و بخصوص پسواز مر حلهی نو ین او کتاب پرلسز تنظیم ملی انقلاب ثور در خشش قابل وصف و حمشیگری را حایز گردید وانقلاب ملى و دمو كرا تيك بانفوذ هر چه گسترده تر در میان توده های مردم راه اش راباز نموده ودر قلب وساير فعاليت ما نقش فعال وارزنده توده های زحمتکش جا کر فته است. چنانچه پشتیبانی هر چه وسیمتر فداکاری و میهن بر ستی برای سایر زحمتکشان، کار گران واقشار محروم ورنج كشيده ابن كشور شاهد خوب این مدعا ست لیدا یا جر ثت گفته مى توانيم انقلاب ما درمرحلة قرار ك فته است كه مي توان و مي بايد استکارات خلاق و سازنده را درهمه عرصه های زندگی گسترش داد و برای بهروزی و پیروزی آن تلاش و کار خستگی نایدیر را براه انداخت. شرا يط واو ضاع كنو ني جامعه ما که انعکا س دهنده پیشر فت های می نمایند . نوین وانقلابی توده های وسیع مردم

ناشده امير باليزم عليه انقلاب ومردم

های عظیمی را تشکیل داده و یه روند تکا مل انقلاب ثور و به ویژه م حله نوین و تکا ملی آن در جهت تحكيم وحدت عام و تام حزبي ويك یازچکی اعضای آن گامهای بلندو پر

مبارزات انقلا بی را تسر یسع

مبارزو پیکار جوی حزب درام اجرای

تصاميم و فيصله هاى كميته مركزي حزب د مو کراتیك خلق افغا نستان

در عرصه های مختلف زندگی سیا۔

سی، اجتماعی، اقتصادی وغیره

بخاطر شكو فانى افغا نستان انقلابي

وایجاد جا معه نو ین و فــــارغ از

ستم و استثمار فردا الزفرد آخسورين

سعى و تلاش را به خرج ميد هند

ودر جهت محو و نابودی امیریا لیزم

ودر راس امپریا لیزم خون آشام

امریکا که جنگ اعلان ناشده ای را

عيله مردم وانقلاب ما براه انداخته

کنفرانس سر تا سری حسزب

دمو كراتيك خلق افغا نستان ريشه

های بی مسوو لیتی ، بی تفاو تی عدم

اعتماد واابتكار نسبيت به وظا يف

اانقلابی را بکلی محو و نابود می-

سازد و حزب ما را دربیونه عمیق با

تودههای میلیونی باریمی دهد،روحیه

مرادري وانتر ناسيو تاليستيي را

بیشتر از پیشتر استحکام میبخشد

واعمار و سا ختمان جا معه تو ينو

به پیش در راه تجلیل هر چــه

شکو همند تر کنفرانس سر تاسری

حزب دمو کرا تیك خلق افغا نستان

اند از هیچ گونه مبارزه و مجاهده

بخشیده ودر پر تو آن همه اعضای

داشته و نمونه و سر مشق ایثار ، همو طنان و توده ها اند این جوانان دلیر با تسلیم ناپذیری در میدانهای رزم رویا روی برای در هم کو بیدن آخرین بقایای دشمن با شورو شعف زایدا لو صفی چون ستار گان در فضای گرم مبارزه می در خشند با صفوف قواى مسلح پيوند ميزندوبه سو گند یاد شده یکبار د یگر جان تازه می بخشند و تجدید پیمان

كشورمي باشد نه تنبها زحمتكشان مارا دمو كراتيك ما در مر حله قرار كرفته در یك سنگر، سنگر دفاع از انقلاب كه می توان و می بایست در همه ودست آورد های انقلاب ودفاع از عر صه هاو جهات زند گی نویسن میهن انقلابی مابسیج مینماید بلکه ابتکارات و شیوه های نو عملکرد را درچنین اوضاع والحوال که جنگ اعلام در دست اجراء گر فت و آنوا بسط و افغا نستان قهرمان هو آن شعله ور انقلابي ما اين كردان پيشا هنگ همه می کردد بر ماست که همه باهم دریك زحمتکشان کشور در آستانه تدویر سنگر واحد چون مثبت آ هنین از کنفرانس سر تاسری حزب قراردارد انقلاب و به ویژه از مرحله نو ینو در این مر حله حساس از تاریخ حزب تکا ملی آن که در واقعیت ناجی همه دموکرا تیك خلق افغا نستان ،وظیفه زحمتکشان این مرزو بوم است دفاع همه اعضای حزب ایجاب می کند تا شکو فان را نوید مید هد. نمايم واين دفاع در واقع زماني ميسر ابتكار ،خلا قيت اصو لي وانقلابي را می شود که توده های زحمتکش این در خدمت تحکیم و یك پار چگی حزب كشور بايك تشكيل انقلا بي بدور قرار د هند .

حبث فرزندان اصيل زحمتكشان کشور در سنگر های گرم مبارزه انقلاب برز مند . ثمر می گذارد و رشد و تکامــل

این رز مند کان باسیم گیری فعال وابرااز شبهامت در فعالیت های امنیتی

در شرایط کنونی انقلاب ملی و دريغ نمي ورزند ، گستر ش داد به ویژه که حسزب

حزب ودولت انقلا بي شان پشتيوانه ماايمان وايقان داريم كه كنفرانسدر اين حزب قهرما نان و شميدان .

# وراياللمالي

هزينه هاي فزايندة تسليحات ،

تروريزم به شيوهٔ اسرائيلي

آنهایی که جایزه هارا ربودند .

دورنمای پیشرفت های طبی ...

مؤمن قناعت شاعر عشق ومحبت ...

زندعی زنان خوشه چین ،

نقش انسان درکنترول کشتی های فضایی.

شرح پشتی اول : یك زن افغان در لباس معلی . شرح پشتی چهارم : کابلسوی میناتوری از احمدمنیر. برندهٔ جایزهٔ منرىميناتورى وزارت اطلاعات وكلتور.

### تصحيح ضروري

باعرش معذرت از نویسنده وخوانندگان محترم درشماهٔ (٤٤-٤٤) ژوندون در صفحهٔ (۱۷) ستون (٤) سطر (۱۹) كلمة دلينين، به «يستين» (١) تصحيح وخوانده شود .

به همین قسم در شمارهٔ (۲۳ـ٤٤) صفحهٔ (١٦) قبل ازصفحهٔ (١٥) خوانده شود .

(١) الكساندرويج يسنين شاعر معاصر ما یاکوفسکی که آخرین شعرخود هخداحافظ ،

را باخون خود نوشت .

# صلح مبرم ترین خواست بشریت

سال دمهٔ هشتاد را آغا ز کرده اند افزو ن صلح وتر قي اجتماعي در سرا سرجها ن هستند بلکه شا نه های خویش را از بار استعما ر و استبداد و استثما ر روز تا روزسبك آسیا ، افریقا وامریکا ی لاتین در حال بدور افكند ن آ نبار ها ي سنگینی است که سیستم استعمار ارتجاع وامير ياليزم و ديگــــر اجتماعی ورفاه بشر یت در تکا پو وسیع تر می یابد .

در زما ن ما مبارزه در راه صلح به آن وابستگی دارد او ج بی بایانی گرفته و تما م نیرو های مترقی دمو\_ كراتيك و آزاده در راه آن مبا رزه مي نما يند وموضع صلح خوا هان امروز در جها ن مستحكم ومستحكم ترمی گردد . آری مبارزه در رامصلح وحفظ آن باوجود تو طئه ها وفعاليت هاى جنگ طلبانة امير يا ليـــزم تثو كلونيا ليزم و نثو ف شيزم و صهبو نیز م ، یکی از مو فقیت ها ی جلب می کند . چشم گیر بشر یت امروز ی است که تكيه كاه عمد ه آن در شكست نا \_ ید یر اردو گاه کشور ها ی سو \_ سيا ليستى و سياست صلحجويانه

جهان امروز جها نديروز نيست عمده بشريت تبديل شده است . خلق های جها ن در کشور ها ی مختلف به موفقیت ها ی چشم گیری در راه حصول ۱ ستقلال و مبا رزه حامیا ن قو ی صلح امکا نا ت آنسرا

اینك خلقها ی جها ن كه دو مین با استعمار و امیر یا لیزم مواضع مستحكمي ايجاد نموده انه .پيروزي نه تنها شا هد پیروزی های رو ز خلق قهر ما ن ویتنا م پسـ ن از مبارزات حماسه آفرین و شجاعا نه بر غو ل امير ياليز م يا نكيى ، بيروز ي ها ي خلق هاي لاڻو س ، كمبو چيا بر تجا وز گرا ن وارتجاع تراحساس می نما یند آری مرد مان دا خلی ، پیرو زی خلی هـا ی موزمبيق ، انگو لا ، حبشه ، يمن دمو کراتیك زیمبابو ی ودیگر کشور ها گرچه با تلفا ت ورنج های زیادی در تما م مرا حل تاریخ بر دو ش بد ست آمده چهره جهان ما را به شا نسنگینی می کرد . در راهطرد نحو در خشا نی تغییر داده است اینك همه خلق های صلح دو ست النواع ظلم و ستم رو ل بـــا رز و وآزادي طلب جها ن مبارزا تخويش اساسی را آن نیرو ها یی بعهد ه را علیه الهار تا ید . تبعیض نژادی دارند که در راه تر قی وپیشر فت وجنگ طلبی روز تا روز گسترش

پس از پایا ن جنگ جها نی دوم تا امروز بیش از نود کشور جها ن كهدر آخرين تحليل مو جو د يست استقلال سيا سي خويش رابلست جهان و انسان و خوشبختی انسا ن آورده وبا رننگین و سنگین ستم استعمار كهنه و امير يا ليزم را در هم شكسته و بدور افكنده اند ايسن كشور ها علاوه از آنكه از تسلط مستقیم استعما ر و از هیده اند و وزنهٔ قابل تو جه ایرا در جهت حفظ صلح ،امنیت و خلع سلاح تشکیل مى دهند كه فعا ليت ها و مو قف صلح جویانه اکثر این کشو رها احترا م و تو جه زیاد ی را به خود

تامین صلح استوا ر وجلوگیر ی از خطر جنگ جها نی که طبعـــا یك جنگ ذرو ی خوا ه دبود ضامن وحا فظ منافع آتية همه خلقها ي جها ناست. المروزه صلح بخواست چه مو جودیت صلح او ل بسرا ی كشور هاى سوسيا لستى (بحيث

میسر می سازد تابتوانند با رشید هر چه بیشتر خویش و سا یــل رفاه همه کا نی را فرا هم سا زند مكذا ساير خلق هاى گيتي برا ي رسید ن به تر قی وپیشر فسست اجتما عی نیاز مند جد ی صلح می باشند همچنا ن مو جود يت صلح یا بدار تسمیلات لازم را در مبا رزه آنها برا ی رسید ن به هد ف ک همانا ایجاد رفاه و عدا لست همه کا نی است ، فرا هم میسازد. ولی خلق ها ی جها ن با نکرا نی زیاد ی ناظر فعالیت ها ی امپر یا \_ ليزم جهاني و در قد م او ل امپر يا-

ليزم ايا لات متحده امريكا ومتحدين نا تو ی آن میباشند که به شکسل هستريك و بدون احساس مسووليت با صلع جها نی باز ی می کنند . آنها با تشد يد مسا بقات تسليحاتي عمده ترین خطر را علیه صلح بوجود میاور ند . آنها به زعم خویشی با كستوش مسابقة تسليحا تي مسى خوا هند بر کشور ها ی سوسیا \_ لیستی پیش بگیرند و لی این کار أنها باعث تهيه سلاح هر چهبيشتر آنهم سلاح خطر نا ك مي شود و صلح جها تی را در معر ض خطر قرا رمی دهد . تنها درسا ل ۱۹۸۰ مصارف نظامی نا تو بالغ به بیش از دو صد هزار میلیو ن دا لر می رسید و مکذا در نقشه ما ی آنها درهما ن سال مبالغ هنگفتی وابرای مدر نیزه کرد ن تسلیحا ت در نظر گرفته شده بود وپیش بینی شده بود که مبلغ در حدود سه صدهزار مليو ن دالر را درين راه مصر ف

اینك یك حقیقت دیگر که ثا بت مي سازد امير يا ليز م و در را س اميريا ليز م ايا لات متحده امريكا بزرگترین دشمن صلحو تهد یسه

كننده آن ميباشد . مثال ميا وريم: اما لات متحده در خار ج سرحدا ت خویش بیش از چهار صدو سیسی پایگاه نظا می بزرگ و دو هزا رو سه صد پایکاه نظامی کو چك دارد وپیوسته در صدد کسترش ایسن بانگاه ها میباشد و بیستو پنیج در صد از پرسونل نظا می آن کشور امروزه در خارج از امریکا دا خل فعاليت اند .

ولى بااين همه نيز نبأ يد فرا \_ موش کرد که جها ن امروز جها ن ديروز نيست همه لجام كسيختكي ایکه نیرو ها ی جنگ طلب درعرصهٔ جها نی از خود نشا ن می دهد ، بشر یت متر قی وصلح خواه تـا آخر ین توا ن کوشش می کسند و خوا هد کرد که جها ن در کام یك جنگ هستوی نسوزد و آر مان های قرون واعصا ر انسا ن برا ی رسیدن به اعتلای واقعی به خا ك و خو ن کشانیده نشود . اتحاد شورو ی به مثابه دژ محکم صلح پیو سسته ودر همه مجا مع بين المللي پيشنها\_ دا ت سازنده و عملی ایرا برا ی تحكيم صلح جها ني ارا ته نموده و به طور خستگی ناپذیر در راه تحکیم صلح جها ني جدو جهد مي نما يد مردم ما که برای ایجاد یك جا معه نوین وفارغ از استثمار انسا ن از انسا ن در تكا يو اند ما نند هرخلق دیگر خوا ها ن تحکیم صلح جها نی ومنطقه بوده ودرین راه در عمل ازخود پایمرد ی نشا ن داده است. واعما ل همه نيرو ها ييرا كسه مواضع صلح را در جها ن تضعیف می نما ید تقبیح نموده و جداخواهان صلح پایدار وخلع سلاح عامو تا م مي باشند . زنده باد صلح ، زند ه باد نیرو های صلح طلب ، مر گ بر امپر يا ليزم جنگ افروز .

# گردهم آبی های اختصاصی ژوندون مسایل: سیاسی، اجتماعی و خانوادگی در روتهٔ نقد وانتفاد

# دشوارى هاى همكانى مردم درزمينة مسائل تر افیکی و تر انسپور تی

مد ت زیاد ی وقت به کار دارد که به

اجبار تا آن زما ن دشوار ی ها هم

چنان به حال خود با قی خوا حمد

ماند بهتراست از روش ها یموقت

بهوجود آور ی تسهیلات و رفسم

مشكلات استفاده كردد . ودرشوا-

یط کنونی یکی از بہتر ین این راه

مااستفاده از بس ما یانفراد یاست

که کویا ملی بس اجازه فعا لیت

مه آنها رابه خاطر پا پیننیا مدن

سطح عايد موسسه نميد هد ، امايه

دو دلیل یك اینكه چو ن ملی بسس

موسسه است مستوو ل تو زايسم

طرح وتنظيم : رووف راصع حكم : واحلمه واسخ خومي

٤\_ محرم على معاون ضاروالي كابسل .

٥ مىمونىل عبدالباتى آمىرپلان رياست تىرافيك .

٦- غلام حضرت زياركش مدير يروكرام هاى مليي بس -

٧\_ احمد غبوث زلمي ژورنالست ،

شهری و دو دیگر اینکه بابه کا ر گیر ی وبه کار انداز ی بیش ازشش صد عراده بس انفراد ی شهر یدر پہلو ی بس ها ی موجود ملی بس میتواند بخشی زیاد از دشوار های كنونى را حل كند ، اين مو سسم به خاطر از میا ن برداشتن مشکلات وفرا هم آور ی تسمیلات در کسار ترانسیور ت شهر ی باید خود را كاملا وقف ودر كير مسا يل عايداتي نکند و به نحو ، خد مت گزار ی خود باتوجه به انتظارا ت وتو قعا تي كه مردم دارند بیشتر بیند یشد و گرته اگر در توزیع خدما ت عا مه مسایل جلب عايد بيشتر اسا س فعا ليت گسترده تر باشد بدو ن شك نه تنها مشكلات حل نميكردد بلكه هر روز نیز به یهنای آن افزودهمیشود.

بار مخار ج سنگینی که به دو ش یکی از همگا نبی ترین خد ما ت عامه دارد حتى به همين پيما نه نيسن نخوا عد توانست از عهده وظا يف اما در این مورد که تا طی دوران کار ها ی مربو ط به تور ید یکهزا ر عرائده بس جد ید و به کار افتادن آن در خطو ط شمهر ی به صور ت موقت به ما لكان بس ها ى انفرادى نیز اجازه داده شود که در لینهای شهر ی فعالیت داشته با شند ، باید بكويم ملى بس تاكنو ن نيز اينكار راابه انجام آورده است ، ما با و ها از این عدم ما لکا ن دعو ت به عمل آورده ایم تا همکار ملی بس با شند و به اساس بر نا مه یی که ملی بس مید هد در لین ها ی معین فعاليت داشته باشند اين ما مو ل تامد تے به انجا م آمد ، اما آنها خود نهاینده مسئوو ل ملی بس: شان حاضر به همکار ی نیستند و

گردم که ملی بس یك مو سسسه انتفا على دولت است و در برابر

مخارجی که عهدی دار استوخدمات مالی که به انجام میا ورد حسابده دولت نیز میباشد ، از این رو ی همحنان که باید سیستم و شیوه

خد ما تى خود به مرد م را به گونه یی عیار سازد که از حجم مشکلات به مرور كاسته گردد اين مكلفيت رانیز دارد که خدما ت خود را با ضرر توزیع تدارد ، در غیر آن با

> تخست به پاسخ این بخسس از سخنا ن محتر م راصع که ملی بس به دلیل مسوو لیتی که در عر ضه يك خسيست عمامه اجتماعي شبهر ي دارد نباید به مسایل عادیدا تیخود بیاندیشد این نکته رایاد آورد می

١- سمونوال احمدعلسي احمديار وثيس ترافيك .

٢- سمونمل عبدالبصير شمير مصاون رياست ترافيك .

٣\_ سمونيار عبدالرزاق مدير ترافيك شهركابل .

شركت داشتنه .

به اساس نتیجه گیر ی نما ینده مستوول ملی بس عامل و سببعمده تمام نا بهنجا ری ها و نابسا ما نی های موجود در اهور ملی بست و دشوار یها یی که تما م خانواده های شهر کایل از این جهت با آن رو برو ائد كمبود تعداد بس ما ى فعا ل درلین های شهر ی است باتو جه مه اا دنکه به رئس نشینی پرو ژمهای دیر ثمر این موسسه برا ی رفسم مشکلات ترانسیور تی و در این شمار تورید یکهزار عراده بس جدید وفعال گشتن آن در خطو ط شهري

لومون

ترجیح مید مند مستقل کار کنند ،

بالاین هم ما میکو شیم به کمسك

ریاست ترا فیك یكبا ر دیگر زمینه

چنین همکار ی ها یی را قرا هسم

رو

رووف راصع:

ایراد واعترا ض ترانسپور تهای لنخصى و مالكا ن بس ها ى انفراد ى در این زمینه این است که ملی بس به جای آنکه لین های شهر ی رابا توجه به وضع راه ها ، کو تا هي و درااز ی آن وعاید ی که در آنمتصور ست به گونه ی عادلانه میا نخود وديگر ترانسيور ت ما تقسيم كند، نحو ه عمل چنین است که تما م خطوط داخلی شبیر وسر ك ها ي یخته را برای ملی بس اختصا ص مید هد ولین های خار ج از شهر که هم فاصله دراز ی دارند و هم راه ئان نایخته است به فعا لیت بسس های انفرادی اختصا ص مید هد و به ین گونه چو ن نه تنها عاید ی ازاین فعالیت برا ی مالکا ن مو تر ها متصور نیست ، بلکه دچا ر اضوار تتصادی نیز میگردند در چو کا ت ونین برنامه حرکتی و تقسیم بندی اه حاضر به همکاری نمیشو ند، ناء نتیجه سخن باز همچنا ن می نبود که ملی بس به جا ی آنکهواقعا راهم آور ی تسمیلاتی برا ی مردم رنظر باشد دبه نفع اقتصاد ى خود پيشىتر مياند يشىد .

نماینده مسوو ل ملی بس:

ما انکار نمی کنیم که در تقسیم ين ها ي ساحه فعا ليت بس هاي سهر ی خط عا ی بیرو ن از شهر را ه ترانسپور ت ها ی انفسراد ی يشنهاد كرديم ، اما منظور ازاين ار بیشتر از آنکه به قو ل شما فع اندوز ی بیشتر به ملی بس باشد بن مساله بود که موترهای انفرادی غلب ازنفار شرا يط به گو نه يي ودند که در صور ت فعا لیتشا ن رلین ما ی مزد حم داخل شمهر بیشتر وجب شکا یت مرد م میشد ند به بن دلیل بود که ما میکو شید یـم بن ما یی رابه آنا ن پیشنهادداریم له حداقل در آن از دحا م و بیروبار باشد و سبب بروز شکا یا تیزیاد

معاون ترافيك :

هر چند من در کلیت سخن نظر حترم راصع رابه تایید میگیر م که ستفاده از بس ها ی شخصی مربوط ◄ ترانسيورت هاى انفرادى در سرایط کنو نی و تازما نی که ملی س بتواند بس ها ی تاز ه یی را رید کند و آنرا در خطو طشمهر ی له کار اندازد ، یکی از راه ها ی الستن از حجم مشكلات در اين

زمينه است اما اين نكته نيز قابل یاد آور ی است که بس های انفزادی واقعا كاستى ها ى فراوا نى دارند که به کار گیر ی آن در لین ما ی شهری موجب بروز شکا یا تسی فراوا ن میگردد مثلا این بس ها اغلب شیشه های شا ن شکسته است ، دروازه ها ی آن دچا ر نواـ قص فنی است که به خو بی با ز وبسته نمیشود ، یا چو کی ها ی آن ناراحت وناآرام است ووضع ماشين آن نیز در شرایطی است که به آن نميشود زياد اطمينا ن داشت ، به همهی این دلایل و با توجه به سخنا ن ك گفته آمد من معتقدم كه اگر شرایطی به وجود آید که از میان بس های انفراد ی فقط به آن ها یی اجازه فعالیت داده شود که دچا ر نواقصی

فنی وظاهر ی فراوا ن نبا شند ،

ملی بس در برنا مه تنظیمی لینهای

شهر ی خط هایی رابه اختیا رآنان

قرار دهد که همه خامه نبا شد و

نفع آنا نی وشیرا یط فنی این موتر

هارا. نیزدرنظر داشته باشد و از

سو ی دیگر در تنظیم بر نا مه ها

وپروگرام های حرکت بس های

خود موسسه نيز از شيوه بهتــرــ

مراقبتی کار گیرد تا موتر ها مطابق

يروگرا م معين در خطو طحر كت

داشته باشد دو چنین نشود که گاه

سه یا بیشتر عراده ملی بس در یك

لين عقب به عقب هم حر كتداشته باشند وگاه تا نیم ساعت از مو تر سهرو یس در ایستگاه خبر ی نباشد وضع بهبود خوا هديا فت وبأكاهش حجم نار سا یی ها شکا یا ت و انتقا دات مردم و خانواده ها نيـــز كاستى خوا هد گرفت .

رووف راصع:

برای جبرا ن کمبود بس ها ی شمهر ی یکی از راه های دیگر هم که میتواند موثر باشد این است که فعالیت تکسی ما در شبهر به گونهی تكسى لين عيار گردد وبه تكسى ها احازه داده شود در خطو طعزدحم شمر به قیمت مثلا دو تا پنجافغا نی في نفر از يك محل معين تا محل معین دیگر رفت و آمد داشته باشند وبا ابنكه تكسى ها تكسى سرويس

برای شا ن نمید هد و مانع فعالیت شیان به صور ت تکسی لین و تکسی سهرویس میگردد که هم به نفحمردم است و هم به نفع مالك موتر . مدير ترافيك شهر كابل: این ادعا درست نیست که تراـ فیك مانعی چنین رو شبی در پروگرام فعالیت تکسی ها میگردد ، چههمین اكنو ن در اغلب خطو ط شمهر ىمثلا ازیل با غمو می تا میرو یسمیدان وعكس آن ويا پل پاغ عمو مي و چهل ستو ن تعداد ی از تکسی هابه

شكل تكسى لين فعا ليت دار نــد

داشته ایم موید است که بصور ت

عموم تکسی را ن ها از چنین بر ـ

نامه یی استقبال میکنند و گو یا آن

رابه نفع خود میدانند اما به ادعا ی

شان ریاست ترافیك این اجازه دا



یکی از صحنه های دلخراش تصادم ترافیکی

شوند به گو نه یی که حالت اختصا صی برای یك سواری را ندا شته باشند ودر طول راه به مقصد افراد دیگر ی را نیز که به هما ن مقصد روانند در بدل پرداخت يو ل اند ك سوار کنند که تکسی ها در اغلب لشور های عقب نکهدا شته شد ه نیز که از یکسو اقتصاد مرد م آن ضعیف است واز سو ی دیگر کمبود ومایل ترا نسپو ر تی در شهرشان محسو س ميبا شد به همين نحوه فعاليت دارند ، تما س ها يي كهيا بابرخی از تکسی را ن ما ی شهر

توافیك فقط میكو شد در این زمینه از بی انظباطی ها و اضا فه سواری واضا فه ستا تی جلو گیر ی شودبه عنوا ن مثال ما نميتوا نيم بهتكسى ایکه حداکثر ظر فیت پنج سوار ی را دارد اجازه دهیم بیش از هفت نفر سوار ی داشته باشد ویا اگر قیمت پرداخت کرا یے عادلا نه برای یکنفر پنج افغا نی ست بیش از آن اخذ گردد ، اما در این مورد که همه ی تکسی ها در چــوکا ت چنین برنا مه یی چنین تقسیم بندی لطفا و رق بزنید

شوند که در همه ی لین ها ی شهری ابکه ملی بس نیز در آن فعا لیتدارد یه کار پر دازند در این مورد گویا ملی بس به دلیل اینکه چنین پرو\_ گرا می تاحد زیاد ی در پایین آوردن حجم عاید ش میتواند مو ثر با شد، موافق نيست ، يا آنهم ترا فيسك همیشه کوشید ه وباز هم میکو شد كسه در خطو ط مزد حم شميسر وبا الخصوص در ساعا تي كهنياز بیشتر ی به آن احساس میگردد ، مانند ساعات او ل صبح وعصر که تما م مامورا ن ، کار گرا نوشاگر ... دا ن ومحصلان در رفت وباز گشت به ادارا ت و محل درس و کار خود آید و آنرا مورد تشویق قرارمیدهد.

رووف راصع: آخرین مطلبی که در جد ل امروز

تدارد ، یك نفر راننده در فا صله های بیشتراز یکهزا ر کیلو متر در راه هرا ت کابل ، به تنها يسى و بدو ن استرا حت رانند کی میکندکه طبیعی است خستگی بیش از حدوی ميتواند منح به وقوع حــواد ث ترافیکی گردد ویا موتر های باربو در این راه ها بیش از ظر فیتخود بار بند ی میکنند ودر راه های از ولايا ت به ولسوا لي ها اين موضوع شامل اضا فه سوار ی نیز میشود حنانکه حتی تا بیست نفر یا بیش از آن را در جنگلك موتر سوار ميكنند. از همه ی اینها که بگذریم شا۔ شده است یاخیر ؟ میباشند ، چنین تسمیلا تی فرا هم هراه های ما که در آن از اصول هایی میباشند که باید در فوا صل که بادر ك در ست همه ی نیازمندی

فنی راه سازی نیز استفاده شده در مجموعوبه صورت یك كل را رفع كنیم ودر این رده مشكلات است در مجموع فا قد پار کنیگ میتوان گفت قا نو ن جدید ترافیك ترافیك راه هارا هم .

راه ها زیر هیچ گونه مرا قبتی قرار بار بند ی ومسایل دیگر ی که به انقلابی زندگی میکنیم،شماشاهدید آن اشاره شد دارا ی یو نت ها ی کمکی سیار ترافیکی نیز با شدکه در صور ت وقوع يك حاد ثــه ترافیکی در یکی از شا هرا مها به زود ترین فرصت آمبو لانس های خود رابه محل حادثه گسیل دارد . ودر انتقال مصدو ما ن مجروحا ن به نزدیکتر ین شفا خانه سسر راه اقدام ورزد .

ويابي مبا لاتي ترافيك نيست ، بدون سوا ل این است که در قانون جدید ترافیك آیا این مشكلات و کمبود ها هم در نظر گر فته شده وبرا ی رفع آن مقرره ها یی و ضع فعالیت های خرابکارا نه ما مجا ل

رئيس ترافيك:

شاهراه ها از نظر ترا فیکی ، کا خستگی راننده ویابوجود آمدن کدام ونا فذ شده است میتواند جوابگوی ستی ها ی فنی آن از همین نا حیه عیب فنی در موتر به جا ی آنکه ومسایلی است که در مجمو عموجب وسیله نقلیه در عرض جاده توقف میگردد تعداد تصادم های ترافیکی در راه ها ی از یك ولایت به و لایت دیگر ، شاهراه ها وراه ها یولایات به ولسوا لي ها روز افزو نگردد.

> تمام کسانی که در شا عراه عابه وسیله بس ها ی ترانسپور ت های كوناكو ن از يك ولايت به و لا يت دیگر در رفت وآمد میبا شهد ، شاهدند که سر عت مو تر ها دراین کنترول و مراقبت سر عت ومقدار

کند پار کینگ رامورد استفاده قرار دهداینها وده هانمو نه دیگر کهیاد آوری از همه ی آن این جد ل را به درازا میکشا ند همه به اینسبب است که ما تاکنو ن فاقه ترا فیك اینکه در شرایط کنو نی ترا فیك شاهراه یا بیرو ن شهر میبا شیم ، چه در صور تی که این بخش ترافیك وجود داشته باشد میتواند علاوه از

به طرح میاید مسئاله چگو نگیوضع معین وجود داشته باشد تادرصورت هاوکا ستی ها در این زمینه و ضح تمام ضرور ت ها یی باشد که د ر امور ترافیکی یك كشور به طرح ميايد و تطبيق همه جانبه آن مجال است که دشوار ی ها ی ترا فیکی چه درشهر ها وچه در خار ج از آن كاهش يابد وبه مرور رفع كردد، اما بر هرچه پا یه و اساسی اقدا م به راابه دست آورند . زدود ن دشوار ی ها یی میکند که شما آنرا خار ج شمور ی نام نهادید باید بکویم ما اکنو ن در شرا یا

متاسفانه در پروژه های عمده را ، ساز ی در کشور مشوره ترا فیك گرفته نشده وگر نه اکنو ن راههای یخته ما حد اقل از نظر پا ر کینگ

كه عما ل ضد انقلاب چكو نه راه

هارا خرا ب میکنند ، پلها را آتش

مه ز نند ، وسایال نقلیه را پا

تخریب میکنند و به آتش میکشا نند

ویا اینکه برای استفاده خود مسر

دزدند ، این وضع خود به خود

ساحه فعالیت مارا در زمینه ها یی

که شما بر شمردید تنگ و فشرده

میسازد ، و لی معنی آن بی توجهی

شبك باگذر از این مر حله و كوتاه

شد ن دست عما ل ضد انقلا ب از

فراوا ن خوا هیم داشت که بادیدی

وسیع وفنی همه ی نابسا ما نی ها

امانکته یی که در همین موردباید

از آن یاد آور ی کرد این است که



یکی از صنعه های تصادم ترافیکی کهدراثر بی احتیاطی وا نندگان وسايط نقليه بوجود آمده است .

کمبود ی نمیدا شتندایجادیار کینگ

های مورد نیاز در شاهراه ها یی ک فاقد آنند آمری است حیا تسی وضرور ی ولی این پروژه مد تها وقت لازم دارد وبه کار گیر ی پر سوئل فراوا ن و قبو ل هزينه هاي هنگفت که امید واریم به مرور جامه عمل پوشد ، همین مسا یل است که در ا تر افیك را وا داشت نحوه كارشس را براسا س ار تباط دایمی باارگان سلا

های دیگر ی که با ترافیك راه سرو سر كار دارند تنظيم كند و به اين اصل جهت قانو نی بد هد که این ادارات اس در هر نوسازی ویا برنامه های تر- امک میمی سر ن ها باید مشوره تر المیك





تر جمه از مجله (( نو ووی وریمیا )) مترجم : عبدا لر حمن «دردمل»

# هزينةهاي فزاينده تسلمحات

ت که در افزا یش است .

گان سلا حما ثیکه در کشور هـا ی وطراحی ایجاد طیا ره ها ی شکاری سرو سر ما یدا ری تو لید میکرد نسد نوع (سیبر اف ۸۲) کـــددهر صل و ليدات مخصو صي هستند كه به نوع هوا از فعا ليت با ز نمسي ارات طریقه عادی سا ختن آنها غیر ایسته در سال ۱۹۶۸ در امریک

گرانی قیمت سلاحهای عصری دالر بالغ گردید.

سلا حها ی امروزی همه گرا ن آنها میبا شد . گستر ش ا نواع جامه نیمت هستند . و نوخ آنها پیوسته جد ید سلا حها پی آمد تحقیقا ت ير زحمت و گراان قيمت مي با شد در زمان حا ضر ٪ ۹۰ همه چنا نچه هز ینه کا ر ها ی تحقیقاتی به . ۲۲ میلیو ن دا لر با لغ گردید و بنا بر این لازم است که برای مصارف مشا بسهی که د ر مورد ليد آنها د ستگا هما و فابر يكه (فانتوم اف ٤) تا اواخر سالهماي ای مخصو صی ساخته شود. ب صورت گر فت به دو ملیا رد

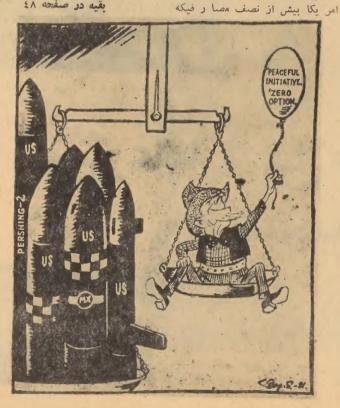
شی از با لا بود ن مزینه تولید چنا نجه بنتا گو ن ۱۱ انستیتوت

بزرگ علمی ـ تحقیقا تی را د ر در زمینه تحقیقا ت علمی به عمل علمي \_ تحقيقا تي و آز ما يشم ودراخيرسا لهاي (٧٠) اين هز ينه ودر سال ۱۹۷۹ به مر۱۱ مليا رد دالر رسيد . در جمهوريت المان فد را ل پذیر ش فر ما یشا ت نظامی تحقیقاً تی و . ٦ مر کز تحقیقاً تـــی ها ی آنا ن میگر دد . مربوط صنايع بهعهدهدارند در زمان لك نفر آن مشغول تحقيقا تنظامي ميا شد درکشور ها ي عضوبيمان نا تو تقر يباً .. 4 هزار انجنير و دا نشمند با سو یه تخصصی عالی در عر صه نظا می مشغو ل بکار اند که برای یر دا خت کار آنها

اختیا ر دا رد که تقر یباً ۷ هزا ر میآ ید به تحقیقا ت امور نظا مسی دا نشمند در آنها مشغو ل بكا رمى تخصيص داده شد هاست . در عين باشند براي پذير ش فر ما يشاتي حال سالانه يك دهم حصه همه که خصلت نظامی داارند نقریبا ۳۵۰ تخنیکها ی جنگی از لحاظ فز یکی هزار مراکز دیگر علمی ـ تحقیقاتی ویا از لحاظ مو را لی بیکا ره وجود دارد . هزینه کا ر های شنا خته میشو ند . اکثرا نه تنها نفس تسليحا ت بلكه همجنا ن طراحی به حسا ب وزا رت دفاع مصار فیکه در مورد تولید آنها در سا لهای پنجاه به ۱۹۲ ملیارد نیز صور ت گر فته ۱ ست ارز ش دا لر در سال با لغ ميكرد يله خود ر ااز د ست ميد هد ، چو نكه انتقال به تو ليد و سا ختـــن ها چها ر مرا تبه افزا یش یا فته انوع جدید سلاح ها ا غلباً سامان آلات و تکنا لو ژ ی جدید ی را ایجاب مي نمايد . تلا ش جبت ، بد سـت آورد ن سیستم سلا حها ی بیش از آن کشور را .۱۲ مو سسه تعلیمات پیش پیچیده تر و متکا ملت عالی ، ۷۳- ا نستیتوت علمی منجر به گرا نسی شد ید قسیدت

به گفته فر يدر يك انگلس ((... کنو نی ۱ زهر چها ر نفر د انشمند یك کشتی آن ـ قیمتی را می یا بد که در سا بق یك نا و گا ن مكمل به آن می ارزید ... )) . ایسن كلما ت مخصو صا در مورد زما ن حال بخو بي صد ق مي نما يد ، زیرا که ارزش یك طیاره بر دار به بیش از دو ملیا رد دا لر با لغ گردیده است . در سا بق با این لاز م ا سبت . در ایا لا ت متحده مقدار پو ل ساختن نه تنها یك

بقیه در صفحه ۸۱



# لبنان: تروريز مبهشيوهٔ اسرائيلي



زنان وحست زده، بااطفال خود ازطیاراتی که بالایشان مرک می بارد در حال فراردیدهمیشوند، مگر ازاین باران بسب که در مهمیر خودهمه چيز را بخاك وخون ميكشد، كجاپناهخواهند يافت ؟

# كشتار عامة كه قبلاطرح ریزی شده بود



نفت زهرانی در جنوب پایتخت .

لبنان صورت گرفت . از نگاه بهنا و و حست مساحت جهار صد کیلو متر مر بع را در بر افکنی نسبت به همه جنایات د یگریکه در می کرفت متحمل نقصان کران مالی و جا نی مورد ابن كشور طي عفت سال تخشته انجام گرديدند . یافته شدیدتر بود . طی دو هفته طیا رات بم افكن افزار جنگي وكشتار د سته جمعيي اسرائيل بلا وقفه حنوب ليثان و بايتخت آن بیروت را تعت آتش گرفتند که منتبح به

تجاوزیکه در ماه جولای ا خیر در بسرابر وبیشتر از هفتاد و پنج شبهر و قر یه کسه

حتی در بیروت که ز مانی لقب مر وا رید مدیترانه را داشت هوا پیما های جنگ نده اسرائیلی از بمباری منطقه پر نفوس آن یعنی کارته ، قهاکانی، دست نداشتند و د ریسخ منظرة از شمله های آتش کارخانه تصفیه مرگ و بی خانهانی هزاران بیگناه گردید . نورزیدند و مو جب کشتار و زخمی شدن دانشگاه عرب به و قوع پیوست . ۱ ین کارته

منظرة شخصى كه الوانسته زنده بماند ولي ميج بحين به جر بالا پوش إدبوت برايش باقى نمانده ،

صد ها باشتده آن محل گردیدند . همست تاسيسات بخاك يكسان و خانه ها و يسران شدند اطفال در حالیکه مصروف به با زی در حویلی های شان بودند باگلوله ها به خون کشانیده شدنید میریضان و کهنسالان دوی بستر خویش از شدت ا ضطراب دچاربیهوشی وضعف ترديدند و آيا اين همه اعمالوحشيانه بخاطر جر یان دادن یك جویبار خون نبوده

میج تردیدی درین نیست که کشتار افراد ملکی غیر نظامی از طرف مقا مات اسوا تبلی قبلا طرح و به عمل پیاده شده است مصداق این مدعای ما گفتار نطاق صدارت ا سرا نیل است : « منظور ما ازین حمله واردز مو دن ضربه بر مناطق واشتخاص ملكي بود تا بهاين شبوه توانسته باشيم مراكز كو ماندوييراحتي اگر در مناطق پر تقوس هم وا قع با شدتحت تغریب و ضربه قرار بدهیم » درین مسورد مسبوول امور مخفى و نظا مى اسرائيل قاطعتر صعبت می کود : « ما با حمله خود بر ملکی ها در صدد هستیم تایین فلسطینی ها واشخاص ملکی ایجاد فاصله و دوری نموده و آنسرا تعمیق کنیم . » سخنگوی و زارتد ف ـــاع اسرائیل چنین تو ضیعات میداد : « ما تا آن سرحد لبناني ها و فلسطيني ها را مو ر د ضربه قرار می د هیم تا مو قف و همچنان طرزالعمل مشا بهی کشور مصر را در برابر ما احراز کنند ." »

اسرائيل چېت د ستيابي به اين منظور شوم خود طي هفت سال لبنان را تحتحملات یدون و قفه چون : بهباردمان های کور کورانه تصرف مناطق سرحدى تعسرضات هوايي قراد داده است. و لی عملیات جنگی ماه جــولای اخیر توام بایك و حشت بی سابقه بود .

تعرض فوق به تاریخ دهم جولای شروع ودو هفته دوام نمود ۱ لبته دو هفته ایکـــه کشتار د سته جمعی وو حشیانه را دربرداشت. معراج و نقطه نهایی این تعرض روز هفده هم جولای بود ، که بالای کار ته تجارتی و مسکونی فهاكاني واقع در چناح شرقي بيروت نـزديك







صحنه های از محل جنایات اسرائیلی عادرکارته فهاکانی که نهایانگر اجساد مرده هاونمش های بی دست ویاست ... صد هاجسد دیگر ممکن درزیر خرایه ها موجود باشند .

كه وسعت أن ينجصد عبر مربع ا ست پنج هزار باشنده داشت ا لبته این ر قم نفوس دراوقات کار روزانه الی ده هزار نفر بالا می د فت. به روز جمعه هفدهم جولای ساعت ده صبحح صارات بهب افكن اف سانزده و اف پانزده اسرائیلی ساخت ۱ مریکا قبل از رسیسان اشارة خطر، پنج مراتبه كارته فهاكائي رامورد حمله فراد دادند و هر باد بمب های هسزاد کیلویی ومرمی های ابوس دا بالای کاد تــه مذكورريختند . نتايج اين حمله خيلي هـــا وحشت انگیز و ماتمزا بود زیرا در حدود سه صد نفر جان خودرا از دست دادند ونه صد نفر دیگر شدیدا ز خم بر داشتند سه عمارت چندین طبقه یی کاملا بخاك یکسان گر د یدند وهمجنان سی ودو عمارت دیگر منحملخسارات جبران نابدیر شدند . در سبه صدودهاپارتمان ابن عمارات مجمو عا یکهزار و دو صد نفسر شهری بسر می بردندگهٔ عمه بی پناه گردیدند. خیلی ها دشوار است تا سیمای محل را که مورد جنایات اسرائیلی ها قرار گرفته بکسی توضيح يا تشريح كنيم . يكهفته بعد ازوقوع این حادثه المناك هیأت شورای صلح جهانی بقیه در صفحه ۲۲

صفحه۱۱

گفت و شنود از : رووف راصع

# آنها که جایزه هار اربودند هر اثر هنری انعکاسی است از شر ایط وضو ابطعینی جامعه ایکه هنر مند در آن زندگی میکند

روند و جریا ن فکر ی ایکه درجامعه ا به وجود میا ید ، با ید در بر عمر خصو صیا ت تبیك جا معه خود ما باشد و نه خارج از جامعه

در بعداز انقلاب هیچ قصه نویسی نتوا نسته است ، خصو ـ صیت ها و شرایط زند کی امرو زرادر آثار خود به خو بی نشا ن دهد

نویسنده با ید در میا ن تودههای وسیع مرد م راه پیدا کند ، نه
 آنکه منزو ی باشد ودر بر جا جخودزند کی کند .

این نظر من نویسنده در برابرهر کلمه یی که مینو یسد مسوول است ، از این نظر نباید تعهد خودرا از یاد ببرد .

و نویسنده شر قی از همر سبك غربی كه پیرو ی میكند نباید آزادی شرقی را فرا موش كند تبارز نحوه تفكر شر قی باید به قصد شر قی خصو صیت شر قی دهد .

ظریف صدیقی برنده جا یزهاطی (ربیههٔی)) در زمینه دا ستا ن نوب یسی لیسانس ژور نالیزم ا ست و دارا ی تحصیلات نو ق لسا نسب در علوم تخنیکی نیز میباشد . وی که بیش از بیست سال است کار درزمینه ادبیا ت رابه آغا ز گرفته از جبهل داستان کوتاه چا پ شده دارد و شش نوو ل و تعدادی سروده های شعر ی وشاید به همین تعداد نیز آثار چا پ نشده که در پی فرب

صتی است تابه نشرش رسا ند و بیا می چند را به خواننده القا عکند. نوولی که از ظریف صدیقی برنده جایزه اصلی در زمینه داستان نو سیمی گردید ((در جستجو ی خوش بختی)) نام دارد که از نظر حجم درا زترین داستان و ی نیز میباشد

به عنوان نخستین پر سشــــــ به ظریف صدیقی میگو یم :

به ظریف صدیقی میکو یم:
. شما داستا ن ((در جستجوی خوشبختی)) را به عنوا ن یك نوول



ظريف صديقي

میشنا سید و آنرا ارا نه داده اید در حالیکه همین اثر از نظر من یست داستان کوناه دراز شدد است ،می توانید از دید گاه خود خصو صیت هایی راکه برای یك نوو ل قایلید در اینجا برشما رید ؟

... در داستا ن کوتاه صر فیك رخ موضوع به تحلیل میا ید و در مورد کرکتر ها خواننده. جز با نیم رخی از آنا ن رو برو نیست ، طرح و توطئه و گره انداز ی و گره گشایی نیز در قصه کوتاه بافشبرده گویی به نیز بیا ن میاید ، صر ف نظر از اینکه ندراد کرکتر ها ر شخصیت ها نیز نوول کم واند ای است ، اما دردا در این گونه داستا ن ها چه مقایسه ستا ن بلند خواننده با حوادثی متعدد شخصیت ها ی متعدد و زما ن ها ی معدد ی رو برو است که همه نیز معدد دارد و اصلی و شخصیت اصلی

ایگردند ، یعنی با آنکه حاد ثه های باید در اوا ن ،در محل های فرا وا نی<sub>ز ا</sub>مید ه به وسیده شخصیت ها ی فراوا ن ها ی ممكن است به وقوع پيو ند د،همه معايد با هم ارتباط زنجیس ی خود را حفظ و الملكي ميشنو بد برا ي به ألحا ص سيدخت أورى بمرر شيخصيب أصلي حامعا ویابه شند سه یی آورد ن زما نی ویا انیسه امکان به خصو صی که در سه ایطی امام حاصي مورد نظر نويسناه بوده است منرم «به همین دلایل که خود به آناشاره منه د گر شدید من (( در جستجر ی اختنا خوشبختی)) زا یك دا ستا ن كوتاه جامعا دراز شده میدانم چه در آن شخصیت از نیم های داستاً نی و آد م ها ی قصه جز [اجتما اللمي رخي از خود را نشا ن تميد خود عند ، همچنان در تیب ساز ی وبه همین شناخت آور ی تیپ خا صی نیز که شکو در این اثر مورد نظر شما بودهاست شده کاستی ها ی چند دیده میشود ، آفرین کاستی ها یی که با دقا یسه آثا ر برای بزرگا ن ادبیا ت بهتر به چشممیاید آناذه ... مانباید آثار وکار های خود ریا بیان براسا س نور م ها ومعبار هـا ي دهـ جهانی به نقد وبررسی گیر یم ،این

جهانی به نقد وبررسی گیر یم ،این بدان معنی است که مابا شرا یط شرا و فروابط مسلط در کار ها ی اد بی به بی کشور خود آشنا یی نداریم ، دراین میکی مقایسه یك اثر هنر ی داخلی دیگر به مقایسه یك اثر هنر ی داخلی دیگر کار آغر یننده باز هم در یك دیــــ هم مقایسو ی به بررسی آید واکر قرار حکم مقایسو ی به بررسی آید واکر قرار حکم مقایسو ی به بررسی آید واکر قرار حکم ماسد یك نوو ل از یك نو یسنده همی از آثار بر جسته با ــ در آنگاه است که با کاستی ها روبرو که آنگاه است که با کاستی ها روبرو که ایم و کمدا شت ها .

\*\* من فکر میکنم شماهم اثر مرابی اساس نورمهای جهانی به نقد گرفته اید که من با آن نمیتوا نمموافق باشم اگر در همین بررسی نوو ل مقایسه کار ها ی به انجام آمده دیگر در کشور ما و در همین زمینه به ارزیا بی آید شما منو جه خواهید شد که این اثر تاز گی ها یی داردو الرزش ها یی که از چشم به دور نمیاند.

\* من نظر شمار ۱ در پر رسی یك ما اثر هنر ی از یك نو یسنده تا زه آن کار قبو ل دار م ، اما وقتی موضوع بررسی اثر نویسنده یی است. که خو هم روشنفکر است ، هم اهل مطالعه می و شنا با تما م و یژگی ها ی یك اثر ما

منر مندانه و خصو صیت ها یی که بايد يك نوو ل داشته باشد برجيح مبد هم این بررسی در کلیت نو رم ها ی قبول شده جها نی با شد تا مقایسه باچند اثر نا قص داخلی ؟ \*\*فراموش نكنيد كه شرا يسط خاص اجتماعی وفر هنگی در یك حامعه همیشه با جامعه دیکر یکی نسبت ،ممکن است در یك کشور نمام زمینه های بارو ری هنربوا ی من مند مهیا باشد در حالیکه هنر\_ مند دیگر و در یك كشور دیگر بنا اختنا ق و ضوابط آن روبرو با شد جامعه ما هم چنین بوده است بیش از نیم قر ن اختنا ق سیا سلمی و أجتما عي باتما م ابعاد و ضوا بط خود بر آن حکمروا یی داشسته و ممین هابوده که از بارور ی هنر و نبکو فانی آن در جامعه ما جلو کیر شده ودر واقع اكنو ن مادر آغازراه آفر بنش ها قراار داريم وزمينه هـــا برای ارائه کار های خو ب هنر ی نازه به هنر مند مجا ل گفتن ها و بیان رادر یك كار برد منر ی مسی

\*به این صورت و در این گونه شرایط هنر مند راه دیگر ی را برای به بيا ن آورد نواقعيت ها بهبيش میگیرد ،استفاده از نشا نه ها و سمبول ها و نماد ها يعنى كرا يش به نو عی هنر نشا نه یی یا سمبولیك \*\*درست است و به همین د لیل هم ادبیا ت مادر اعصار مختلف حکمروا یی ضوا بط اخمنا ق أو ر همین راه رادر بیش گر فته ، منلا ور کلیه و دمنه چرا الز زیبان حیوا \_ ات صحبت میشود ویا کتب دیگری که بسیار فرا وا نند قهر ما نا ن نحودرا ازمیا ن حیوانا ت به انتحاب

" سخن در این زمینه را دوام نمید هم چرا که مثنو ی هفتاد من كاغذ خوا هد شد ، به صور تفشرده بكوييد به عنوا ن يك نو يسنده آگاه چه پیام ها یی را خواسته اید بــه خوانندگا ن آثار خود القا ء كنيد ؟ \*\* نشان دادن زمینه های آشتی نابذيرى طبفات متخاصم با پيروى ار یك شیوه تیب ساز ی عین طبقاتی و آگا هی داد ن به نسلجوان درهمین موارد چوکا ت اسا سی پیا م های داستانی من میتوانند به حساب

\* در تیب سازی نما یا ند ن ، خصو صیت های تپیك در. گفتار ، محاور ه ها و باز نمایا ند ن چوکات

فكرى وخصو صيت الديسيوي شخصیت های به انتخا ب گر فته نشده حتمی است به گونه ایکه اگر كركتر ويا آدم قصه به عنوا ن نمونه یی از تیپ خان هاست با ید هما ن كونه سنخن كو يد كه خان اصلي، ازهما ن عبارا ت و كلما تي بهره جویی کند که در واقعیت است ودر مجموع این خان داستانی با یدبه گونه یی به پرداخت آید که خواننده به وسيله اوبا خصو صيت ها يعا\_ طفى و شخصيت اجتما عيوفرهنگي همه حان ها بانما م کیفیت همکا نی فكرى شا ن آشنا كردد ، اما ازنظر من باز هم ((در جستجو ی خو ــ شبختی)) از این ویژکی ها درتیب سازی بر خور دار نیست ، میشلا در صفحه بكصد و شش كتا بمطال لبی میخوا نیم به این شرح: ((...مهمانا ن خنده کنا ن بسوی

ميز غذا هجو مآور دند و لي كبير خان دستش را با لاکرد و همینکه دید مد عو ین منو جه او شدند ، یا صدای بلند گفت:

\_ دوستا ن بسيار عزيز م ،خانم ها و آقایا ن ، دختر ها لطفا تو جه

ىفر ماسد:

و بعد ادامه داد : برای من جمع شد ن این همه دو دوستا ن گرا می با خانواده ها ی شا ن در اینجا وشهرکت درین جشس افتخار بزرگی محسو ب میگردد ،اما ميخواهيم خبر خوشي با اطــــلاع سما برسانم .

من الزبر يا كرد ن اين اجتماع جند منظور داشتم یکی اینکه میی خواستم فر زند م دوستان وخانواده دوستانم را از نزدیك بشنا سد و دیگر آنکه میخوا ستم به او فرصت بدهم تادختر ی را از میا ن خانواده ها ی نچیب دوستا نم برا ی خودبر گزیند ، گر چه خو ن گیر می و صمیمیت دختر ها ی عزیز این کار رابرای او مشکل ساخت و لی ، بالاخره به موا فقت دو ست عزيسز سليم خان قرعه فال بنام سليمه ((جان دختر ایشا ن افتاد ....))

\* آیا الز نظر شما این ز با ن می تواند زبا ن خا ن ما ی کشور مـــا باشد و خصو صیت ها ی تبیكآنان را بنما یاند ؟

\*\* کوینده این سخنا ن در کتاب من یك خا ن نا آكاه و بیسواد ازآن مانند که شما تصور کرده ایدنیست الوفرد متشخص خارج دیده ومقداری هم ظاهرا است واين مانند اشخاص که ظاهراً میکو شند خود را آگاه

تر و دانا تر از آنچه هستند نشان دهند به همین ترتیب سخن میگویند . اخیرا در مورد داستا نیها ی شما انتقاد ما یی در یکی از مجلات به چا پ رسید ، شما به چه پیمانه انتقاد های وارد آمده رادر کارها\_ یتان می پزیرید ؟

\*\* آنچه نوشتهشده بودېدبينا نه بود ، میتوانم بگو یم اثر ی که روی آن انگشت انتقاد گذاشته شده بود ازنظر نور م ها ی جها نی تا نود در صد قابل قبول بود واز نظر معيار های محلی بهتر ین اثر میتوا نست به شنا خت آبد .

\*از چه نظر ؟

\*اازنظر به شناخت آوری شرایط انقلابی و فضا ی خا صسیا سی كشور .

. اما من فكر ميكنم و ظيفه هنر مند شعا ر پر۱۱ کنی نیست ، نشان داد ن است ، اگر داستا ن نوریس جلوه ها ی انقلاب رادر چو کا ت و فوارم دااستأنسي بيردالزنسه ايسراد ، ندارد ، اما اگرقهرمان شعار دهد ، آنگاه دیگر قصه نیز جز شعـــا ر نخوا هدبود ؟

\*\* منهم در هیچ یك از قصه هایم نه از زبا ن خود و نه هم اززبان قهرما ن ما ی قصه هایم هر گـــز شعار نداده ام ودر داستا ن مور د بحث شما هم زمینه ها ی آزاد ی خوا هی در جریا ن تاریخ به نوعی به مطالعه آمده وزمينه مساي آزادي خوا هي کنو ني در آن تمره هما ن فعالیت ما ی آزاد ی خوا ما نیه بیشین باز نمایا نده شده است .

\* در قصه نو یسی بیشتر چـه کسا نی رو ی تفکر و یا شیوه کارتان تاثیر گذاشته اند ؟

کس ، و لی طبیعی است در عر مان بيست ويكسا ل تحصيل و سا لها مطالعه شخصي نميتوانسته ام از تأثیر دهی داستا ننو پس ها ی بزرگ غر ب و ایران کنار مانم .

 عده یی براین باور اند که هر نویسنده ناآگا هانه مقدار ی از ، خصو صیت های عاطفی وروا نهو در مجموع شخصیت خود را درآثار خود تبارز مید هد ، شما این نظر را قبو ل داريد ؟

\*\* بلي ، كامالا درست است ، نویسنده در واقع گر فت ما ی دمنی خودرا انعكا س ميد هد ، صفا ت مشخصی را از کرکتر های مشخص میگیرد ودر یك كركتر جای مید مد هیج نو یسنده یی بیرو ن ازشرایط

وضوأبط عيني جا معه نه ميتوا ند ساند بشدو نه هم بنو سید و از آنجا که شخصیت خود او هم در همه ی ابعاد ش شامل همین تاثیر گیری میگردد خواه و نا خواهمقداری خودرا نیز انعکا س مید هد .

\* با توجه به ضوا بطی که شما به قصه نویسی قا بلید کار ها ی كدام بك از قصه نويس ها يمعاصر مارا بیشتر می پسد دید و قبو ل دارید ؟

\*\* نمىشود به صورت قطعى كار های یك نویسنده را به تا بید گرفت و ما رد کرد .

اسدالله حبیب در ((سهمزدور)) و ((سبيد اندام)) خود توا نست مقداری از خصو صیات تسبك محیط زیست قهر مانا ن خود را بنما ید وباز ساز ی کند ویا اگر م عثما ن واعظم رهنورد در بر خی از کارهای

خود توانستند ویژگی ها یی داشته باشند که قابل تو جه بود .

من از آثار پیش از انقلاب برخی از کار ها ی ((حبیب )) را بیشتر می یسند م ، اما معتقد م که در بعد از انقلاب هیچ قصه نو یسی نتوا... نسته است خصو صيت ها و شرايط زندگی لمروز رادر آثار خود بهخوبی نشان دهد .

\* نظر شیا در مورد کسانی که میکوشند مدر نیزه باشند و بـــا بیرو ی از مکا تب خا صی هنری ا بنو يسند ، جيست ؟

\*\* ﴿ نظر من تويسته در برابر هر كلمه يي كه مينو يسد مسئوول است از این نظر باید تعهد خودرا حفظ کند ، من به قید ما ند ن در سبك ما ى خاص ادبى اعتقاد ى ندار م و عقیده دار م که نویسنده

شر قی در همه حال آزاد ی شر قی خودرا باید حفظ کند .

مریك از سبك های غربی زیر ضوابط خا صبی سیا سی به وجود آمدم اند که نمیتوا ن آنرا خار ج ازهما ن شرایط معین بسط داد ، به این سبب نویسنده ما هم با یسد بکوشد به جای پیروی از یك سبك خاص واقعگرا باشد یعنی رو ند و جریا ن فکر ی که به وجود میا ید باید در بر گیر خصو صیات تیپیك جامعه خود ما باشد و نه خار ج از جامعه ما .

لطفا گفت و شنود های ما را با برخی از دیگر برند کا ن جوا یسز مطبوعات در شماره آینده بخوانید



گوشهبی از یك اتاق كلینیك بوكتیندر مسكو، این كلینیك دكتورانطب ا فادر میسازد تا طور مشخص بروغا ف سیستم لمفاوی عمل نهوده و مریضان را تداوی کنند .

ر. يو سفزي

# خون سفيد جه نقشي در ار گانیز ممو حودات زنده دارد؟

دورنمای پیشرفتهای طبی طبی سالهای ۱۹۸۰

افزایش در بیماری ها ی قلبی،عقلی و عصبی وسو ها ضمـــهاسا سا نتیجه انقلاب تکنو لو ژیك

جوامع سو سیا لستی در کشف میتود ها ی جدید مقابله با امرا ض مهلك نظیر سر طا ن و بینظمسی ها ی قلبی به پشر فت هـا ی چشمگیر ی نا یل شده اند .

کشف ظر ق مو تر مبارز ه علیسه تهد ید می کند . امراض مخصو صا بیماری هـای گر چه و قوع انقلا بعلمـي داده واطباً ميتوا ننه از پيشر فت در زمينه تأ مين سلا مت افرادفعا

یکی از مسا یل عا جلی کهبشر قلبی و سر طا ن است که بیش از وتکنو لو ز یك **از یکط**ر ف تسمهیلات نــامین نیا ز مندی های صحی<sub>م</sub>جانه در عصر کنو نی با ن مواجه است هر وقت د یگر حیا ت انسا ن را بیسا بقه را در مبارزه علیه ایسن جزء حق انکار تا پذیر هر تبه

نا خو شبی ها با ختیار بشنر قرار این کشور بوده مرا کز متعدد صح

امرا ض و تجز یه حجرا ت مصاب ية مريضي استفاده كننه لمسه انقلاب تکنو لو ژ یك در پهلو ۶ حل يك تعداد سو ا لات مر بو بتأ مين سلا مت جسمى و روا ف افراد مو ضو عا تازهٔ را در را به باین مساله در برابر انسان قرا داده است که باید برای حل ایس مسايل نيز صر ف مساعي نمود . این یك حقیقت مېر هن است جوا مع سو سيا لستى پيش از ه چيز د يگر تأمين سلا مت جسم و روانی افراد را از اهداف بزرگ و اسا سی دو لت می شمارد . ب خا طر همين آست كه دو لت هـاي مشر قی و مرد می شدید أ در طر وتطبیق پرو گرا م ها ی جا مــــا صحی و تهیه خدما ت اسا ســـ صحی مجانی با فراد تأ کید مـــ نما يند ودرين ساحه سر ما گذا ری هنگفت می کنند طور منا درکشور بزرک اتحاد شوروی

های تخنیکی در تشحیص در سه

ليت مي كند الكسى چرنكو معاون رئيس اكا دمي علو م طبي اتحاد شوروی ضمن اشاره به تسهیلات متعدد صحی و پرو گرا م هـا ی تحقیقا تی صحی در کشور شاخیرا گفت که دا نشمندا ن طبی در اتحاد شوروی در مبارزه علیه امراض مهلك به پیروز ی ها ی قا بـــل مو صو ف گفت معهذا سو ا لا ت متعدد ی در مورد حفظ سلا میست انسا ن مو جود است که سعیمی بشر برای جوا ب با بن سو ا لا ت

وی گفت درین شکی نیست که طی سال های ۱۹۸۰ علم طب در پر تو بیشر فت ها ی که در سا حــه جلو گیری از امرا ض و کشسسف عوا رض گو نه گو ن آ ن هسا با كمك علم و تخنيك جديد حاصل شده ، بریك اسا س مستحكمي پرو سه بخر ج دهند . انكشا ف خوا هد يا فت . چه طور\_ یکه ما شا هد بسا از ازامرا ض محو شده و یا د رمعرض نا بودی قرار دارد و لی سخن ابنحا ست که على ا لوعم اين امر تعداد انسا ن های مریض نه تنها کا هش نیا فته بلکه دربعضی موارد حتی زیاد نیز شده است .

است ، نخست انفجار نفو س در سو حیا ت مد ر ن و بلند ر فتن

سراسر کرہ خا کی ما عا مسل عمدة درين جهت است ، ز يــرا تکشر رو ز افزو ن نفو س طو ر قا بل ملا حظه بر عدة كسا نيكــه به مرا قبت های صحی و اد و یه نیاز دا رند افزو د ه است ، از سو ی د یگر در اثر مو فقیست ها ي ١ خبر در ساحه طب او سط طول عمر انسان با لا رفته و مردم نسبت بگذ شته د پر تر میمرند و قادرند ته نا خوشی های ارتبیرا ویا استعداد می یض شد ن را با به اولادشان انتفال دهند احصا نيــه ها ی مستند نما یا نگر آن ا سب که در زما ن کنو نی اطفا لبیشتر نسبت بكذ شته با نا خو شـــــى های موروثی چشم به جسهان میکشدا یند . این حقیقت دا نشمندان طب را نا گزیر سا خته تا مساعی بیشتر ی د رامر جلو گیر ی ازاین

در را بطه با پیشر فت هـا ی طبی به مسایل جدید ی موا جسه اکنو ن در نبیجهٔ مبارزه بشر ی کاملا اند که عملا در نتیجه ۱ نقلاب تکنو\_ لو زیك ، شهر ي شد ن و غيره مسایل حیا ت مد ر ن ایجاد شده است، بطور مثا ل میتوان در زمینه از افزا یش بیما ری ها ی قلبی ، عصبی و سو ها ضمه سخن گفت گفته می شود که اکثر یت ایسن البته د لیل این امر وا ضمی کو نه بیما ری ها در اثر تاثیرات



دکتوران شوروی به بسا از کشورهای جوان دربهبود سیستم حفظ \_ الصحه شان کمك ميكند ، اينعكسيك داكترس شوروى را نشانميدهد كهيك طفل انگولايي رامعاينهميكند.

سطح زند کی ایجاد می شود وهم عوامل دیگر از قبیل آلو د گیمحیط تکشر نفو س و حو اذ ث تـــــرا ـــ فیکی در زمینه نقش دارند علیه طب اکنو ن طور درست تر چگو ـ نگی صحت را ارز یا بی نموده و کم از كم افراد را از لحاظ سلا مت جسمی به چار کتگو ری تقسیہ میکند . نخست یك شخص كا ملا صحنمند ،شخصی که کاملاصحتمند نيست و لي نيا خيو شي نيز احسا س نمی کند ، شخصی که تازه بیك نوع بینظمی جسمی د چا ر شده و شخصيكه وا قعاً مـريض است یکی از و ظایف مهم طسب در سال ها ی اخیر تأ کید بــــ ضرورت تحقیق بیشتر در رابطهبه تطا بقانسان باشرا بط جغرافيايي وجو ی است که در زمینهٔ اتحاد

سو روی پیشفد م میبا شد . متخصصین طبی در اتحادشوروی به پیروزی مصلی حشیمگیر علیه امراض مو فق شده اند تا تعداد مر يضا ن,مصا ب به نا را حتى ها ى قلبى را طور قابل ملا حظه کا هش بخشنه چنا نچــه طی د همین پلان پنج سا له اقتصادی اتحاد شیور و ی هستاد فیصد مرد می که درین کشور حسلات قلبی را دید ، بودند به قا بلیت کارخود بر گرادا نیده شدند . در حال حاضر مراكز متعدد

تشخیص و معا لجات طبی در ین كشور مو جود الست ، يكي ازاين مرا كز عبار ت از مر كز مطا لعــه مسایل سر طانی در اتحاد شوروی نقیه در صفحه ۱۸



دانشیمندان شوروی مصروف مطالعه عکس یك نسیج سالم لمفاوی اند.

# مؤمن قناعب

### شاعر عشق و محمت، شاعر أنقلابي

خوانند تان محلة زيباي ژورندون به اشعارو سخصيت ادبي و انقلابي مومن فناعت آشنايي دارند وهیچ یك از خوانندكـــان این مجله وزین از آنار این شاعر گرانمایه وارجمندکه از غنایم عصر ماست بی اطلاع و بی بهره نغواهد بود واين است معلومات مغنصرعن مردم باشد وآنچه رااو ميكويد ازطرف مردم که اندرین مورد تقدیم دوستداران میشود.

> تراو شات فکری مومن قناعت چون کوه ياميروزين وجون آبشاران يرتلاطم ورزاب خروشان و مانند رود بار زرافشان صاف و روانومنل لعل بدخشوان درخشان و پر تجلاست . مومن قناعت در ترسيم شعرىوافعيت هايد طولانی دارد و داستانیای واقعی زندگی را طودی بزبان شعر در نظر مجسم میسازد که ها شخص و هو دلهراتحت تاثير قرار مهدهاه آنعه مربیند به شعر می توید و آنچه می شنود به سعر بیان میکند ، ازندگی الهام میگیرد وسعر را یکسره زندگی میپندارد -

مومن قناعت در هر زمان و هر مكان وهر... <sub>گوش</sub>ه وکنار کشور پهناورش از عشق و اژ معبت انسان دوران ساز سخن می وید و صادفاته وصف مركند ء كاهى برداس دعقان وزمائي بر حکش کارگی بوسه عاسقانه میزند ورنج زحمت کشان را میستاید ، داستانهای قهرمانان راه آزادی و مبارزان ضد استعمار دادر قالب شعر های رنگین درمی آورد کـــه مطالعه هر کدام برای خواننده شور وشعف ووجدي مي آورد .

درواه تامین صلح و آشتی میرزمدو علیه بي عدالتي هاي اميرياليستي ميستيرد وآن را تقبيح مي كندومزاياي سيستم سوسياليستي راکه میشی بر برابری وبرادری و مبشی برایجاد حامعة بدون طبقات است بر مي شمرد :جامعة که همه درای یك شخص و یك شخص برای همه كار مى كنند و موهن قناعت چئين يك جاسة داال دل دوست میدارد •

روشین نهای زندگی جامعهٔ خود و تعثیل کر عورکاوودر کوهسار بدخشان در یك ضامیل ارمان ها و النديشه هاى خلسق خودمى باشد دهفان جشم بدنيا كشود دوره مكتب دادر آنجا

واز سوی دیگر از تمنیات توده ها ترجمانی م نهايد واز احساسات ايشان الهام ميكيرد بععيدة مومن قناعت ساعر خسوب شاعريست که اشعار ش ممثل و ترجمان اندیشه هی ومعيطان تابيد سود

فراوان دارد می خواند. میاندیشند ومینویسد ومی سراید و آثار خواندنی و دوست داشننی وبا ارزش رابه غنايم فرهنگي كشور خود مي افزايد ، اين شاعر با احساس وپر محبت بزبان تاجكي عشق و علاقة خاصي دارد و می وید بهتو و شیرین تو ازین زبان دیکری را تدیده است مسوولیت بزرکی رادر معابل آن احساس می کند ودر راه غنای آن سعی و قلاش زیادی بخرج میدهد و آرزوی جز این ندارد که زبان رود کی های بزرگ و عنصری های سترخی غنی تر وپر تجلی تر شود.

از مدتها به ينظرف مي خواستم اين دوست شاعر واین رفیق هم قلم را بدوستداران شعر وادب انقلابي و مترقى معرفي كنم ... ازينكه محلة ژوندون درين راه پيش قدم مياشيد و صفحات آن يراز داستان عاو حكايات مربوط شرحطل و آثار شعراي نامدار انقلابي مملو و مزین میباشد \_ جای مسرت است که این موقیع مومن قناعت شاعر تامداره و انقلابي تاجك كه اژ شخصیت های علمی ، فرهنگی ، ادبیو شعری کشور دوست و همسایه بزرگنماست ودر راه تحکیم صلح و دوستی بین خلق ها را شیهشیر قلم و زبان شعر مبارزه کرده و مبارزه می کند چند سطری تعریر و تقدیم

مومن قناعت معتقد است که شاعر آئینه شوروی بتاریخ ۲۰ ماه می ۱۹۳۳ در قشلاق



ميسر عرديد تادر باره اين شاعر انقلام اعتى مطالعه خوانثد کان نمایم : دتو خود حدیث مفصل بخوان ازین مجمل »:

هومن قناعت شاعرنامدار وبر آوازه تاجكستان اخكر بجاب رسيد .



مومن فياحب ساعر وربيس اتحاديهي تويسندگان جمهوريت تاجكستان انحاد شوروي

The same of the state of the st بپایان رساند ودر جریان دوره مکتب در دیگرشاعر در سال ۱۹۹۶ بنام «امواج دینییر» كلخوز كار ميكرد شعر ميكفت و اشعارخودرا در اخبار تاحیه غرم بدخشان بچاپ میرساند. مؤمن قناعت در سال ۱۹۰٦ شعب ادبیات تاجكستان رادر پوهنتون دولتي تاجكستان شام شده لنيني بپايان رسانيد و بعدا در مجله صداي شرق بکار آغاز کرد حدرآغازکار مسوول سعبه شعر بود وبعثا بحيث سكرتر مسوول مجله موظف گردید و مدتی بعد تمر نشرات مجله عرفان مقرر شد -

مومن قناعت الر سال ۱۹۹۸ معاونیت شورای ن بسند گان تاجکستان را بعهده داشت. مومن قثاعت درسال ۱۹۰۰ ترجمه البسسر «اهواج دنيور» يكبار دبگر بچاپ رسيد» شكسيس و مستكيويج را كه ترجمه نموده بود در مجله جمهوریت بجاب رساند واز آن به مد ساختمان برق تارك اهدا كرد ودرسال ۱۹۷۰ آثار ضاعر پیوسته در روزنامه ها وجراید به طور مستقل بچاپ رسیده است ۰

حرسال ۱۹۹۰ اولین کتاب شعو هی بنام رساند .

حرسال ۱۹۹۳ اثر دیگری بنام دو ستاره های زمین راچاپ کرد -

بار قصیده «صدای ستا لینگراده را چاپ کردو درماه سپتمبر ۱۹۷۲ قصیده صدای ستالینگراد درسال ۱۹۹۶ اولین اثر شاعر بزباندوسی باترجمه شاعرهمروفشوروی رددیستو نیسکی

درسال ۱۹۷۱ مجله صدای سرق برای اولین

ترجمه و بعاب رسيد بنام «راهاو بالها»وانر

نشر کردید که شاعر را شبهرت فراوان بخشید

اشمار مومن قناعت بالرجمه شعراي برجست

شوروی بزیان روسی درووزنامه «پراودا» «لیتیره

تورنی مخ بت ماکینوك، مدرون به نرودوف، با

ترجهه شاعر مشبهور شوروی سمیلیکوف به

درسال ١٩٦٦ بمناسبت اثر دامواج دنيبره

ناخذ حايزه قبهرمان كار عاى كمسموللنيني

نايل كرديد ودر همين سال رساله اشعار

در سال ۱۹۹۷ قصیده دانشی، رابه بورگنرین

رسالهٔ دیگری بنام «کاروان نور» را بطبیع

نشر رسيده است ه

وبعيث شاعر بر جسته تاجكستان شناخته

در شورای نویسند گان اتحاد چهاهبرشوروی در ماسکو در حالیکه نهایند گان قسسوای دفاع ملی شوروی حاضر بودند درجه عالیرا کهانی کرد •

درسال ۱۹۷۳ در مجله «جوانان» ودر همین سال شعبه «تویسه کان شوروی»بحروفعربی ودرسال ۱۹۷۰ بان روسی برای بار دوم به چاپ ر سید قصیدهٔ صدای ستالینگــراد شب ت عظیمی پیدا کرد وامکان آن موجودشید که به جایزه دولتی گـــداشتـه شــو د در سال ۱۹۷۰ منتخبات انسعار شاعر برسان تاحكي از طرف نشوات عرفانٌ بطبع رسيدودر سال ۱۹۷۲ موسسه نشراتی اهبیات درماسکو رساله اشعار شاعر را بنام «نورور قله» نشر كردكهدران بهترين اشعار شاعر جمع آودي شده بود ودرسال ۱۹۷۳ بنام «موجهای وخش نشر گردید • اشعار شاعر بزبان های ملیت های اتحاد جهاهبر شوروی در سر تاسر اتعاد جماهير شوروي پيوسته چاپ ميشود٠ استاد مومن قناعت شاعر خلقي تاجكستان در اثر خدمات بزرگ اجتماعی وادبی برنده جوایز پرافتغاری شده است .

شاعر دوائر ایجاد داستان سروش استالینگراد برنده جایزه دولتی اتحاد جماهیر شوروی شده است و بعدا در اثر کار های خلاقه ادبی برنده جایزه دولتی جمهودی تاجکستان بنام اوعبدالله رودکی گردید .

استاد مومن قناعت فعلا نماینده شدودای عالی اتحاد جماهیر شوروی عضو کمیتهجایزه لنین اتحاد جماهیر شوروی رئیس اتحادیه عالی نویسندگان تاجکستان شوروی عضو شورای عالی نویسند گان اتحادجماهیر شوروی میباشد ودر بیست وشش مین کنگرهجزب کمونست اتحادجماهیر شوروی اشتراک داشت

در اینجا شعر «گهواره سینا» را که شاعر درسال ۱۹۸۰ بهناسبت تجلیل هزاد مین ساکرد فیلسوف بزرگ و تابقهٔ شهیر شرق فرزند بلخ باستانی ابو عبدالله شیخ الرئیس ابو علیسنای بلخی کهدر شهر زیبای دوشتبه طی یك کنفرانس بین الهللی بر گزار گردید سروده است تقدیم می شود ه

تابگاهی ستارهٔ (۱) هی جنبید ، طفل در محاهوارممی جنبید ، پیش چشمان بچه بی خواب آسمان دو باره می جنبید ،

می تنشتند ظلمت شب ها در نظر بازی های کو کب هاه صبح را می دهید با سختی الله مادران و «یارب ها» ه

با نگاه بلند اختر زاد ،

بابدو نیکهای هادر ژاد

به زمین چون فرشته خاکی

خاکی ا

از کناو ستاره پای نهاد ۰۰۰ مادر ازیس دعلی او می خواند، افشنه در قفای او میماند ، شاخ شمشاد برگ می ترز اند ، مردم دیبهه دست می افشاند •

در بخارا که درد ارزان بود ،
درد انسان عطای یزدان بود•
صد شفا در کتاب سدر گنجور
بسته چون گنجهای سامان بود•

آمدو در کشاد زندان را ، کرد در بر کتاب درمان را ، در دل سهر پروو تا جیا

جای بنمود هند ویونان را شمع و سینا به راه مطلب ها یار بودند شب همه شب ها ۰ سوخت از وصل شمع پروانه ، سوخت اودر وصال کو کب ها۰

ه ه ه دره خرود و شست آمد ، آمد ، آمد ، آمد ، آمد ، آمد و رینه رسید روی منار ، اختر طالعش به دست آمدد •

دید ، افسانه ایست نعس زحل ، دید، بیچاره گیست نقش ازل • یک ژمانی خدای خود گردید ، دید، در دست او ست دست اجل۰۰۰

> زهرها خورد ، تا شود درمان ، رئح ها برد ، تاشود آسان مشكلات هزادة انسان ــ مشكل بی كنارة انسان

### مشكلات يك

به دردنوح (۱) سامانی دوائی نیست دردنیا ، سراپا درد اوپیدا ، دوای اوست ناپیدا، طبیبان چارهاش راگاه از تمبیر تن جستند، گهی از راه جان جستند ، که از کورو کفن جستند ،

به هر یك چاره چون بی چاره ای ازخویش میرستند،

ودست کوته خودرا به آب سرد میشستند-بیاوردند سینا دا ، جوان عقل بینارا ، بدیداو برسریمارتاج وشوق مینادا

بدیداو برسربیمارتاج وشوق مینارا بگاتا:دیا امیرم ، عفوبنما، تاجرا بردار، کهاز بهرحکیمی در دوا کافیست یكبیمار، سکوتی در میان آمد ، سکوتت بر زبان آمد ،

۱ ... نوح بن منصور سامانی ( سال ۹۷۷) آخرین امیر سالار این خاتدان بود۰

وسینا در بیان آمد ،

هندیمی بهر من کافیست ،

چو یكجانهساویانبرای یك بدن کافیست،

طبیبان انتظار حکم شاه بستری بودند ،

برای این حسین کربلا چون مشتری بودند،

امیر از ناعلاجی خود فرامد از سر کینش،

برای خاك چان شیر ینش،

کدشت از تاج زر ینش،

به رمز یك اشارت کرد خلوت خاندراخالی،

به رمز یك اشارت كرد خلوت خاندراخالی، نمود از بادهٔ كبر شهی پیمانه داخالی، وخود را یافت بیمادی ، وخدد را یافتناچادی ،

وخوددا یافت آزاد از شرو شود چهاندادی وسینا از مزاچش کافت جای دیشة دردش چو آتشیافتسودای چهان را دردلسردش: بغتا: «ای ندیم سوی حکیم خاصدی دربار، چهان را تیك پشارو ورا ثیكو بگو اخبار!» به شه گفتا: مچواهرمنروا باشد بدواباشد، اگر قرمودهام در حكم قرمان شما باشده، به چهلروژی گرائید از پی دارو ودرمانش، کهباری سرتمی پیچیدامیر از اهروفرمانش، بدین جانز دماغ او براهد بوی بیماری ، ندوان شما باشده، بدین جانز دماغ او براهد بوی بیماری ،

نبوداز تخوت شاهی به خلقش هیچآنادی،
بهسینا خو گرفته گفت: حاشااین گرفتادی،
خوشا احوال بیماری و چون سیناهند گادی،
ندانم از کجا آمد، کجاشد پاره دردم
کجاشد طفل یك رو بستة گهواره دردم،
مزاین گهوارة تزرقا گهی تابوتهیدیدم،
نفس های حکیمان را شمال حوت میدیدم،
زهی گهرواره جنبانی، زهی انسان بردانی،
زهی شهریخاره با چنین خورشید تابانی ادر دو سینا انتهای دردرا چونابتدادریافت
بدرد تنیرستی و فراغت ،در دوابشتافت،
به اهر وی میآوردند و مینانی ،

به ذکر ش پر بود اکناف ،
بسالزموت مبارك نيمه ي عصرى به عنوانش
تمام داد خواهان عرضه مياورد بانامش ،
به نفس شاه شد بيداد ناگه فرشاهي اش ،
بگفتا: «مزيناه آورده ام دربي پناهي اش ،
جهان آگه بوداز فضل وازنصر پدر زادم ،
پس آنراي دهي رخواد ناگه ابن سينادا،
کهند ژرا به ياد آوردو ديواد بغارا دا :
چوبا امر کراهي واژ گون کردند ديوارش ،
چوبا امر کراهي واژ گون کردند ديوارش ،
چوبا امر کراهي داز دور ديواد بغارا دا :
بگفتا اهل ديوانش :«نهاز حکمت بودکارت ،
چو صحرا حمله آدري غي حرمهاند ، نه بازارت ،
بگفتا : « از سياست، از مهارا ميكنم ديوارد ،
به صحرا ميبرم ازشاه رود ، ازراستي انهار،

نباید چشم پوشیدن ،ولی اذ چرخ دوادش چوترکان ختابر این ولایت حمله هادارنده پی کاری بشو، بااهل صحرا تابه پیکارنده ازاین اخبارشد بیمار یا کهرد سپهسالاد، نبود این مردآن بیمار، نبود آنخواب این بیداد وامری داد: «باز آرید تاجمرا ، نگیتم دا، سمند زیر زیتم ره، ببیتم سردمیتمردا ، ماعشاه در یا کانیه ذیلی دیم کون شد،

که سیناشدزمین وفرشاهی اوج کردونشد. به هم آورد ديوانراء سبه سالاروالارا، الم سيد ازامور كشورخود يست وبالاراء ششياحوال كشورياء بديد اوضاع لشكرراء به حشيم دل بديدان خيل توكروا ، مد درراه مدارا کوتهی دارند ، سرازراه سياست بهرهي دارند ه همه برتن لباس ابلهی دارانه ، نماز دنیا،نه ازدل آگهیدارند . بگفتا :«اهرمن ایناست بر تشکر: پس ديوار بايد بارهٔ ديگر ، حوبسد زندهای از لشکر جراد ، کمحاری باشدودر چید چون انهار، روان كرداو رسولي برجة تركان ، به کاغد نامهای باشیوهٔ ترکان «کهما همسایه و همباره ویاریم ، صلاح و صلحراهر دو طلبگاریم . خدشه مادسته هادر عيد نوروزي سهمسازيم وقت كلخن افروزي ٠

پس آن رغبت شوددر تیرودد پیکان • پسآن در نیزه بازی و سپر دادی، به دستوری که ناید بوی پیکاری • سهنشاه ولایت تخمهٔ منصور سامانی به امر حق بهامر شاهی شانداردایمانی•

جواب ردمرفت ازسرور ترکان ،

پس آن سبقت شوددر موی ودر چوکان،

بگفتا : «آتستی جستیم بی برهان \* \* \* \* پس آن مهرش به سبنا بیشتر افزود ، 

تدراك از برای انجمن فرمود \* 

به هم آمد حكیمان ووزیر انش ، 

بگفتا: «این چوانمرد عنقریب ماست، 

به هر دردی طبیب ماست ، 

زدر گاهش نصیب ماست ، 

بفرمای حکیم، ازاینولایت هرچهمیخواهی، 

بفرمای کشوربخشایم تورا ازمرغ تاماهیه 

بگفتا: «یاامبرم،چون گذشتمزامتعانخویش، 

اگر بگذشته باشم زامتحانشاه چوندرویش، 

همین انهام عالی بس ، 

دل پر ،دست خالی بس ،

بقیه در صفحه ۱۰



تدویر فستیوا ل های مختلف برای اطفال، نو جوانان وسایرافراد یکی از بهترین فرصت ها برای انكشا ف ذهني اظفال و آشنايي بازندكي عملي است .

# تربيه اطفال ونوجو انان در عصر کنونی

انکشاف متواز ن نو باو گا ن و تنمیه آید یا ل ها ی بزرگ صلح و انسانی در آن ها از اهدا ف بزرگ رژیم ها ی متر قی و سوسیا لستی

در اتحادشورو ی سا لا نه پیشاز (۵۰۰،۰۰۰) کتا ب مخصو صـــ اظفال جا پ می شود

با پیروز ی انقلاب ملی و دمو کراتیك ثور زمینه تو بیه سا لـم اولاد کشور ورشد زبا ن وفرهنگ ملیت های مختلف ساکن افغانستان فرا هم شده است

> موضوع تربيه اطفال ونييروى بالنده جامعه است که در قسبا ل انقلاب علمي و تكنو لو ژيك و باشند . پیچیدگی حیا ت مدر ن بیش از هر وقت دیگر کسب اهمیت نمودهاست.

آبنده ساز جامعه بوده سر نوشت ونیاز مند ی ها ی مبر م جا معه در صلح وبشر يت به طور كل بسته بديد سالم واحسا س مسوو ليتآن لحاظ انكشاف سالم و متوازن وتطبيق مينما يند .

یکی از مسایل مبر م جها نکنونی جسمی و ذهنی اطفا ل ونو جوانان تامین گردیده آنها از هر حیثیك دوره خوش وآرامطفولیت دا شت

رژیم های متر قی و سوسیا لستی که تعلیم وتربیه اطفا ل و جوانا ن از آنجا پیکه اطفا ل و نوجوا نان را مطابق به ایجابا ت عصر و زمان ساحات مختلف حيا ت اجتما عي تاكيد ميكنند عملا پرو كرا م ها ي هامیباشد تاکید بر آن است تا ازهر جامع را در زمینه رو ی دست گرفته

ماکسیم گور کی نو یسسنده و ادیب بزرگ اتحاد شورو ی بار ی گفت : (کتب برا ی اطفا ل و نو \_ حوانان بمثابه قهدوت و محر که بزرگی در چگو نگی تر بیه آنهــــا تلقی می گردد) این گفته مخصوصا در عصر کنو نبی که اطفا ل وجوانان از بکطر ف تحت فشار ها ی بزرگی از نا حمه مسا بقات تسليحا تي و تهدیدا ت جنگی قرار دا شته و از سو ی دیگر این نسل پر تحر كدر یرتو اید یا لوژی دورا ن ساز طبقه کار کر و کسبشعور طبقا تی طور روزد افزو ن عليه 🚗 وبيعدالتي های اجتما عی ودر جهتدفاع از داعیه صلح ودیتا بت بر میخیزند مصدا ق پیدا میکنند ، با در نظر داشت این غایه عالی انسا نی است که در رژیم های متر قی وسوسیا

اطفال و نو جوانا ن مي گشا يد

لیستی در پهلو ی سایر تسهیلات در مورد تربیه اطفا ل و نو جوانا ن به مساله تهیه کتب برای اطفا ل وطرح پرو گرا م های و سیسم در زمینه دست زده است . طو ر مثال در کشور سوسیا لیستی اتحاد شورو ی بعد از استقرا ر حاکمیت زحمتكشا ن و تاسيس نخســـتين دولت کار گری جہان تا کنو نبیش از (...ر.۱) مليو ن کتا ب بسرا ي اطفال ونوجوانان چاپ گردیده است كرچه همه اينكتب طورمساويانـــه خو ب نبوده و بعضا ممكن حاوى کمبود ی ها ی بوده باشد معهانا ادر هیجیك از آنها افكار طاغو تي علم و فر هنگ در برابر دید گا ن ونفر ت علیه بشر ویا تما یلا ت



مسئاله انتخاب موضوعها ت

وحا ب كتب مخصو ص اطفـــال

ونو جوانا ن در ین میا ن از اهمیت

خاصى بر خور دار است چه کتا ب

است که نخست دریجه یی از جهان

كتب خوب اطفال راسر كسرم نگهميدارد.

تبعیض در ج نشده بلکه همه ایس کتب در س بزرگ انسا نیت وعطو

در اتحاد شورو ی ادبیا ت برای اطفا ل و نو جوانا ن نقش بزرگی در انكشاف ذهنى اطفال ايفامي كند بهترین نویسند گان برای اطفا ب و نوجوانا ن در بن کشور مو فقیت شا ن را در امر ایجاد آثار و نوشته های دلپذیر برا ی اطغا ل بیشاز مر چيز ديگر بسته بدر ك شــان از موقف رو حي و معنو ي اطفا ل ونوجوانا ن و این عقیده میدا نند كه اين نسل پر تحر ك صحر ف از لحاظ کم تجر به گی در حیاتو نیرو ی جسمی فر قی داشته دیگر همه احساس شا ن یکسا ن و مشا\_ یه بو ده دا رای عیست قا بلیت برای احساس خو ش و اندو ه ، خنده و فر یاد ، خوش شــــــــــ ن از تعریف و تمجید و ما یو سی از عدم توجه ميباشد .

فقط این قبیل نو یسند گا ن كه با اطفال و نو جوانا ن به حيث طر ف مساوی بر خورد نمسوده بان ها محبت واحترا م ميور زد در جلب محبت آنها تو فيق حا صب

می کند .

در اتحاد شورو ی علاوه برتدویر فستبوا ل هاى فلم اطفا ل وتمايش كتب براى اطفال ، صد ها مراكز تربیتی دیگر به شمو ل کلب ها ی ورزش ، هنر ، موسيقى ، كتابخانه اطفا ل وخا نه کتب برا ی اطفال موجود است که هر یك از این مو \_ سسات در رشد سالم فكر ى وجسمى آن ما تا ثیرات بسزای دارد .

از آنجا ييكه تشكل شخصيت و رشد جسمى و ذهنى اطفا ل بيشاز هر چيز ديگر بسته به محيط وسال ختما ن سيا سي جا معه است بنا ء جوا مع سوسيا ليستى همه شرا يط لازم را برا ی انکشا ف متوا ز ن اطفا ل ونو جوانا ن و تز ریــق ایدــ یال مای بزرگ خد مت به مرد م وجامعه ، دفاع از صلح و آزاد ی مبارزه عليه استبداد ، بيعدا لتي، وتبعیض نژاد ی فرا هم میکند ، مسئاله انكشا ف هما هنگ ايراد یکی از اهدا ف بزرگ جا معــه سو سیا لیستی اتحاد شورو ی است که بیش از (شصبت ) سال قبل باپیروز ی انقلاب کبیر اکتو بر در (۱۹۱۷) جزء اهدا ف بزرگ دولت

اعلام شد. درزمان فعلى كه طر ح

ریزی اساسا ت ماد ی کمو نیسزم

توجه حد ي ميذول ميشود .

جامعه يبشر فته سو سيا ليستي اتحاد شبورو ی و ظا نف حد بد و مسوو لیت ها ی ستن گ رادربرابر

در جوامع مترقی ز مینه رشیدواستعداد نو جواناندر ساحیا ت مختلف علم و هنر فراهم می ددد .

اطفال ونو جوانا ن مانند سا یسر تیاتو وجود دالا که در تربیه نسل اقشار قرار داده است . كنگـــره جديد و آگا هي اين نسل از مسوليت بیست ششم حزب کمو نســـت های بزرگ آینده شا ن در دفاع اتحادشورو ی ایجاد شرایط بهتررا از دست آورد های انقالاب اکتو بر برای انکشا ف فر دیت و بلند بردن و خسد مت به جا معسه نقشس

جریا ن دارد ، نیز با بن مساله سطحرشه فکری و کلتوری آن در موثری ایفا ع میکننه . کذا در بن جوکاً ت کلتور متر قبی سوسیا لستی کشور ها پرو گرام ها ی برای تایید کرده است . برای نیل باین مسافر ت های گرو ب وار ا طفال منظور همچنا ن برو گرام های ، ونوجوانا ن در نقاط مختلف کشور خاصی رادیو یی ، تلو یز یو نی و وترتیب مسا فر ت به خارج بـــه سلسله همکار ی ملی کلتور ی بین بین المللی عملی میشود که همه این ها خود در انکشا ف دا نش جد ید اطفال سبهم مهم دارد .

تو جه باطفال و نو جوا نان در جمهوری دمو کرا تیك افغا نستان یکی از دست آورد ما ی بزرگ ــ انقلاب ملی و دمو کرا نیك کشور ایجاد زمینه ها ی مسا عد برا ی تر-بيت سالم او لاد وطن و شكو ما ني استعدادو لياقت هاى شا ن استكه بدو ن هر گو نه تبعیض همه اطفا ل كشور از آن مستفيد اند .

حزب و دو لت انقلابي ما از بدو بیروز ی انقلاب و مرحله تکا ملی جدید آن به صرا حت اعلام دا شته است که به تربیه نسل جوا ن و رشد همه جانبه اطفا ل اهمیت م

ز داد ی قایل است .

ببوك كار مل منشىي عمو مى كميته مرکزی حزب دمو کرا تیك خلت افغانستا نورئيس شورا ي انقلا بي ضمن اشاره به نقش جوانا ن در-عما ن و نوساز ی جا معه در بیانیه پر شور شان درنخستین کنفرانس سرتا سیر ی جوانا نیر بهبود فعا۔ ليت موسسا ت تعليمي وتربيو ي كه طورگسست ناپذير با چكونكى رشيد اطفا ل ونو جوانا ن از تباط دارد تاکید کردند و مربیو ن را در زمينه تربيه سالم نسل حوا فمتوجه مسوولیت ها ی خطیر شا ن نمودند پلینوم هفتم کمیته مر کزی حزب دموكر التيك خلق افغانستان كهاخيرا دایرشد در یکی از مصبو با ت خود تحت عنوا ن خطا ب بر همه مليت ها واقوا م جمهور ی دمو کرا تیك افغانستا ن ضمن اشاره با قداما ت دو لت مرد مي در جهت رشهد و شگوفا یی استعداد افراد و طن در ىك قسمت اينطور تا كيد مى كند: ((انقلاب ظفر آفرین ثور بخا طر سعاد ت و تر قی و طن محبو ب و

ستمديده ما به خاطر رفاه و شكو فانی فر هنگ تما م ملیت ها و اقوا م ساكن افغانستا ن ، به خاطر تمام فرزندا ن كشور صور ت كرفت دریك جا ی دیگر این مصو به حنين آمده است .

بقبه درصفحه ٤٥



کوچه خالی وبزرگ بوده بو ی غربت واندوه از خانه ها ی کهنه اطرافش به مشام میرسید و درفرو رفتکی ها ی سطح نا هموار ش آب بارا ن که چند لحظه قبل بار یده بود جمع شده بود . اشعهٔ زرین آفتا ب خزانی گاه گاهی ازعقب پرده ضخیم ادر های باره باره سر زده فضای غمگین و نمنا ك كو چه را روشن میکرد وسیکو ت بکنوا خت آنرا شور و هلهداطفا ل مكتبى كه در آخسر كوچه قرار داشت مي شكست .

شا کر دا ن مکتب، دختران ویسران كه سن شا ن بين ده تايانزده سا ل بود دسته دسته با رفقا بشا ن وبا بعضى آنها تكتك با خنده ها يمملو از لذت وهیجا ن به کودکا نه و ما شبطنت های آمیخته با شور وسرور طول کو چه راپيموده به سو یخانه هایشا ن روان بودند. صدایی شلب شلب یا ها ی شا ن در بین گسل كوچه به صور ت يكنوا خت شنيده

درمیان آن همه هیجا ن و شور و سرور چهره آرا م وزیبا یی دخترکی توجه ام را جلب کرد که بز حمت پاهایش را از میا ن کل چسسناك کوچه جدا میکرد . چمهره آرا م و مليح دخترك ازشدت سيردى هموا سر نح گردیده بود یك جفت چشمان سیاه و موهای دراز اش که در دو کنار صور تش چو تی شده بـود زیبایی کودکا نه یی به او بخشید بود. باوجود یکه هوا سیرد بوداما جزء پیراهن ناز ای و رنگ رفته سیاه مکتب چیز دیگر ی به تنندا\_ شت . یك جوره بو ت كهنه وبزرك مه یا نموده بود . زما نی که یه قدم برمی داشت بو ت از یا یش برآمده در بین گل باقی می ماند و دختن ك بازحمت زياد آنرا ازگلجدا کرده وباز پای دیگر را در بین گل فرو می برد . در چهره او تنفر و اندوه موج میزد و اندام کو چکش

ازیر خورد شدید رهگذرا ن بهشدت

بادید ن او احساس کرد م ک خودم به جای وی قرار دار م واین من بود ہر کہ آن ہمہ رتبج وزحمےت رامنحس ميسد ، به اوزيرا بي هم چون او همین لحظات را سیر ی کرده بودم . با این درد آشنا بود م . من هم جو ن او کودکی رابا غر بت ، فقر واندوه وبا بوت ها ی کهنه و لباس هاييكه مادر مار حوا عرار برادر م رابرایم برابر میکرد سیری کرده بودم وهیجگاه آرزو ی ها ی

اری منجله عا و بحظه مای رسای کی بعد دیگر باشتا ب و عجله از مقابل دیده گانم گذ شتند . خیلی به عقب رفتم ، به زما نی که من هم دخترکی مکتبی بود م. قنبم آکنده از مید عابرد

حیرا ن بود م چکار کنم ، دو روز تكان مي خورد . مكتب نر فته بود م . اگر آنرو زهم

نمی رفتم سه روز می شد و نسمره

سهد ب مراکم می کردند و بالاخره

در امتحا نا ت از در جه می افتسادم

اما این غیر قا بل تحمل بود زیرا

چند مین سال بود که در .منحانات

سهتوین در چه رامیگر فتم ، آیا این

حندروز غیابت از درس ؟! نمسی

دانستم چکار کنم زما نی که بسو ی

عاب می دید م بی اخلیا رخندهام

میکرفت خنده که روح ووجود م را

مسبوزا ند اما دلیل خنده ام رانمی

فهمید م آیا از تماشا ی بو ت های

كبنه ام كه بيش ر دها بينه به آن

جرید دود و دیگر امید ی به در سیدن

ن ندود ، یا اینکه از باز بحه بودن

ه الله ان ها در دست زند کی او یا

ساید راین می خندید م که درحنان

کودکی آلفد ر سلاق بین حم ریدگی

دیری شدنست که مادر م آمد اما

حیزی در دسش بود . به آن نگاه

ک نہ . ہوت ہا ی خوا ہو بزرگے

را آو رده بود، اما آنها خيلي

از يا يم ها كلان بودند ، ما در مبوت

ها راسی یا یم گذاشت ، با آنها

نگاه کرد م رنگش بو ت ها اصلا

نصوار ی بود اما چو ن مدتی رنگ

نخورده بود سفید مینمود یك یا ی

ر مي بالسب بخور م .

کودکانه ام برآورده نگردیده بود

آبرور چشما ن مادر م بامهرب ی اماترس واندوه سرابايم راجستجو كرد هنگا ميكه نكا هش به پا ها يم افتاد آمی کشبید وباز مضه طر بانه سویم نگاه کرد و گفت (زخیراست بچيم يك امروز هم مكتب نــرو، خدا مهریا ن است تا صبا یك جاره ميكنم ، حتما حتما !.)) بعدا ب گو شه چادر نسبتا کهنه و رنگث رفته اش اشك كنج چشمانشراپاك کرد و برای ۱ ینکه اشکش رانبینم به عجله از خانه برآمد .

بر ق بسته شده بود

شاید برا ی یکرو ز از آنها استفاده كرده مي توا نستم زيسرا پینه هایشا ن نسبت به پینه ها ی بوت هایم کم بود .

بهرصور ت بنایر وعده ما در م می نوانستم آنرا برای یسکرو ز بييو شم اما چطور ؟! چطور مي توا۔ نستم آن بوتها را به یا کنمدرحالیکه ازبایم ها خیلی کلان بود ، آیــا همصنفی هایم بر بو ت ها نمسی خنديدند ، آيا مرا تحقير نميكردند آه که خنده ها ی تحقیر آمیز آنها چه وحشتنا ك بود ، در صلا ي قهقه شا ن شکست جا م بلوریسن آرزو ها ی کودکا نه خود را منسی شندید م اما چا ره چه بود با ید این را من روز به توعی بشنوم .

نخست از همه باید چاره یی برای كالاني بو ت ها مي سنجيد م . از خانه خار ج شد م در کنار خا نه ما دكا ن خيا طي بود .از آن جاترشيه های تکه ها ی پیرا که خیا طقیحی كرده بود جمع نموده با خوشحالي به خانه دویده آنوا در بین بو تهایم جا داد م . خیلی عالی شد ، بو ت های کهنه خوا هر م برابر پاهایم كرديده بود و اما چقدر مضحك و خنده آور ! ياها ي كو چك ولاغرم دربین بوت ها ی بزرگ جا لب وديد ني بود .

راه رفتن با بوت های کلان خیلی مشكل است هنگا ميكه به مكتب رسید م خیلی دیر شده بود و همه دونفره لين شده بودند وبه خاطر ینهان شد ن در چشم همصنفیهایم در آخر لین ایستا دم . اما نتوانستم خودرا از چشم دختر ی که پدر ش مرد ثروتمند ی بود ، پنها ن کنم درهما ن لحظه او ل سرابا يم راديد وبادوست كنار دستش چيز ها يي

بقیه در صفحه ۲۰



يو ما زيكر ! ... يا ما ښا م ، درشم له بريو ،، وروسته .

ایزما گرانی ۱۰۰۰

ای د ښکلا پر ښتی ، کله چی لو یو لا ر کی غله اولار نیوو نکی نه وی کلهچی ټول مسا پرا ن په ډاډهزډ ونو لاړ شی کلهچی نهوی دالړمهار، سی وژو نکی دلته

کلی چی و خپل شی ټو ل دسې یتو ب د ښمنا ن کله چی هیڅکله ، یو ه ( ډ زه)بیا و انه و رید ل شي کله چی بیر ته ر ستنی شی کلیکو ر ته کلړی کله چی بیا په کړو ند و کسی غلی و کر ل شی زه به یو ه و ر څ ،

يو ما زيگر ! ... يا ما ښام ،

درشم لهبريو، وروسته .

ای زما گرانی ...!

ای د ښکلا پر ښتي .

کله چی جو پ ی شی د لیس ی سیمو و رانی لا ری
کله چی بیا شا پ ی در ی شی نیا یسته او نبکلی
کله چی پرا نیستل شی بیر ته نبو و نځی د کلیو
کله چی کلیو او یا نه و کیسی نو ی ژوند پیل شی
کله چی و لیکی شا عر دنیکمرغی شعرونه
کله چی و او ر م له هر خوا نه د نبا د ئی ترانی

کله چی و او ر م له هر خوا نه د ښا د نمی ترانی کله چی خپور شی په هیواد کی پیا د سو لی مو زین زه په یو ه ورځ ،

يو ما زيكر ! ... يا ما ښا م ،

در شم نه بر يو ، وروسته .

• • •

ای زما گرانی ...! ای د ښکلا پر ښتی پا م چی زما په یاد و نه ژډیږی پام چی زما یاد دی و نه څوروی

زه به يو ه ور څ ،

يو مازيكر !. ...يو ماښا م،

در شم له بر يو ، وروسته ،

دواړه په و نيسو ، يو پل پـــهغين کي

شو نهای به کین دو د یو بسل په شو نهو

لكه جي واړوي دندا ن په سيوشرا ب د سو ما .

مست به شو دوا ر ه د يو بل پهمستي ،

سو څو په دوا پ ه د يو بل په گر مي

دوا ړه به يو نيکمر غه ،

دژ وند تو پایه یو ری .

او پس له مر که به مو نو مددانتخار پا ته و ی .

צוע -דונאנ פסקו

عارف خزان

# دسرباز ليك

ای ز ما گرانی ...!

ای د ښکلا ير ښتي ،

پا م چی زما په یاد و نه ژړیری

پا م چی زما یاد دی و نــــهخوروی

3 02 - 2 3 03

کله چې تورې لړ ې پو ر ته شي،دغر و له تړو ، کله چې بيا د غرو نو څو کېشي،لهورايه ښکاره

کله چی َلا ړی شی ، خو ری شید آفت و ریځی

ت پی د پی سی ، خو رق سیء ،ست د دریای

کله چی پا کی شی او شنی شید آسما ن لمنی

کله چی ښکلی او زر ینی وړانگیوځلین ی

کله کچی گر مه او تو د ه شی ،سره شوی ځمکه

کله چې و چلین ی د لتهدعطرونوورمي

زه به يوه ور څ ،

يو ما ريگر !... يا ما ښا م ،

درشم له بريو ، وروسته .

ای زما گرانی ...!

ای د ښکلا پر ښتی ،

کله چی پټ شی له رڼا نه دتورتمشر مښا ن

کله چی سمخو ته د' ننه شــــید غرو ځناور

کله چې و تښتې له و ير ي دسا را کيد ړي

کله چې بيا د غړو لمنو کې رميوڅر ي

کله چې و خاند ي ، مو سکي شي ،ژړ غو تي شيو نکي

کله چې د ښتو کې کين د ي داوښېنو و درين ي

کله چی بیا په سپیرو خا وروکیلا له شی زر غو ن

زه به يو ه ور څ ،



داعظمی (پتیوا ل ) ژبا په

# د ځمکې د جاذبي قوه يوبل ليدونكي كميت دى

يو ما نو په د ي ورو ستيـــو وختو نو کی څر گنده کړ یه ه ،چې دخمکی د جا ذ بی قوه د محمکسی دسطحي په هره نقطه کی ، د بیلاـ بيلو هفو پرو سو سره سمه تغيير مومی ، چی زمو نن په (سيا ره ) کی دو خت په مطا بق را منځ تـــه

د شو رو ی اتحاد د علو مــو دا کا دیمی دخمکنی فزیك دانستیتوت ستر و پوهانو يونو ي رو سيلي ميتود د ((لايسزرد گراوی مسهس (جا ذ په ښو و نکی ) مطلق با ــ لستيك )) په نامه په كار ا چو لى دی ، چې دد ه په ذريعه د څمکسي دمنح ، دریو نقطو (څایو ) چی ، دپو ستدا م \_ مسکو ته نژ د ی د ليو دو ف سټيشن ، او نو و سيبر ــ سك څخه عبا ر ت دى ، بيلا بيل مقيا سا ت نقلو ي .

دپور تنی میتود په ذ ریعه دلمری ځل لپاره نتيجه وا خستله شوه چې د يوه کروي طبيعت، دجاذبي تغیرا ت یه (۵۰۰۰) کیلو متـــره کر ښه ، با نه ی وا قع کیږ ی .

آشار به آقیا نو س کے

په دې ورو ستيو وختو کــــــي دلیننگراد دار کیتك ( شما لی ) او انش کتیك دسمندر و نو د خیرنو دانستیتو ت سا ینس پو ها نــو شر کنه ه کری ده چی ((د جـوی

ابشا ر د ډېر و دمو ړو څخــــه را پیدا کین ی ، بحری ایشارو نه دكر ين لند \_ سكا تملند ، يسه قو س کی ډیر زیا ت را منے ته کیږ ي ، آبشار و نه عمومـــــــآ، داويو لا ند ي بند و نو په ذ ريعــه او يا د هغو جزيرو په ذ ريعــــــه تشکیلیری ، چی داتلا نتیك د جود شمال منجمه د جو شخه جسلا کو ی ، د آبشار د منځ ته را تک یه ذریعه ، دشمالیدمنځته را تک یخی اوبه ،په ډیر قو ی جر یا ن سره ، داتلا نتيكديحر ژورو ته، د (۳۰۰) مترو یه از تفاع و ر لویدی، داو بو د جر يا ن ټول حجمد...ده کیلو مترو مکعبو په شاو خوا کسی ټا کل شو ی د ی .

ددغه جریان په اثر د اتلا نتیك او به زیا توا لی مو می .

او سیا نو لو ژ ستان (دیحرو په مکله څير و نکي ) عقيد ، لري چی دا ډو ل ستر آبشا ر و نه، هر و خت ټول اتلا نتيك په بر كي نیسی ، او دهغه ، د جنو یی سرحده يوري هم جريان مو مي ، .

ددغه جو يا ن په اثر د شمالي منجمه او قیانوس کنگل شوی او به سره له خيلو ا كسيجن محتو ياتو، داتلا نتيك د بحر او به بير تـــه نوی کو ی ه

### دالماس بر مخرسامي

الما س يو ډير کلك مترا ل دي، چې د ځمکې پر مخ مو ند ل کيږي، او د ډ پر لر غو ني و خته دافسانو الو كيسو موضوع وه .

ساينس يو ها نو دد غه منرا ل په مکله ډ ير ي نظر ئي وړا ندي کر یدی ، او دد و ی ځینی نظر ئی څر گند و ي چي الما سي څر تک کوم چا قو یا چا د م یا ند ی نه شی غو ځیدا ی، نو کیدا ئی شی چې يو الما س د بل الما س پـه دوا م مو ند لي دي : ذریعه غو څ شي .

د يو ه الما سد كر ستال د تورلو ياغو څولو پرو سه ډ يرو خت غوا۔ ړی ، خو نن دد ی مشکل ، د حل لا ره ميند ل شويده ، او الما س د لا يز ر دو ډا نکي په ذ ريعـــه غو څ يا تو د ل کين ي ...

یه (یا کو تا ) کی خینی کیمیا يو ما نو ، لكه انا تو لي كر يكو رس نف او سار 1 لنف شيز ، او يــو فزيك يو م ياو ل شا ما يف دالماسو د پرو سس کو لو ، يو ه نـــوى ژو ر تيا مو مى ، . بنستیزه تر مو دنیا میکی طریقه را منخ ته كړ ياه .

دا خو د پخوا څخه معلو مـــه شو ی د ه چی د ۱۰۰۰ در جوسانتی گر ید حرار ت په ذریعه ځینیی انتقالى عنا صر لكه اوسينه كوبالت او نیکل کو لای شیجیدالما س (کاربن ) اتو مو نه ، په ځا نکی (۳۰) سا عته و خت غوا ړی . حل کر ی . خو نن و ر شم پو ر تنی

نظر رد شوی ،او څر گنید ښو يد ه چې نو مو ړ ی فلزا تډير ژر د (خيل ) تماس په نقطو كي دکار بن سره اشباع کیری ، ا و تعا مل و در ین ی ، په همسه ی ار تبا طیا کو تی سا پنس ہو مانو د ها يد رو جنيه اتمو سفير كي دا تعا مل په ستر ه تو که سر ته ور ساوه ، ورو سته له دي معلو مه څخه کاربن جذب کړ ی ، اوتعامل

کله چې د الما س په مخ رسامي امكان و مو ند ، نو رسام دالماس د کر ستال ، په مخ ، يو ه نيکلي حلقه این دی ، او د فو تو لیتو گرا فی معمو لی طر یقه په کاراچوی او تصویر یا عکس رسیو ی،دنیکل کر ښی د ډېری پر مخ پاته کيږی، او د ۱۵ دقيقو لياره ډ بر ه دها ـ يدروجن په اتمو سفير کی (دحرارت پهذکر شوی د رجه کی ) ایښودل کیږی ، او رسم ښه رو ښا نتیا او

د يو رتني ميتو د په ذريعــــه کیدا ی شی چی په غو څو شو و الما سو با ندی ، بی ددی څخه چی کیفیت یی کم شیٰ ، تصو یــر رسم شى او يا ليكنه پرىوشى. یه یوه دری ای خیزه شی یــــا شکل یا ند ی د الما س به لو ل



🎚 دالماس پرمخ ر سامی •

### داسپودمی داورغور ځونکو مبداء

سا ینس پو ها نډیر وحت د ونکو ، دیوا ل و رانوی ، او په (ځمکنی سیا ر و ) علمی اصطلاح په کارو ی . د ځمکې سر ه يو ځای ، زهره، مریخ او عطار د ( دسپورمی په شمو ل ، دد غو سيا رو ز ياتره سپو ږ مي په بر کي نيسي . پــه دی هکله زیا ت شیر و نکی څرګند\_ وی، چی دا ټول اسمانی اجسا م ، دمشنخصو قوا نینو په پیرو ی پرمے خي ، ځينو يي مخکې و د ه ،کړ ي ده، او یا ((زاړه )) دی ، او نوري دخپلی و دی په ((لمر نی')) حا لت

ډيرو سا ينس پو ها نو ته په د ی هکله بیلا بیلی پو ښتنی راپیدا شو ی دی ، او دا ټو لی پو ښتني

پوها نو څر گند ه کر پده چــــــــــ دسیو و می په سطحه کی دمیتا \_ اوریت درا لو ید و په نتیجه کیسی

دایرو تو سفین اور غور ځوونکی:داعکس دسپوږمی د سطحی څخه شوروی اتحاد دولوا-۱۹» اتوما تیك ستیشین به ذریعه اخستل شویدی.

ځای يې نوی د يوال را منځ ته کوي. دميتا او ريت د يتو ري ،، دبنسټيزو عقایدو پر ضد وا قع کین ی ، ځینو

دسیو بر می ډبر ی تغییر کو ی ،او

و نی رو ښانو ی ، او س معلو مه دسپو د مي په سطح را لو ين ي نو غو نډي تشکيلو ي .

د سپو د می د سطحی نهداخستل ځو و نکي په نژ دې تو گه دسېوږمي حلقي و ميند ل شي . په سطح منځ ته را ځي نو ،ديوه او بل سر ه تقاطع کو ی ، دټولو پو ر تنیو قوا نینو سره په اړ وند تو ب ، دبل ميتا او ريت د را غو\_ رځيدلو په د ريعه ، د سپو د ميي په سطح کی يو ه قو ي ځپه تو ليد ین ی ،او د لمړ يو اور غو ر څو ـ

نوی خوا ص ځانته غوره کو ی.په همدا رنگه ، دد ی اجسا مو په نژدی و ختو کی په مقا یسوی توگه هکله څیړ نه دو خت د یو ی هندا۔ دسپورمی په مخ ډیر ستــر (( دالــ ری په تخیر مو نن ته زمو نندسیاری پروی جو پر ښتو نه )) را و سېړل تیر و خت ، او په ممکنه تو گــه شو ل ، او څرگند ه شو ه چـــي راتلو نکی و خت را ښا ئی . دا ڼول اور غور څوونکی د سپور می څيړ نه د سپو ږ مي او ر غو رڅو۔ دسطحي مر کز ته په ما يله تو ګه په خد مت کی لید ل کین ی ، شو ید ه کله چی (میتا اور یت ) سا ینس یو ها نو زیات متحدالمرکز سیستمونه را سپړ لی د ی چــی دسپو بر می سر ه د تما س پــه دسپو بر می پو له سطحه یی پو ـ نقطه کی ، یو ٔه اور غو ر څو ونکی، ښلی ده ، د سا ینس پو ها نو د څیړ نو په نتیجه کې ، معلو مهشوه، جي يووخت کيدا ي شي چــــي شو و عکسو نو څخه څر گنديږي، دسبورمي په سطحه کيي په يـوه هغه و خت چی دو ه او رغو رـ اوبل کی د ننه نژ دی (۱۰) ستری

او س هم د سپو د می پهشاو خوا کی بیلا بیلی کړ ی لید ل

دسپور می قشر تل سے و ر او کنگل نیو لی نه و، یو بیلیو ن ، کلونه په خوا ، د سبو ر مي قشير ډير تو داو گر م و ، چې بيا ورو\_

به نتیجه کی د سپو ر می به سطح گیوره وا قع شیی .

سته دامكا ن په اندازه و رو ورو كي او به ا و هوا له منځه و لا ړل، ويلمي کيده ، . په دې وړو ستيـــو او د سيو رمي ((جوړ ښتو نه ))په وختو کی د سترو پو ښل شو و عملي تو ګه رو ع پا ته شو ل.اوس سا حو څخه اور غو زرو نکـــــی د دغو (جوړ ښتونو ) په بنســـټ منځ ته شو ي ، دد و ي د را منځ دځمکې د گا و نډ ي يعني سپوږمي ته کیدو سر ه جو خت د سپورمی، ((د کنگل تا ریخ )) ځیړ ی ،پوهان، پهدننه سطح کی ، ډير کا ټا کلير۔ انفجا دی ، فر ضيي د نورو نوو مونه (طو فانو نه ) هم منيخ معلو ما تو په د ريعه هم پيا وړي ته راغلل چی متا نی (لوکال)طبیعت کو ی . د همد غو معلو ما تو پر-یی غوره کړ کله چې د غا زا سو بنسټ د ځمکې ، د مریخ، اودمشترئ او لو کو ، ډ ير ستر اور غورزو۔ په سبو ږ ميو کې په کړ ي ډو له نکی ځنځیرو نه را منځ ته شو ل، (جوړ ښتو نه) راو سپړ لشی چی دا نو جریاناتو ئی سلو نـــه ا و څیړ نی په د ځمکې او دسپو ږمې میلیو نو نه کلونهجریانومونده ۱ و دکړ یو تر منځ یو ه انا لو ژ ی پو له سپو ز می یی به بر کی و - (قیاس ) منځ ته راو ډ ی ، او د نیو له ، دد غو طوفانی جریانا تــو سپو ر می معما به بشر یت تـــه

ترجمه پیشت هنگ

### تولددوبارة يكدريا

جها ن ما دا را ی پنج ملیو نمتر دا رد ؟ در ینجا حقا یقی را کــه کیمیاوی آنرا صنایــع سه کشور گستر د و گی ساحه این مساله جرمنی ، فرانسه وهالیند نهیـــه را برو شنی بیا ن می کند ذکر می کردند .

> رو زنا مهٔ ((اسا هي )) تو کيــو گزا ر ش می دهد که صنایع جایا ن همه سا له فضار ۱ آلو د ه مـــــى سا زد و در آبها ی آنکشور درحدود بیش از ۷۰۰٫۰۰۰ - ( هفتصدهزار) گر دد . در نتیجه اینها مرض وخیمی به نام « ایتای - ایتای» به و جود آمده است که از خوردن یکنوع ما هی ز هر دار نقره ای رنگ پیدا می شود .

در ین اوا خر روز نا مه ها ی امر یکا یی در با رهٔ (( د ریا ی سو زان )) دا ستانی نقل کو د ند جر یا نی که پر از مواد محتر قــه بود با نيم ساو خته سكرتي شعلهور

بیش از ۱۰۰ صد جهیل درسو\_ ید ن در (( لست سیاه ))گر فته شده است . آنها با جر یا نسیماب زهر آلود گردید ه اند . ما هیا نی که تا هنو ز در آن آبها زنده مانده اند ، لکه ها ی سیاه منحو ســــی آنها را خا لدار کرده است .

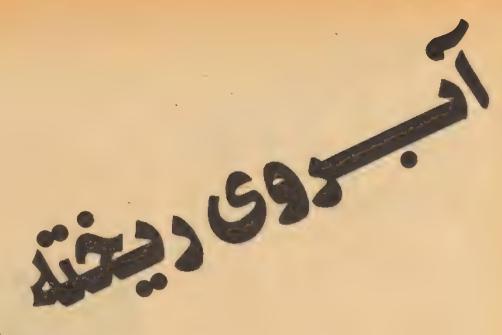
روزنامهٔ ها لیند ی ـ دی تلگراف مكعب آب گوا را است ، ايسن عكسى را به نشر رساند كه ازكف مقدار برای رفع احتیا جا ت بشر در یای ((راین )) بر دا شتریه کا می به نظر می رسد پس چسسرا شده بود . عکاسی آن در زیسر مسأله أب با گذشت هر سال آب صورت گرفته بود . این عکس خطر فزا ینده ای را اعلام مسی به اندا زه ای بزرگ بود که مواد

خرا بی صفای درو نی طبیعت، او قیانو س جها ن را نکا س می دهد . سا لا نه بطور مجمو عي ٦ ميليو ن تن فاسفور س ، دو ميليون تن سر ب و مقدار زیاد آمن کے پنجاه فیصد فو لاد جها ن از آن بدست می آید که در زمین ناپدیدمی گر دد .

تر دید ی نیست که فضا بیماری خود را از انقلاب علمی و فنی کنو\_ نی گر فته است . از ینروآلوده کی آن از مد تها پیش آغاز یا فعیه است. سطح افزایش اشیابدرجهای رسیده است که طبیعت نمیتوا ند بیش از ین تأ ثیر زهر نا ك تــه ما ند ه ها ی صنعت را دفع کند.

به بینان با مایوسیت میکویند: ((دیگرچیزی ازدست کسی ساخته نمی چیزی از دست کسی سا خته نمسی شود )) بشر از محیط غیر صحیی بر خوردار گر دیده ومیوهٔ تمد ن کنو نی خود را می چشد (!)

راه دیگری سراغ نمسی شسود تاریخ دریا ی مسکوه چنین اد عا یی را رد می کند .



عار ف پژمان

همه مازده تا بجهٔ قد و نیم قد بودیم که به شکل نیم دایره در کنج دكا ني سبق مي خوا ند يــــم، ((خلیفه دینو )) هم دکا ن (پتره گری) اش را اداره می کرد و همما

را درس میداد . یکطر ف دکا نش پربود از غور یہا ۔ کاسه ها و چا۔ ينك ها ى شكسته كــه مــرد م برای تر میم و پتره کاری می آوردند خوب یاد م است برای هر پتره یك قرا ن می گرفت و مقار ن غـــرو ب

آفتاب همه اشیا ی تر میم شده را به صاحبانش مسترد می کرد ، گاه برای یك چاینك كه شكسته گیاش

زیاد بود ، حتی ده پتره به صور ت کمانیه های عمودی می افکند ، تا آنجا که ما هیت شیشه یی آن از

نظر ينها ن مي شد .

ماآنکه آواز سبق خوا نی دسته جمعی بچه ها تا یکی ، دو دک ن مجا ور تیت می شد اما از گوشه کنیم و هم در اوقا ت معینی بهخانهٔ چشس نگرا ن بودم ، بدانم کهخلیفه دينو اسبا ب ريخته و شكسته رايا چه معجزه یی درست می کند .وقتی هیا هوی مان به آ هستگی مسی گرایید ، فریاد ی می کشید و دو ـ باره مارا به سطر کتا ب متو جه می

آنوقت ها ، من هشيت سال داشتم ، تازه بدر م ، مرا ازمسجه ((بایه یوسف)) خارج کسرده و پیش خلیفه دینو گذاشته بود ، به خاطر اینکه در مسجد محلهٔ مل ن مصا ر ف من زیاد بود و پدر م قادر به پرداخت آن نبود، علاوه بــــر ((فیس ماهانه))، پنجشنبگی، بسه چو ب و ذغال و عيد ي و براتی هر بار که ((سوره)) یی را صاحب ((شميريني)) مي طلبيد و من ناگزیر بود م ، حداقل یك پا كت قند ، يايك دستما ل كشمش نخود باخود ببرم ، ((بابه يوسف)) ازين دستما ل شير يني ، براى عر يك از شاگرد ها ، یکی ، یکنیم دانه یی نقسيم مي کرد .

وبقیه را می برد خانه اش . بر خی بچه ها ، مر غی یاکبوتری هم برای آخوند صاحب پیشکش می كردند ، بعلاوه هر كدا م ما به نوبت خویش مکلف بودیم از هما ن چاه مسجد مان که سطل بزرگی دا شت آب بکشمیم و کوزه های کو چـــك آفتابه مانند پای((سنگو )) را پر

گلستان ، خواجه حافظ، یو سف\_ زليخا وازين ها . تنها ((جعفر)) علاوه بر یك

مسجد بسو د ، پنج کتاب،

كتاب عر بي كه اسمش ياد م رفته امير حمرزه رابا آب و تا ب ميخواند سبق می گرفت و قتی جعفر ،حکایت امير حمزه را يا آب وتاب ميخواند وخليفه دينو بارضايت وملاطفت ميشنيد همه سرايا كوش ميشديم، چهكتابش شامل قصة جنگها و پهلوا نيها بود من هم قصد کرده بود م ، هر گاه از ((خواجه حافظ)) به اسلا مست نگذرم ، از انو ع کتاب جعفر سبق

در دكان خليفه دينو چوب وفلقه يي وجود نداشت ، فقط در اخير هفته، هر کس که سبق ها یگذشته را ((تیر)) کردو نمی توا نست ، یك سا عت دیر تر رخصت می شد ، را دوسا عت زندا نی می ماند .

خلیفه دینو عاد ت داشت ، هر گاه از دم دکا نش ، مرغ فرو ش دوره گرد می گذشت ، مرد ك را صدا می زد وبیدرنگ، ما کیا ن یا خرو سرا بادست ها ی لاغر و خا کسیتر آلودش وز ن میکرد و آنو قست شروع میکرد به ((چنه)) زد نخوب یادم است روزی ، ده ، پانزدممر غ را ته وبا لا مي كرد ، اما كمتر مي

خورا ك چاشت خليفه ، اغلب تخم جوشداده بود ، تخمهاراخودش از خانه می آورد وبا یك دا نه نان گرم که از نانوا یی بازار چه می -صربه ، جاره اش می شد

ما شاگردا ن ، هر کدا م یا دستر خوا ن کو چك عليحدهداشتيم که دم چاشت آنرا پیشرو ی خود هموار می کردیم وهر کس هرچیزی داشت ، میخورد ، اغلب ،غذا ی-چاست بحه ها ، نان و سبزی تازه نان ، وماست چکه ، نا ن و ميوه و ازين منوا لي بود .

درست یك ماه بود که به دکان خلیفه دینو یی پتره گر آمده پودم کہ کہ بدان عادت می کردم ، انگار آنروز از روز های نخست هفته بود خلیفه دینو برای بار او ل خیلا ف ممدول ، دیرتر رسید ، شتا بن ده

گرفت ، تایس از مد ت زما نی با بحه ها ومدرسه جديد انس والفت گرفتم وعاد ی وجد ی شد م . ((خليفه دينو)) هر نيم سا عت، بکبار از شاگردا ن خبر می گرفت وهر ده دقیقه بایکی ما ن مصرو ف میشد کتابهای ما همان کتب عهد

مانه يوسف آب يرسا نيم .

باله یوسف ، بدی اش این بود

که زود زود عصبانی می شد ، روزی

نبود که یا یمراروی ((فلقه)) بر

ندارد و چو بکار ی ام نکند ، اصلا

خدا خدا می کردم، کاسه ای بسه

كوزه بخورد ومن از شر اينآخو ند

نالتي خلا ص شوم ، از ريش بز ي

بینی باریك وچشما ن بی مژه چقرش

سخت بیزار بود م تا روز یکه پدر م

خودش به مسجد آمد و حسا بم را

ما مدرسه بأبه يوسف تصفيه كرد

وآنگاه ، پس از یك هفته بیكار ی

وولگرد ی ، دستم راگر فت و بنه

دكا ن ((خليفه دينو )) برد . پدر م

به خلیفه سپارش کرد که اگــر

فضولي يا تنبلي كنم ، با دست خود

هردو گوشم راقطع كند ، من كهبه

دكان ومدرسه مختلط عاد ت ندا ــــ

شتم ، تایکی دو روز خنده ام می

هرگاه که خلیفه به دکا ن نبود ، از دیگرا ن بزرگتر بود و همسبقش را پخته تر وبهنر یاد داشت ،جعفر طبق هدایت خلیفه ظرو ف تر میم طلب مراجعین را می گر فت وبهای ترميم و مو عد اعاده آنرا تعيينمي

آنروز تا عصر گاه ، در ك خليفه معلوم نشد ، بچه ها به دستو ر جعفر يك ساعت پيشتر رخصت شدند ، من و جعفر در دکان تنها ماندیم ، جعفر چر تی زد و گفت ، بدنيست دو تايي به خانه خليفه دينو سری بزنیم واز چگو نگی او ضاع آگهی یابیم ، بعلاوه کلید دکا نرا مى بايست تسليمش كنيم .

خانهٔ خلیفه چندا ن دور نبود ، اما کوچه های تاریك وبا ریكی داشت برخی از ین کو چه ها قسما ســر پوشیده بود ویرا ی عابر ینی کهدر عبور و مرور از آن عاد ت وبلدیت نداشتند ، عاری از اشکا ل نبود . تزديك دروازه خليفه دينو كهرسيديم دو زن چادر ی دار از آنجا خا ر ج شدند ، یکز ن ((کپ)) بود وآندیگر دستش راگرفته بود ، شاید چشمان دومی هم کمنور بود ، این دو ز ن به يك منبع مجهو ل نفر ين مــــى كردند:

\_ آبرو ی بیجاره رفت .

م همي يكدختر ره داشت .

\_ تو میگی کجا رفته باشه ؟

ـ زمانه خرابست ، به پــــــ ر شيطا ن نا لت !

۔ دختر خو آرام بسود، شر۔ مندو ك بود ، مگر نه !

\_ توبه از خبك ، از قد يم واديم گفته اند ....

من و جعفر هنوز درو ن خا نه نرفته ، فقط همین را دریا فتم که برسر دختر خليفه ما ن بلايي آمده است ، ابتدا من بندا شتم ،خليفه دختر ی چار ـ پنج ـ سا له داشته در حوض یا چاه خانه غرق شده است یا از با م افتیده ، اما جعفیر گفت ، خليفه اصلا دختر خرد سال

سس انجام جعفر دستور داد ، من پشست دروازه بمانم و منتظربا شه تا او برگردد ،جعفر درو ن سراچه

مارا به سبق های ما ن ملتف ست رفت، از سوراخ کلان دروازه همه ساخت ، بعد به ((جعفر)) دستور چیز داخل ، دیده می شد ، یك های داد و خودش رفت ، البته گوشه حو یلی ، یکدا نه گاو سید بچشم میخورد و صدا ی جیر جیر پشت سودا می رفت ، همین جعفس چوچه مر غها وما درشان از پسس دکا ن را اداره می کرد ، چه هسم سپه بالا بود ، سرا چه دیوارهای کاهگلی بلند داشت و کلکین ها ی اتاقها يش اصلا به سا خت خا نهما نبود ، این کلکین ها ، شمشه های بزرگ نداشت ، شاید هر کدا مده تا شیشه خیلی کو چك مستطیل شکل داشت که بر نگها ی گو نه گون بود، آبی ، زرد، قسر مز،هسر قدر فكر كردم، عقلم بجا يي ترسيد که این کلکین ها از کجا باز و بسته خواهدشند .

درین هنگام ، صدای بم ورعشهدار خليفه را شنيدم ، كه بر جعفر پر خاش میکرد ((چرا آمد ی ، چرادکان را زودتر بسته کردی ....))وجعفر پاسىخ مىداد :

\_ بخدا خليفه جان ، خيا ل كردم يك هفته گذشت ، شا كرد ها درين خدا ی نکرده مریض استید .... چند دقیقه پسا نتر جعفر بر گشـــت ، خلیفه بو ی تو صیه کرده بود که یکی ، دوروز دکا نش رابه خو بی اداره کند ، فقط گفته بود حا لشس دازی آغا زمی یافت. فراموش کرد م

خوب نيست وتوضيح بيشتر ىنداده بـود . فر دا ی آنروز ، جعفر ، طبستی

دستور ، دکا ن را گشسسود دور و

پیش آنرا جارو کرد و سر فر ش

فرسوده يي كه نشمينگاه خليفهدينو

به حالت سابق پس می گرفتند .

هفت روز یکه خلیفه نبود ، و قـت

وناوقت مي رسيدند وتا چشم جعفر

از آنها ((چپ)) می شد ، کتا باز

دست بچه ها می افتاد و قصه یر

می ایستادندومارا تما شا میے بود ، زانو زد ، بچه ها جمع شدند کر دند ومشتریا ن برای برد ن ظر ف و در مجا ور ت دکان و در سخانه كاسنة ترميم طلب شا ن مرا جعــه كوچك خود ، دوتا همسا يه خيا ط كردنه ، جعفر همانند يك شبا گرد و بقال دا شتيم حسن خياط لایق و دلسوز که نمی خوا سبت گاه گاه از دکانش پایین می شد و شبیرازهٔ امور از هم بیا شد ، مشتر پہلو ی خلیفه دینو ، به اصطلا ح یان را با جبین گشاده پذیرا یی می دم راست میکرد ، در ایا م غیبت كرد وبا لحن جد ي قنا عت شان مي خليفه ، كاه حسن خيا ط مي آمد ، داد ،جعفر به مرد م می گفت ،همین بر گردد ونوا ح دکا ن خلیفه نظری یکی دو روز خلیفه سر کار شــــــ می افکند ، آنگاه بر رو ی جعفسر حاضر می شود واشیا ، آمساده و بوز خند مو زیانه ای میزد و می درست می شود . عده یی باور می کردند ، بر خی نق میز دند و چند نایی هم ظرو ف شکسته شا نرا ،

بكويم كه ما كتب اشعار را باآوا ز

مى خوانديم ، مثلا يوسف زليخـــا

وخوا جه حا فظ را . گاه آنقد ر سیرو

صدا می کردیم که آدم های بیکاره

یا بچه های دیالا گشت، حلو دکان

همسایه های رو بروی دکاننیز قسما با لحن غير عاد ي ، احوا ل خليفة مانوا مي پرسيدند ، يكوو ز که حسن خیاط با سر تا س ودندان های زرد به نما پش جلو دکا نقرار دانست ، یکی از همسا یه از جعفر و سبله :

بقیه در صفحه هه





کلا راز تکین

# سانگذارروزجهاني زن را الشناسيد

رهبران جنبش کار گر ی آلمانویکی الز بنیان گذاران اصلی جنبش بین\_ المللي زنان است كه در پنجم جون ۱۸۰۷ زاده شد ودر ۲۰ ژوین ۱۹۳۳ در گذشت . کلا راز تکین تمامزندگی خاطر آزاد ی زحمتکشان بویژوزنان وقف كرده او با ابين اعتقاد كه بدون شركت برابر و فعا ل زنان كهنيمي ال بشر یت را تشکیل میدهند نمی توان جا معه ای آزاد و خوشبخت بوجود آورد و هم با این اعتقاد که فقط در جا معه متر قی می توان آزادی وبرابری واقعی زنان را تامین کرد. در این پیکار عاد لا نه و آزادیبخش شركت جست ، كلارا در سال ١٩١٠ دركنفرانس بين المللى زنان سو\_ سما لست پیشنهاد کود که رو زی به عنوان رواز بين المللى زن تعيين گردد. مدف از این پیشنهاد آن بود که مر چه بیشتر به جنبش زنان خصلت بين المللي داده شود وبدين

کلا راز نکین از بر جسته نرین وسیله پیکار در راه آزادی و برابری حقوق زنانراا الله ربخش سازد

کلاراز تکین بیشتر از ۶۰ سال بهترین روز های زند کی اش رابرای مباوزه در راه هدفش که ایجادجنبش بین المللی زنان جهان در راه صلح آگا ما نه خود را در راه مبارزه بـ و تر قی اجتما عی بود و قف کرد.

با آنکه وی رسیدن باین هدف را دشوار ميداانست ولي با ايمان و اعتقاد یکه باین اصل داشت بیهراس دراین راه گام گذاشت و آنقـــدر حسورا نه راه زد که تعداد زیادی از زنا ن متر قی و همزما نش نتوا نستند از تعقیب راه او طفره بروند. کلا راز تکین در جون ۱۸۸۹ زمانیکه ۳۲سال داشت در کنفرانسکار گری منعقده باریس به حیث نما ینده زنان كاركر بر لين اشتراك كرد و دراين كنفرانس با صراحت الظهار كرد كه اشتراك هر چه بيشتر ووسيعترزنان در امور تو لیدی و اجتما عی یك امر کاملا ضروری است وی همچنان در ابين كنفرانس در مورد اشتراك زنان

در احزاب سیا سی و اتحاد یه مای کار گری تاکید جدی نمود. طرحما ورهنمود ها ييكه بوسيله كلا رازتدين در کنفرانس تقدیم گردید با ستقبال یرشور زنان کار گر عضو کنفرانس موا جه گردید . کلاراز تکین وروزالو کزامبو ک زن مبارزه و برجسته جنبش کارگری آلمان در سال ۱۹۰۰ در کانگر س بین المللی زنان سو\_ سما لسب اشتراك نمودند درين کانگر س در پهلوي پیشنهاد وطرح های مهم دیگر طرح میا رزه منرك زنان در راه پشتیبانی از صلحجهانی ومبارزه عليه ارتجاع و اميريا ليزم بین المللی که در تدارك هسته های حديد جنگ بودند . نظر اشتراك کنندگان در کار کا نگرس را جلب نمود و به آن تو جه جدی صور ت

بعد از ین کا نگرس با آنک كلاراز تكين بلافاصله مو فق نكرديد تا همبستكى بين المللى زنان راتامين نماید ولی افکار وی به صورت نشریه هاو جزوات کو چك در سرا سر جهان بین زنان کار گــر پخش و گستر ش یافت و زنان کار گر به الديشه هاى او علاقه خاصى پيدا کردند. در یکی از ین نشر به ما كلاوالز تكين به زنان چنين خطاب نموده بود : هزنان آگاه و مبارزشما در ابتدا ی کار با مشکلات و موا نع بیشماری در راه آرما نها ی تانبرای صلح و همبستگی و اتحاد زنـــان موا جه خوا هيد بود . شا يد جلب زنان باین اس بر جسته در ابتادا محدود باشد ولي رسيدن با يـــن پیروزی مبارزه خستگی نا پذیر می خوا مد بشتكارداشته باشيد و موقف حساس خود رادر تشكيل جامعهو نقش انگیزنده خویش رادر فامیلو خانواده فرا موش نکنید . بیا خیز یه ودر راه زند کی بهتر و جامعه نوین مبارزه کنید» در نتیجه پخش نظریات واعتقاد ات وی بود کهزنان درجاهای مختلف از شهر هاو قریه ها گرفته تادستگاه های کارگری ومزارع کمیته های مختلف را برای رهنما یی زنان به میان آوردند و گروه های مختلفی برای سو پرستی و محا فظت اطفال بوجود آوردند تا بد بن وسيله ب زنان و مادر انیکه بکار های بیرون خا نه اشتغال دارند یاری نمایند.

کورس های سوادآموزی در کارگاه های کارگری و در مزارع برای کمك زنان بیسواد تشکیل گردید و در پهلوی آن کورس های دایر گردیده تا

بهزنان دانش سیا سی بیا موزد و زنان را در المور اجتما عي وسياسي آآگا هي کامل پخشه .در اين ز مان كالراز تكين رسا له يي تحت عنوان یرنسیب های تر بیت اطفال و نو حوان را انتشار داداینرسا له باشور وشوق فراوان زنان کار کر رو برو

کلاراز تکین و دیگر همرا ها نش که در زمان يو تلاطم آلماد كي الميرياب لستها د ای ایجاد حنگ خانماانسوز جهانی بسر می بردند بیش از بیش می توانستند به روشنی نتا یج وخیم جنگ و حوادث خونین آنرا برای زحمتكشان كه با اصلى جنگ بدوش شاق بود. تصو ير نما يند . بدين جهت بود که از طریق کورس هاو کمیته های مختلف به زنان درمورد جنگ و نتا یج آن آگاهی میدادند و مدین وسیله زنان را به نیروی بزرگ مقا ومت در برابر دسا پس جنگ طلبان تبديل نمودند و هم بهوسيله همین زنان بود که صدای استحکام صلح جها نی و مبادره علیه جنگ بلندگردید .

در سال ۱۹۰۷ کلا راز تکین در اولين كنفرانس بين المللي زنان سوسيا لست اشتراك و در سال ۱۹۱۰ در دو مین کنفرانس زنان سوسيا لست منعقده كوينها كن كه در آن در حدود صد نفر زن هفت كشبور اشتراك نموده بودنه شركبت ورزيده . همين كنفرا نس با اساس پیشنهاد کلاراز تکین روز هشتمارچ رابحیث روز همبستکی بین المللی زنان جهان بر سمیت شینا خت وبر اصل مبارزات وسيعزنان جهتحقوق سیاسی و اشتراك شان در مبارزات انتخابا تى صحه گذاشت .

در سال ۱۹۱۱ در کشور های آلمان المسترااليا و فرانسه روزهشتم مارچ تجلیل گردید که در آن بیشتر از یك میلیون زن و مرد برای خوا ستها ی صنفی زنان به تظا هرات ورداختند در سال های بعد زنان کشور های دیگر نیز از این روز تجلیل یه عمل آوردند چنا نچه در سال ١٩١٢ كشور ها لند سويس در سال ۱۹۱۳ کشور روسیه تزاری از تجلیل کنندگان رویز هشتم مارچ بودند . در سال ۱۹۱۵ کنفرانس تحت رياست كلاراز تكين تشكيل گدرید که در آن ساز مان های زنان كشبور هاى ها لند سبويس انكلستان

عبه در صفحه ٥٥

# رسالت زنان درطول تاریخ پر افتخار کشور

منظور تنبیت اصو لیت و \_\_\_\_. دست آورد های انقلاب ثور شجاعان وبی هواسا نه رزمیده و تا الحال در قلع و قمع دشمنان انقلاب دونما دوش برادران مبارز و اعضاى فعال حزب دمو كراتيك خلق افغا نستان

در جبهات و دیگر فعا لبت هـای جتماعی اشتراك نموده ودر این راه انسا نی و آرمان مقد سی جان های شيرين خويش را از دست داده اند. درود بر زوا ن پاك شهيدان راه انقلاب ثور!

> اگر ناریخ زند کی زنان تسور خویش را در گذشته ها بررسی و تحليل نما ييم خوا هيم ديد كــه مشكلات و تكا ليف زياد و طا قت فرسای در برا بر زنان ستمکشیده ماقوار داشته که این اس نا شی از مو جود يت نظام هاىفيودالى وماعدل فيودالي مي باشه كه از جمله عقب ما نبي و كندي فر هنگ عدم رشد اقتصادی و عدم استفاده در ستاز منا بع طبیعی و انسا نی تا ثیر ات حو يسش رابه خصو ص بالا ي زند کی و کار زنانمیهنما باقیمانده است وبا تاسف نها يت بايد اظهار كرد كه زناندرهمجو جوا مع طبقاتي از ابتدایی نوینحقوقانسا نیخویش

زنان کار گر ، دهقان ، مزدور و همچنان زنان کو چی طفل یه آغوش در كوچههاودشت ما چون موجودات سرگردان واند وهبار زند گی می كردند كه قلب هر انسان با احساس وبا عا طفه را مي شكا فت.

محروم بودند .

این حقیقت های تلخ و غم انکیز زند کی زنان و اطفال معصوم میس را از کو چه ها کاراج های نم ناكو دیگر بیشه های محقر و تاریک که ار بت مرف به طرف دیگر در ذاب مي شد ند بايد درك و احساس كرد. مكر على الرغم اين همه مشكلات ودشواری ها و این همه نا برابر ی هاو نا بسا ما ني ها زنان قهرما نو بیشستاز و انقلا بی ندای آزادی زنان رابلند کرده و دراین پرو سه گام های پر ارزش ، موثر و پراهمینی را بر دا شته اند .

باآنکه در دوره های تسلط خاندان نادری ، رسوم، عنعنات و عادات قرون وسطا یی در کشور ما نسم شگفتن اراده استعداد و تفكر زنان در اجتماع می گردید خو شبختا نه زنان دلیر و رزمنده افغانستان عزیز در طول تاریخمبارزات آزادی خو اهانه شان در تمام سا حات زند کی ماری سهم فعال گرفته و برای تمدن وبلند بردن سطح زند کی مادی و معنوی

خود گام های مفیدو اررز\_د برداشته اند .

ساز مان دمو كراتيك زنان اند نستان که وارث عالی نرین سننفد استعماری و ضد استبداد زنان میهن است در سال ۱۳۶۶ پایه گذا ری گردید که در را س این ساز مان داکتر انا هیتا را تب ناد قرار داشت ومبارزات رها یی بخش خود و زنان آگاه و منور افغا نستان را بحب اولین سازمان توده یی تعت رهبری ح.د.خ.۱ در کشور به صورت متشکل ويك پارچه آغاز نمود .

سازمان دمو کراتیك زنان علی الرغم كليه موا نع و دشوار ي هاي ناشبی از تسلط نظام های استندادی در میهن توانست مبارزات زنان رنج کشبیده را به منظور تا مین حقوق وآزادی های دمو کراتیك زنان شجا عا نه وفعا لانه رهبری کند و در کار وپیکار ضد ارتجاع و امیریا لیـــزم دوش بدوش مردان فعالانه اشتراك نموده و هم چنان در تشکل زنان مبارز قهرمان ووطنير ست كشور در راه بلندبردن سطحشعور اجتماعي وسياسي آندر تظا هرات، اعتصابات وميتنگ هاومارش هاى زحمتكشان کشور و هم چنان در تمام ساحات مبارزه ودر تامین نمودن برا بسسری حقوق زن و مرد در همه شئسون زند کی نقش مهم و برازنده را ایما نموده اند .

انقلاب شکو همند ثور که دراثر مبارزات برحق طولا نی توده های زحمت کش در راه آزادی های و اقعی از قیدویندهر گو نه سنم واسسمار وبى عدالتى وعقب ماند كى به ييروزى رسید توجه جدی خو پش را برای بهبود و ضع زندگی زنان و تامین برابری و حقوق زنان با مردان در کلیه عرصه های زند کی مبندول داشت .

ساز مان دمو كراتيك زنان انغا\_ نستان به مثا به ارکان یك پارچه ومنشكل بعد از قيامشش جدي يعنى مرحله نوین و تکا ملی انقلاب ثوربه

# وظايف زنان در پر تومصوبات

يلينوم هفتم

پلینوم هفتم کمیته مر کزی حرب دمو كراتيك خلق افغا نستان مطه عطف نو ینی در روند تکا مل حزب وانقلاب ملی و دمو کرانیك کنسور قهرمان مان افغا نستان مي باشد. برای اینکه وحدت و یکیار جکی

حزب تامین گردد و ارتباطات توده هاى زحمتكش كشور بهييمه نهوسيع دراس انقلاب بسیج شوند در اوضاع واحوال كنو ني پلينوم هفنم كمينه مركزي حزب دمو كراتيك خلق الغا\_ نستان نیل به آن را معین می نمایدو طرق دست یا بی به این وظیفــه سترک در پر تو مصو بات پلینوم هفتم كميته مركزي حزب و تحقق اين رهنمود ها میسر شده می تواند . لذاحزب که نیرو ی پر توانو

رهبری کننده جامعه است با ابعاد وسيع وكسترده وظايف و مكلفيت هایی را که دربرابر آن قرار میگیرد به خو بی درك و در مسير فعا ليت های خلاقا نهراههای درست واصولی ارادر جهت بهبود شرايط مساعد كشور مهيا مي سازد .

بناء جامعه و مردم ما دوران گذار از بك جامعه عقب مانده فيودا لي دارای رگه های ما قبل فیودا لی به یك جامعه آباد و آزاد ، شكو فان و انقلا بي ودر يك كلمه جامعه رفا

همکانی را از سو می گذرانسد پلینوم هفتم کمیته مر کزی حسازب دمو كراتيك خلق افغا نستان به منظور رشد این پرو سه وظایف عظیم را به عهده اعضای سر سیرده حزب مردان و زنان روشين فكو و منور سیرده است زنان انقلا بی کشور ۱۰ که نیمی از پیکر جامعه ما ست درین رهنمود های سدوم هفسرادر عرصه كارو پيكار انقلا بي خويش قـــرار دهند، و مطا بق آن سهم ارزنده شانرا به خاطر تحکیم ارتباطات توده و جلب اقشار وسيع مرد م در حبهت انقلاب و تامین صلح سر تا\_ سرى ودرنتيجه حلموثر پرابلم هاى اقتصادی در بهم پیوستگی با کلیه اقدامات کام عملی بردارند .

زيرا سمهم زنان به خاطر ايسسن مامول نها يت برالزنده و خلاق است وقشر زنان پیشتاز نیرو ی بالنده حامعه است هما نطور یکههمواره در این راه مبارزه نموده است یك بار ديكر قا طعيت انقلابي خودرا بهخاطر تحقق آرمان های والای ح.د.خ.۱ بسه اثبات ميرسا نند. اکنون می خوا هم در مورد زنان به کها ر کمه شنه دارند با شما صحبت نما يم .

> چهره زن دها تي کشور ما چهره ایست یو ملال و رقت بار ، چهره ای است که در آن به خو بی می توان پیری زود رس را با شیار مــای عمیق مشا هده کرد .

اطلاق کلمه زن خانه داربرای زنان روستا نشین ماکلمهٔ است کاملا اختیار آن تو لید کنند گان کو چك نارس و بی مورد زیرا عرصه کار زنان در دمات و قراء کشور خیلی هاوسیع است . از مزرعه و منزل گرفته تا اسباب و کار گاه های قالین

دهقان وشوايط زند كي زنا ني كه شده بودند . حا صل كار انها بهطور در قراء و قصبات كشور زيست وحشتنا كي بلعيدهمي شد. اوحتي نمی دانست برای کی کار می کندو مزد ور چه کسی است زیرا بادر بدل قرض های خانواده تن به این کار داده است یا مجبور یت دیگر سنتی وی و خانواده اش را مجبوربه آن سا خته بود .

تاوی را ما نند متاع ارزانی به صنایع دستی بگذارد . او همان قدر بی خبر است که تادیروز قبل ار اصلاحات ارضی نمی دانست چرا او باید کار های خا نه ارباب وزمین

نگه دارد آن شیر هم مال پسر ارباب بودو براى سلامتى وى ضرور دانستهمى

حکم تاریخ و خوا ست زمان بودک باید اصلاحات ارضی چهره دهات کشور را تغییر میداد و جای منا سبات فر توت و غیر انسا نی ارباب رعبتم و ما قبل آنرا منا سبات عادلانه وغیر استثمار ی می گرفت اردوی عظیم دهقانان بی زمین و کم زمین وخانواده ها بشان را از چنگالهای بی رحم فیودالان و کیرادوران نجات می داد .

با انجام اصلاحات ارضى دمو کراتیك نه تنها راه برای آزادی

اصلاحات ارضى دمو كراتيك بــــ میان می آید به نفع توده های ملیونی دهقانان می توان امید وار بود کے سیما ی دهات کشور ما دگر گون خواهد شد وزنان به طور مسا وی بامردان از حقوق و امتیازات مادی وبه خصوص از حق ما لكيت زمين بهره مند خوا هد شد و فقط در آن صورت می توان از دهقان زن آزادی سخن زد که می تواند به طورمساوی باامكانات مساعد كه جهت كشت و بهره گیری از زمین فراهم کردیده است با مردان کار و بیکار نماید. در آن صورت خواهد بود که وی نه

وي

1 9

35

# زندگی زنان خوشه چین

بافی و نسا جی جولا نگاه کارزنان روستا نشين ما ست . زن دها تي دهـد. على الرغم كار توان فرساى منز ل كوچك خانواد كى مى باشد . بخش وسیعی از زنان در ولایات کشورمایا در کار گاه های دستی و کو چــك مربوط به خانواده کار می کنندو یا آنکه در دستگاه های تو لیدی بــه قالین با فی ریسنه کی نمد بافی روغن کشی ریخته گری شبیشه سازی بافندگی سفا لی گری و مصنو عات جو بے در تحت نظر کار فرمایان با شرا يط غير صحى و غير السا ني

دار بزرگ را بدون مزد انجـــام دهقان زحمتکش و خانواده اش از تنها به عنوان زنی که در مورد سو

ديروز زنان و دختران خوردسال اشتراك كننده فعال در تامين اقتصاد دهقان به طور دربست مزدوران بي مزد اربابان ملاكان فيودا ل بودند از شخم زدن وشیار کردن زمین تا شا لی کاری و در وگری و جمع آوری محصول پرورش حیوانات ملاك و ارباب پیش برد امور منزل خا نو ارباب همه و همه بدوش دهقان و خانواده او به خصو ص زن وی بود.

او حتى حق نداشت شيري را كه

يوغ منا سبات ظا لما نه ارباب رعيتي نو شت كشت وكار زمين تصميم هموار می گردد بلکه شرایط برای می گیرد بلکه وی را به عنصوان رهایی انسان زحمتکش در مجموع در موجودی که امکا نات مساعد گشته دهات مساعد می گردد .

خاطر انجام اصلا حات ارضى دمو\_ بشنا سيم .و به سر نوشت خود كراتيك كار و پيكار نمود بلكه بايد فرزندان و بالاخره خانواده اش بياـ تمام نتا یج شوم حا صله از مرحله ندیشه و تصمیم بگیرد تصور کرد او ل ا صلاحما ت او ضي دا رهايي زن از قيد منا سبات فيودا لي از میسا ن بر دا شست . ولی به زمینه های بسیاد پر بار و مسا عدی صواحت می توان گفت که نقط در را جهت سهم گیری بیشتر زنانو پرتو شرایط مر حله نوین و تکا ملی دختران جوان در دهات برای تحصیل در پستان دارد برای اطفال خود ش انقلا ب أرور است که انجمسمام علم و دانش فراهم می سازد .

است تادر کو پراتیف مای زراعتی در شرایط فعلی نه تنها باید به مالداری و غیره سمهم فعال گیــرد

روز سوم فیرور ی سال ۱۹۸۲ مصادف است باینجاه و دو میسن سالكرد تاسيس حزب كمو نسست ويننام پنجامو دوسال قبل در هميس روز بو د كـــه « در سا ل ـ ۱۹۳۰ » حزب کمونست ویتنا م درشرا يط ميارز ه با ستهو واستبداد ستم گرا ن استعمار گر فہا نسو ی یا به عرصه وجود گذاشت و راه مبارزه را در پیشسس

حزب كمو نست و يتنام درطول مد ت نه چندا ن دراز ی کے از ناسیس آن می گذرد در رامرهایی انسا ن زحمت کش سر زمینویتنام از قيد استيداد ، ار تجاع وامير -یالیزم به کسب پیروز ی هایزیادی نا يل آمده است كه غرض معلوما ت مز بد خواننده گان از جمند ذیلا به شار ح قسمتی از آن می پر داز یم، حزب کمو نست ویتنا م که در سال ۱۹۳۰ تاسیس گر دیده بعداز بانزده سال مبارزه در سال ۱۹٤٥ درات مارزا ت عادلانه ، بیگیر و آزاد ی خواهانهٔ خویش انقلاب آگست را به بیروزی رسانید و او لینن دولت دمو کراتیك را در جــنو ب شر ق آسيا بنا نهاد .

این حزب درسا ل ۱۹۵۱ پیروزی جشمگیر دیگر ی را در برابراستعمار بدنهاد قرانسه كسب نمودو د و همین سا ال آزاد ی ویتنا م شما لی رسما اعلام گردید .

درسا ال ۱۹۷۰ مردم این کشور آمده اند در تحت رهبر ی حزب کمو نست ويتنام توانستند امپر يا ليز مانسان دشیمن ایا لات متحده امریکا را در سی زمین مقد س خویش بزانو در آورند و ویتنام جنوبی را نیز به آزاد ی رسا نند .

هن مونيز م مر تد چين كـــهدر ادراز خصو مت و دشمنی با توده های وسیعی از مردم زحمتکشجهان درسنگر ننگین از تجاع و امیر ــ یالیزم قرار دارد در سال ۱۹۷۲ با بیروی از سیا ست تو سعه طلبانه خود با نیرو ی شش صد هزار نفری يرخا ك ويتنام به وحسيا نه ترين شيوه يي حمله ور گرديد و مرد م قهرمان ویتنا م این نیرو ی بزرگ هژمونست ها ی چینی رابه زودی بیشتری را کسب نماید. به عقب زدند و واز خاك مقد سي خو ش مردانه وار و با متا نت و استوار ي كامل دفاع بعمل آوردند. آری ! در اثر مبارزا ت بر حق و عادلانه و خستگی نا بذیر مسرد م

به مناسبت حلول پنجاه و دومین سالگرد تاسیس حزب کمو نست

# ويتنامهر روزراه خودرا بسوی ترقی و تعالی می گشا ید

قهرما ن ویتنا م در تحت رهبر ی حزب كمو نست آن كشور امرو ز درسر زمين ويتنام استقلال مليى ووحد ت ملي بكو نه قابل ملاحظهاي تامین است واستثمار انسا ن به وسيلة انسان از خاك ويتنا مبراى ابدرخت بر بسته است .

مر دم ویتنا م که ۱ مر وز ازوجود ىك حامعه متر قى وشكو فا ئى بر خور دار اند و هر روز بر نا ملايمات و دشوار ی های روز کا ر چیره کی حاصل مي نمايند اين همه پيروز بها رایه صور ت تصاد فی و یا خود بخودى نصيب تشده اندبلكه اين ها همه و همه در نتیجه ای مبارزات قبه مانانه خلق ویتنا م در تحست رهبی ی حزب کمو نست و مو سس عالیقدر آن هو چی من بو جـــود

تاریخ نشا ن مید هد کــــه بعد از تاسیس حزب کمو نست ویتنا م مرد ما ن عداب دیده و آزادی خواه این کشور بدور آن جمع شدند وراه مبارزه را در پیش گر فتند تا اینکه در فش پیروز ی حق بربا طل رادو سر زمین کشور خو یش بے اهتزاز در آور دند ،

کشور ویتنام که امروز بسو ی سعادت وبهروزى بيروز مندا نهبه پیش می رود کشور ی است ارتقا یافته و دارا ی مشی سوسیا لیستی که به یقین میتوا نگفت این کشور در آینده بسیار نزدیك می توا ند در بسا از ساحه های اقتصادی، سیاسی واجتما عی مو فقیت هـا ی

ویتنا م امروز ی کشور ی است زراعتى ودر حال انكشا ف وتعداد زیاد ی از مرد م آن به زرا عت و كشاور زى اشتغال دار ند ،اقتصاد این کشور که از اثر جنگها یی که یك هجوم مستقیم به قلمرو آن کشور

از طر ف محافل استعمار ي ارتجاعي و امپر یا لیستی بر آن تحمیل گردیده بود خیلی ها متضور گردید و لسی مردم قهر ما ن ویتنا م در طی ایسن مد ت نه چندا ن دراز ی که از آزادی واستقلال خویش بر خور دار گر – ديده اند توانستند نکنو لــو ژ ي جدید رادر بعضی از بخشها یصنعتی کشور به کار اندازند .

حنک ها يي كه از طر ف ارتجاع اميريا ليزم و هر مونيز م بركشور ويمنام تحميل كرديدهاست ازيك طوف بر بنیه اقتصاد این کشور صدمات بزرگی رابه بار آورده است و از-جانب دیگر با عث آن شده است تا مردم ویتنا م در تحت رهبر یحز ب کمونست آن کشور ازتجارب زیادی در امر مبارزه عادلانه و آزادیخوا ـ ها نه خود در برابر استعمار و امیر باليزم بر خور دار گردند و با به پیروز ی رسانید ن انقلاب آگست سال ۱۹٤٥ راه رشيد القتصاد ملي راباعا ملیت کامل درپیش گیر ند. مردم قهر ما ن ویتنا م که امروز در راه رفعهر کو نه عقب مانده کی بيروز مندا ته مي رزمند درعرصه این مبارزا ت عادلانه خو پش تنها نستند واز همکار یها ی بیدریغ و همه جانبه سایر کشور هـــا ی مترقى وسوسياليستىجها ن در راس انحادشوروی بزرگ بر خوردار اند پیروز یها ی روز افزو ن ویتنامی های قهر مان در عرصه های گوناگو ن زنده گی با عث آن گردیده است تا ارواح خبیثه تو سعهطلبان چین را به حرکت در اندازد و مر تدان چینی بعد از شکست توطئه خویش در کمپو چیا به کینه توز ی عليه ويتنام نا مور دست زند و قسمتی از اردو ی خویش را برای

اعزام بدارد که سر انجام این هجوم بیشس مانه آن نیز به شکست ننگینی ا واحه گردید . هر مونیز م عظمت طلب چین که

امروز بر ضد همه مردما ن آزاد ی

پسند جها ن خاینا نه تو طئه مسی

چیند به منظور نضعیف کشدور -قرما ن ویتنا م از داخل سعی می کند تااین کشور آزاده جهان را به محاصره اقتصاد ی بکشا ند و از ممستكي بين المللي آن بكا عد . امروز که همهٔ نیرو ها ی عقب گرای جها ناعم از ار تجاع ،هژب مونيزم واميل يا ليزم بر ضد مردم آزاده وآزاد ی پسند جها ن به خصو ص مردم قهر ما ن و يتنا م سنگر واحد ی را تشکیل داده اند برهمه زحمتكشا ن جهان بخصو ص خلق قهر ما ن ويتنا م است تابر آگاهی سیاسی خود به افزا بند وصفو ف رزمندهٔ خویش را دربرابر مداخلات وتجا وزا ت بيشس ما نه آن ها فشرده تر کردانند تابا پیروز مند ی کامل بتوانند ازشرف،آزاد ی

ونوا ميس ملي خود دفاع وحراست

بعمل آور ند ، خوشبختا نه مرد م

ویتنام امروز در تحت رهبو یحزب

كمونست آن كشور كا ملا متحد و

عميسته به مبارزات عادلانه خودمي

پردازند و همه کشور های صلح

دوست جها ن چو ن کوه استوا ر یشتوانه آن را تشکیل می دهند . مردم این کشور که برا ی استقرار صلح در کشور فراوا ن مبارزه نموده اند امروز نیز صلح را بیش از هر چيز د يگر مي پسندند و در راه تامین هر چه بیشتر آن مساعی به خرچ مي د هند و توسعه علايق حسن ممجوار ی با کشور های جنو ب شرق آسيا را دستور العمل رو ز خود قرار می دهند .

آری ! از آن جاییکه مرد ما ن قهرما ن ویتنا م در دورا ن مد ت نه حندا ن دراز ی که از تاسیسی حزب كمو نست آن كشور مي كذره ((بنجاه ودوسال)) توانسته انــــد تغییرا تبزرگی را در کشور به نفع توده های وسیعی از مرد م زحمتکش بوحود آور ند عقیده مارا بر ایسن امر بیش از پیش تقو یت می بخشد که در آبنده نه چندا ن بعید ی خلق قهرما ن ویتنا م در تحت رهبر ی حزبكمونست خويش برهمه تيره کے ها جیرہ کی حاصل می نما بند وهر نوع موانع ومشكلات را ازسير راه خویش بر می دارند .

### ذاتحيات

گفت دانا ی شئو نا ن حیا ت هست فرهنگ بشر ذا تحیات اصل و فرع زند کی فر هنگ ماست مشعل فرهنگ بیشاهنگ ما ست حفظ فی هنک است ذا ت زند گیے استواری و ثبات زند کسی وای آن قو میکه بی فر هنگ شـــه آتش سوزا ن این دو اژد هــ مسى فته آخسى بكام مسارزار زهو استعمار زار ش می کـــشد قهر استثما ر خوا ر ش میکشد

بسازم لانه یی ازخا روخا شاك

بگردم زین قفسس آزاد رو زی

سر سنگی نشسته از به دل

گهی هر تك در خت بید ساحل

به چشم شوق ودید شا عرا نه

زما ني بر د ل صحرا زنم پــر

کنم آرا م آنجا زند گا نسی

دلم خواهد بطر ف کو هسا را ن

بر قصم با نوا ی زنسد هٔ نسی

جنو ن تازه خوا هم در بیا بان

زندهٔ او زند کسی را ننگ شهه عا تبت سا زد و جود ش را فینا فوم بی فر هنگ از جا می رود هر چه از بیخ وبن خود دور شهد همجو خس بر روی در یا می رود سنوا شد سده شد مجبور شد چون به نفس خود نباشه استوا د در حواد ث با به داری و ثـب ت هسست بيخ و پنجهٔ نخل حيا ت قطره از ضبط نفس در یا شــود بحر بی یا یا ن و گو هر زا شمود ذره از مهر خسود ی با آفستا ب هست در با لا خسسرا می همر کا ب

حبدر ی وجود ی زمستان ۱۳۵۲



اهر يمن

ای ! اهرمن بمیر که در غ امید تـــو افتا ده است به بنجهٔ شا همین روز گار دیگر نمی پــرد

مست و سرود خوا ن

اندر فضا ی تیره و تار خیال تو

ای ! غو ل کهنه کا ر

ديو سيه درو ن

افسو نگر پلید ریا کار وفتنه گر

دیگر به هو ش آی

فكر بجا نماى

آن روز ها گذشت که در پرتگاهو هـ

از رشته فسو ن .

جادو گرانه دام نهادی براهخلق

دیگر به آرزو ی شو مت نمیرسی

امروز آفتا ب در خشا ن انقلا ب گسترده است پر تو خود را به می جمست کم گشته سایه ها ی خرا فا توگمر هی مردم همه بديده واقعكرا ي خود هر چند در تلاش

يويند راه زند گي پرشكوه خويش

ای ! أهر من بمير كه با ايسسن للاش ها

دیگر به آرزو ی شو مت نمیرسی

نور محود «فيضي اسفنده ئي ١ دلو ١٣٤٩ - غز ني

### آرزو

دلم خوا هد که چو ن مرغان آزا د میا ن جنگلی ما وا بگیر م سر شاخ بلند ی جے بگیر م

مكان اندر لب در يا نما يـم برا رم نا له ها آوا نما يسم

نشینم فارغ از سو دای بیجا 🚹 کنم اموا ج در یا را تمـــا شــا

> گریزم زین همه نیر نگ سازی كشم از سر خيا ل تر ك و تازي

برا یم چند ی از بهر شنبا نی بگیر م حا صلی از زند گا نیسی

که گرد م آشمنا ی رو ح مجنو ن به برگ لاله های دشت وهامون

جما ل شا هد مطلو ب بيسسنم خوشا سعى و تلاش پيهممعشق خوشا این ره پر پیجو خم عشمی بود چو ن جو هر هستي عا لـم

نخوا هم از خدا جز عالم عشت

اسد ١٣٥١

### عز يمت

در دست های خون و عرق

اینك تمام شب
رگهای سبز عزیمت ،
گل های یاسمن را می كارد \_
وسایه های سراسیمه
خواب آبی كاج وا
رو بروی مكتب ما \_
آنك ،
باجد اول ((كلاس اول ))

نو زاد سرخ شقایق ،
مسیر دستان کوچك خود را ،
د ررسوب ذهن ندامت
تا نهفت واژهی «مرگ» ره مـــی
برد

ـ ومزمار با مدادی دریا ها
هصافحه پلنگان روز را،
بااطناب عمر کلاغها عدد مــــی

# **دشاعر خیال**

لكه شامين لكه منقا بلند پروازشاعريم

زه دوران ساز شاعریم

زه په خپل شعر کښی د خپلولس غمونه ښايم

زه د دردمندو و بیوز لانو تل دردونه ښایم

دشعر په ژبهدی ولس تهالهامونهښايم

دزړه لهسوزمخپل و لس تــه پيغامو نه ښايم

نزا كتونه سنجوم نكته پسردازشاعريم

زه دوران ساز شاعریم

مرتجع نه خپل دوخت او دزمانشاعریم

خيال مي ډيرلوړ دي د فرصت او دزمان شاعريم

ډير ارمانونه لرم زړه کښېدارمان شاعريم

د نوی ژوند کاروان پسی د دی کاروان شاعریم

لكه بلبلو كرم چغار شيرين آوازشاعريم

زه دوران ساز شاعریم

زه د هر چا د خيال او فكر يسى نهځم كوره

زه حقیقت غواړم هر څه کښی را ته گرانه وروره

دغه کلام را وچتیری د زړگی له اوره

ملى كلتورزما خصلت دى وايم دا په زوره

انقلا بو نه زیروم ډك له اعجازشاعريم

زه دوران ساز شاعریم

زه دغه غواړم چې ولس په سمه لاروی روان

هیله لرم چیشی ولس مود ښه ژوند خاوندان

په خپل قوت او په خپل مټ باندیخیل ملك کړی ودان

خیلو منځوکښی په ښه مینه سره وکړی گذران

زه د نظر خاوندان ستایم نظربازشاعریم

زه دوران ساز شاعریم

زه خپل والس ته دغه وایم چې هریو یوازي ځان مه غواړي

د ځان په گټه کښې هيڅو خت د بل قاوان مه غواړي

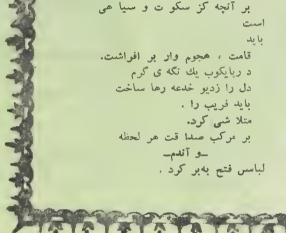
هر یو انسان په ژوند کښی حقالری چی وکړی ژوندون

د بل په غم کی خپل عزت او خپل نشانمه غواړی

وایی (سمسور) د حقیقت پوره دمساز شاعریم

زه دوران ساز شاعریم

«سمسور سپاهی زوی»



ديدار

گفتم : قيامتي نتوان ديد ،

گفتم: بشار تی نتوان کست،

تا از سکوی لحظهی تردید ،

گامی فراختر نتوان زد .

که در صداقت یك دیدار



آیا به برک و بار شقایق. باید غبار ، سنک ، لجن ریخت؟

آیا ، بجان گرم کبوتر ،

باید مذاب سرب خشنریخت؟

٠٠. لي

باید خزان را به زمین زد.

باید به بال های کبوتر ،

زر بفت های سبز وزرین بست

باید صدای سانحه را کشت

بايد مسير فاجعه رابست !

پدرام

شقا يق



### نظافت و سلامت*ي كو د كا*ن

مادران و پدران این است به سال سع رد در سا بینه این بازی کودکان خود را زود کثیف می کنند ، هیج در خاك و گل البته به عقیده روا\_ یمز ومادری نیست که وقتی طفل نشناسان لازمومفید است شما دیده خود را کثیف ببیندنگران و عصبانی باشید کود کان که گل را تیار نموده نشعود ،حق همها آنها ست زیراواقعا و به آن خانه می سازند در حقیقت به کثافت در نزد بزرگان و کود کان منبع مکروب و موجد بیماری های مختلف است و بدون تردید کودکان کنیف خیلی زیاد تراز کرد کاندیگر بیمار می شوند در زمان های قدیم زباد به کثیف بودن کودکا ن اهمیت نميدادند و حتى يك ضرب المثل قدیمی وجود داشت که «کثافت معده انسان را باك مي كند!» ولي با پیشرفت دا نش و آگا هی پدران و مادران و توسعه علم طب در خانواده ها همه متو جه شده اند که یا کیو صفا یی در سلا متی کود کان مؤثر است . فقط نکته ای راکه در اینجا باید در نظر داشت این است کهدر تميز نگا هدا شيتن كود كان مانند هر کار دیگر راه افراط را نباید طی کرد و از حدود ی عادی و معمو لی نباید خارج شدو کود کان را نباید به خاطر آنکه کثیف نشوند دریك چار دیوا ری خانه زندانی کرد وآنها را از تماس با محيط و اطرا فيا ندور نگهداشت در حا لیکه بر خلاف عقیده معضم از يدران و مادران كود كا ن رانباید از بازی کردن در خاك و کل

یکی از نا را حتی های بزر گے که اسبه انوده نباشته باز داشتویا حقا یق زند گی اطراف خود آشنامی شوند همجنان عملا به خاصيت خاك آشنا یی پیدا می کنند. به عقیده روانشنا سان و دانشمندان علوم یرورشی ، پدرانومادران که کودکان خودرا وا دار به رعا يت نظا فتو پاکی می کنند و این کار را به حد افراط میرسانند هر گز نباید امیدوار باشند که کودك آنها حتماً در کلا نی هم شخصی با نظا فت خواهد بود بر عکس طبق آنچه که روانشنا سان اتحقيق كرده اند اين فشارواجبار پدران و مادران در قسمت نظا فت كودكان تو ليد عكس المعمل مي كند ودر کلا نی از این مو ضوع نفرت میداشته باشنه در حقیقت آنها در مقا بل پدر و مادر لجبا زی و مقاومت بیشتر از خود نشان می دهند و روانشنا سان به این عقیده اند که نبا يد اينقدر درمورد نظا فت كودكان راتحت فشار و شكنجه قرار دادزيرا اين فشار تو ليد عكس العمل هاى

ناگواری در آنها می گذارد و بسیاری

از زنان ومردان كثيف آنها يي هستند

کهدر کودکی از طرف پدر و مادرخود

بحد افراط وادار به رعا بت نظا فت شده اند و حا لا به عنوان بكعكس\_ العمل روحي درست فقط مقا بيل دستورات یدر و مادر را اختمار کر ده اند و به همين جهت مطا لعات جديد در محافل دانشسندا ن علوم تربیتی چنین وانمود می کند که نما بد مانند سا بق در نظا فت کود کان راهافر اط رابيمود البته اشتباه نشود منظوردر این گفته به هیچ وجه این نیست که كودكان را كثيف نگاه كنند بلكيه مقصود ما آنست که در نظا فت آنها راه افراط طي نشود . حالا سينمدرين مورد دا نشیمندان روا نشینا سی و علوم تر بیتی چه تو صیــه مـــی

حمام و شستشو ی بدن

دا کتیر ان و کسیا نیکیی کودکان سرو کار دارند در قسمت هـــر روز حمام داد ن کـــو د كو تردیه دارند و علت آن اینست که در كود كان پو ست بدن هنوز به مرحله رشد كافي خود نرسيده است ومانند پو ست بدن افراد بزرگ نیست و به همین جهت شستن زیاد پو ست بدن كود كان باآب وصابون حساسيت بيدا كرده ومصونيت خود رادر مقابل مكروب ها از دست مي دهد ومكروب هامه آسا نی دا خل پو ست آنهاشده وآنها را مورد حمله قرار ميدهد وبه این عقیده هستند که هفته یك دو و شود. یا سه بار کا فی میدانند ، پسران و مادران که بسیار علاقمند شدید نظا فت اطفال خود هستند روزانه دست ، پای و صورت و اعضای جنسی

کود کان را با آپ و صا بون بشویند. در مورد کودکان شیر خوار گرچه شستن وحمامدادنروزانه آساضرور است ولى نكات بايين رادر مورد بايد در نظر داشت:

حمام دادن كودكان شير خوار نبايد ازپنج دقیقه بیشتر طول بکشد دیگر اینکه در آبیکه کو دك شسته مسی شود باید یك ماده چرب طبی اضافه شود تا از خشكشدن پوست بدن-کودك جلو گيرې نما يه .

نظافت ناخن ها:

طبق مطا لعات و تحقیقا تبی کے شده است بعضى كود كان به جويدن ناخن های دست خود عادت دارندو به همين جهت بايد كودكان خورد سالرا یاد داد که هر هفته خود شانمادران رامتوجه گرفتن نا خن های دست نماینه تااین مو ضوع براا ی کودك عادت شود از باك كردن زير ناخين های کود کان با سامان و آلات فلزی باید خود داری کرد زیرااز نظرصحی زیان آوراسب .

### نـظا فت یای ها:

یای های کود کان در بوت عسرق می کند و کثیف می شود و تو صیه می شود که ما دران و پدران کودکان را وادار كننه كه كيو دك شيان پیش از رفتن به بستر خواب ایــن كار را انجام دهدومخصو صا به كودك خود توصیه کنند کلای انگشتان پارا خـو ب تميز کنه در غيـــر آ ن سبب مر یضی ایشان می گر دد. نظا فت موی ها :

برای اصلاح و کوتاه کردن موهای سر قاعده خا صهوجود بدارد و لي این نکته را متوجهبود که بایدنظافت رامراعات نمود و اگر مادران علاق دارند که موی کود کان شان دراز باشد باید آنرا طوری ترنیب نمود که جلو ی چشمان آنها را نگیردو هفته یکبار باید موی کود کانشسته شود و شتن زیاد مو ی ضرر ندارد اگر موی چرب باشدوسبوسك داشته باشد بهتر است هر روز شسته شود اما سر کود کان کا فی است که هفته اى يكبار باشاميوى ملايم اطفال شسته

### نظا فت دستها:

شستن دستهای کود کا ن هر بار قبل از غذا خوردن و بعد از رفتن به تشناب ضروری است و باید کودکان



کودکان را نباید بخاطر اینکه کثیف میشوند ازبازی در باغیچه وبیرون ازخانه منع کرد.

را وادار به این کار نمود ارزش و اهمیت این کار زا به آنها گوشزد مود همچان بعد رحالابازی مسس در همیه و محمو صا زیر نا خن های کود کان آلوده به مکروب شده باشد . اما مسس به آب بسمای گرم وصا بون زیاد بو ست دستهای کود کانمضر کودکان را سا بق کیسه می زدند درار اشنباه بزرگی میشدند زیرا به بو ست دستآنها ندانسته آسیب به بو ست دستآنها ندانسته آسیب میرساندند .

**اگو ش ها:** 

نظا فتوتمیزگردن زیاد از ناحیه گوش های کودك تو لید عوارض و نارا حتی ها یی را می کند کسانیکه هردفعه داخل گوش خودرا تمیزمی کند ویا آله دیگررا برای پاك نمودن آن استعمال می کنند نرشحات گوش را تحریك می نمایند

چه بهتر است که در موقع جمع شدن حرك و کثا فت به داکتو مرا جعه شود واز پاك كردن داخل گوش و عصوصه از سوراخ كوش جدا جلو كيرى به عمل آيد .

چند تو صیه الازمی برای حمام:
محیط مر طوب غا لبا برای پرورش
مکروب ها و باکتریا مسا عد هستند
به عمین جهت باید مراقب کو دکان
زیاد بود و مخصو صا اگر کرد کان
در حمام دسنه شدند نما ید از سیر
دهن آب صرد حمام به آنها آبداده
شود و در حالیکه کودک رامیشویید
باید اولا آبراحوب پاك وسده مهایی
ودر وقت که میخواهید لبا سمهای
کودک را بیو شا نید فبل ازآن باید
کودک را بیو شا نید فبل ازآن باید
کودک را با آب پاک شسته و بعدا از

ب حارج سید . قبل از پو شا نیدن لبا س با ید کودك را خوب خشك نما یبد در وقت خشك نمودن اولا قسمت های بالا یی

بدن و بعدا پاها خشك نموده شود واگر كودك خوبخشك نشود احتمال سر ما خورد كى او زیاد موجود است در قسمت قدفه بایدنظا فت را مراعات كند ریرا دارای اهمیت خاص است وقدفه های كثیف منبع هزارها مكروب می باشد و تولید بیماری های مختلف راكنید و قدیفه كودك راهر هفته باید شست زیرا قدیفه كردك راهر هفته باید شست زیرا قدیفه كردك راهر هفته باید مسبع مكروبها به بدن كودك میشودالبته

در خا نواده ها پیکه اولاد زیاددارند این کار مشکل است اما در هر حال باید نظا فت را مرا عات نمود دیگر اینکه اگر امکان آن مو جود است هر روز لباس های زیر پو ش کودك عوض شود در غیر آن هفته یکی دو بار کافی است زیرا زیر پوش کودکان دارای اهمیت فرا وان از نگاه صحی

### اي طفلك!

ای طفلك بنگر اطرا فد را نظاره. بن !

اشیاء مختنفی را که میبینی محصول تفکر و مغز های طفتکا نی چون تو، که به اثر تلاش بی امان و زحمت پیگیر منحیث شخصیت های بزرگ، رجال بر جسته و خدمتگارا ن صدیق وقابل قدری ، برای بشر عرض وجود کرده اند ، می باشد .

ای طفلك ! تو كه حا لا نمیدا نی، اسیارا بخو بی از یكد یكر نمیز داده نمی نوانی .

من هم نمبدا نم که آیا آینده سو حه خواهد شد .

نمیدا نم شا ید آینده تابان و درخشا نی در انتظارت باشد اماوقتی ترا ای آن طفلکی که بامو های ژولیده جامه فرسوده و ملوتی به تن داری، نظاره می کنم، آنقدر جگر خون می شوم که قلیم در قفس سینه خورد می شود.

ای آن طفلی که کرد و غبار مفر و نبار مفر و نبار مفر و نباداری نامیں نو ، رخسار مفبو ل و معصوم ترا پو شا نده وای طفلی که چهره زرد گون تو رنجو عذاب مریضی از باز گو می کند ، در باره آینده و می جه به اند یشم .

بلی! ای طفلکان! حال که شما اطفال معصو می بیش نیستید وفعلا شما در جا معه مسوو لیتی ندارید. آری! نه اینکه مسوو لیتی ندارید

بلکه اصلا مسوو لیت پرورش و تربیه خود شما بدو ش دیگران می باشد. اما روزی فرا میرسد که در مراحل مختلف زند گی اگر حیات با شما یاری کنه فرازهاو نشیب های زندگی زاکه در انتظار شماست ، باید ب

بلی ! هنگاهیکه احساس مسوولیت در جامعه می کنید آنگاه متو جه چگوی نگی تربیه گذشته خود می شوید، اگر عنا صر فعال وخدمتگار به جامعه خود به بار آمده باشید از گذشته و برورش خود را ضی خواهید بود، اما بر عکس آن، در جستجوی مسوولین نربیت خود بوده و آنا نرا می پالیدو سخت از آنهامتائر و مجزون خواهید

اما من حالا از همین اکنون با شما همنوع استم، این میراث شوم اربابان قدرت و نظامهای فرسو ده است ، بلی ، من زور مندان وزور کویان و استثمار گران و مستبدان را عسوول این همه بد بختی ها می دانم ، شا ید روزی تو همقبول کنیو همینطور بکو یی و بر حال همینطور بکو یی و بر حال همین کرد ، وستمگران و آنا نرا که به وضع مردم، وطنوخصو صا کودکان و نونهالان کشور تو جه نکرده انه، به باد نا سزا گفتن و ملا متی خواهی کرفت .

# ازميان فرستاده هاى شماشير - قصه - مقاله - حكايت

فيض الله (توده اي )

# (گوژیشتژنده پوش رادمرد) --

مد به بر رح میان با نیــــز، و زمستان و سر آغاز مو سهرسر ما چون ازد ها ی تیر خورده ، بخود مسبحید و حو ن هو د بر بالدار عربده میکشید . پیکره های د ر ـ خنا ن تیمه عریا ن را کو ثرتازبانه میزد . بر گها ی زرد یا ثیزی را از فراز شا خسا را ن. چو ن او راق موصع طلایی به هرسو مییراگند. جا د ه ها پرا ز بر ک مینمود . عبو ر تند باد تو فند ؤ يا ئيز بــه عنوا ن سر آغاز سر ما ی زمستان از لابلای شاخسارا ن انبو ه در\_ ختا ن ، كنسر ت نا مو زو ني بریا کرده بود . که گو ثی ارغنون

با ر گاه سلا طین پیشین است که سرود ش را در فضای شهر طنین افكنده با شد ابر ها ي تسبت\_\_\_ا تیره از فراز شبهر ه شبهر را د ر آغوش کشیده بود و یاغنده های سر د ير ف خو ن زنبور هاي سيمين پیکر سرو صور ت و گو نه های شهر یا ن را بو یژه دو شیزه کان بد مست نا زیر ورد ننعم رابوسه میزد و آ ب میگشت ، بار ید ن برف و سر عت صرصر بد مست خز ان لحظه به لحظه شد ت مبيا فـــت سیمای شهر به سر عت د یگر۔ كو ن كشت بر ف كليه سيا هي ها را در خود فر و برده در کو جههای شهر مخمل سفیه گسترد و بود و سر مأ به ما به يبام او ر موسم زمستان سداد میکرد . سدادمیکرد یه خا طر آنکه ، در طبعیت جیر كور مسلط است جبر كو ر بيبا ك لجام كسيختة بي عاطفه، جبر کوریکه نمیتواند ببیند ، چه کسی برای حلول زمستان تدارك ديده است و چه کسی بر د یواره ا یاز كنار جا ده نشسته است تا نيروى كارش رابفرو شد و به نوه ها بش نا ن سيلو بخرد . آري ! اين مين و تو هستيم ، اين انسا ن رسالت مند انقلا بی ، هد فمند پر شکیب

يرند و به اختيار ميد لشيءيكند. اکثر یت شهر یا ن ازشدتسرما با شتاب زد کی وعجو لا نه بــه سوی منا ز له شا نرهسیا ر شد ند در ب د کا نهای شهر یکی پسی دیگری مسدود میکشیت ، حاده هادر مجموع به طرف سکو ت و خاموشی میگرا ئید پرو سهٔ جر یا ن ترافیك هم کند و کندم میشید ، همزدان با وزيد ن صرصر يد مست يا نيز وفرود آمدن باغنده های سرد برف، از زیر چنو ۱ سما ن ابرا لوداز فراز شهره دو د سماه قبر کو نمتصاعد

السان آسيبي توساند .

لاك يشت ها وجشما ن غم اندودش نشسته بود ، در حا لیکه سکو ت بر ليا نش مهر ير بسنه ودسنا ن رنج کشید هٔ پرا بله اش ، از شدت داده بود ، پیش پشتی و ریسما ن غذا ما را دا شت . حما لی اش ، چو ن یو نیفو ر م ویژه و تار ها ی عنکبو ت برد ورو حطور ممکن است آنچه را که بهنوه

را در هما ن يك نكاه آتشــــين و

دلدوزتـو خوانــدم اما باز هـم تو

تفادل عار فا نه میکنی و خــود را

معبوب من ! تو اگر هر قــد و

خود را از من دور نگاه دار ی اما

من میدائم که دان واحسا ساتو بی

نهایت به من نزدیك است همچنان

که احساس ودل من همواره ترامی

خوا هد و شبها در عالم رو یا سرتو

در آغوش من قرار دارد یقین دارم

*که احساس و دل تو هم بیتفاو ت* 

نست ، بهاران زندگی روبه خزان

وکلهای تروتازهآنرویه پژمر ده ـ

کی می گذارد و احسا سا ت تند و

بکو چه حسن چپ ميزني ؟

صر صر بد مست یا نیز ، بے است که جبر کور طبعیت را مها ر اش، به خا طر آنکه سر ما بے۔ از پیش پا ها پش خیره گشته ودر یا ده آنجه با مداد آن، به نو ممای ولى انسو بر د يوا رهٔ از كنار نيمه عريان و يا بر هنه پدرمردماش جا ده، در جوار جوانمر د ي بير وعده داده بود،مي اند يشبيد وعميقاً مرد ژنده پوش کو ژ پشت،میا ن در فکر فرو رفنه بود او در باره یاس و حرما ن و رو ی چو ن بیکر قر ص نا ن سیلو و پیاوه کچا لوی مو عود نمی اند یشبید ، زیرا نبوه ها یش از مد تیست که ۱ زو ی نا ن سيلو مي طلبد نا ن سيلووپياوه کحا لو درای اعضای فا میل پیرمرد سر ما ميا ن زانو ها يش قــرار حما ل وا لا همت حيثيت لذ يذترين

بك

ولى پير مرد حما ل چه بايدبكند؟ گشت ، دود سیاه محروقات زمستانی برش تنید ه بود ، به یك نقطه معینی هایش و عده داده است به د ست

پار چه ای ادبی :

# نگاه آتشین

آیا فرا موش کرد ی که مرا بهیك نكاه آتشين و دلدوز و لبا نپرخنده ات اسير و فريفته خود ساختي ؟

آیا بیاد ت نیست که سا لهامن به هما ن یك نگاه آتشین ات سایه وار به دنبال تو نالان وسیر گردان گردیده ام ؟

أه ... أه ! محبو ب من ، جا نمن تو خود ت خو ب میدا نی که من ديوانه وار تشئه ديدار وو صا لتو مى باشم . تو از يك طر ف مرانزد خود می خوا ئی و ئی از طر ف دیگر مرا فر صت دیدار وو صا لنمیدهی نميدانم كه تقصير و كناه آن درين ميان جيست ؟ من روز او ل هرحنز

توفا ئی آهسته آهسته به سرد ی وسدو ن ديكرا يد بهتر انست تااز لعظات سر شار آن کا م گر فت و ابن داده میجور رابه آعو شلطف ومهربا نی گر فت و برایش شربت وصال ات را ارزانی نما .

آه محبو ب من ! درين لحظاتي که این سطور را می نو یسم باز هم باور کنید که همان نگاه آتشین ات قلب واحساس ام را بشورآورده ومرابه جهان آرزو هامي كشاند اين حاست که در یو تو نگاه آتشینات قلب داغدیده خود را به صور تیك بحقه نا حیز خد مت ات پیشنکش می نمایم تاباشد که آواز حز یسن او بگوش دل ات برسد و ایسن دلداده را از گردا ب تا ثر و تا لمبرها

> به امید دیدار ووصالت (س ، س،)

ڙو ندون

أورد؟ أيا او ميتواند مستقيماً بخورد ، پير مرد حما ل مكر چند نان سیلو و کیا لو را با پو لتهیه ده سا ل از زند کی اش را با په بکند ؟ آیا فرو شند هٔ نا ن سیلو با ر گرا ن د یگرا ن را بر د و ش ما هم را محل مشكل او نميتوا \_ نست یا شد ، پیر مرد جما ل ناب گزیر نیرو ی کا رش را با یسد بفر و شد ، با ر سنکين د يکرا ن را با ید بر دو ش بکشد و حملش بکند. بار آنا نیکه ، با یه با ر ش را د يكرا ن حمل بكند . با ر زنانيكه از دمن شا ن يو ي كيا ب د لها ي ریش ریش متصاعد است و سر انجام با ر آنا نیکه حتی میخوا هند خویشتن را نیسز چـون کو د کا ن بر گرد ه د یگر آن تحمیل بکند .

> آری ا در جوا مع که طبقا ت متخاصم بهر ه ده و بهر ه کش ، به مثا به دو نیرو ی متضاداجتماعی در برابر هم قرا ر دا شته با شند وتیغ تیز مبارزه بی اما ن طبقا تی را علیه یك دیگر ، از نیا م بیر ون کشبیده یا شد ، سیما ی اجتما عی جنین میتوا ند یا شهه ، انسا ن زحمتکش پر تلا ش نه با یه چیزی از خود دا شته با شد وکسا نسی که بیکا رند و طفیلی حیا ت به سر ميبر ند ، صفره ها ي آنها با ابلة دست ما ی مقسدس ز حمتکشا ن ممواره زیبا و رنگین بوده ا ست ، جنين است منظره از عدا لتجامعة طيقا تي و بهر ه کشي ا نسا ن از انسان ، اینست ما هیت نا بایس یالوژ ی منحط ار تجا عی ، مبتنسی بر قبو ل و جود طبقا ت متخا صم در جا معه ، یعنی قبول و جودیهره ده و بهر ه کش در پك جــو ف زا حد اجتما عي .

چرا پیرمرد ژ ند م پو ش ماتو مبهو ت نشسته بود ؟ حرا او بهيك مجسمة بي روح و روان مبدل کشته بود ، چرا و زید ن تند باد یا ثیز و با رید ن بر ف را او به عنوا ن سر آغا ز بد بختی د یگری از زند کی خو یش تلقی میکرد ؟ چرا پیر مرد کو ازپشت نه با ید در كنا ر تو م ها يش بما ند ؟ جرانيه با يد نو ه ها يش بيا و ه كجا لو

وکچا لو ممکن است ، چیزی را به بکشه ، آیا پیر مرد تا آخر یــن وى به وا م بد هد ؟و لى يكي از ين رمق حيا ت بايد حما ل بما ند ؟آيا او را آفر ید گار چنین آفر یده است و یا محکو م شرایط اجتما عی گردید ه ۱ ست ؟ در نها یت صدها چرا و آیا و مکر د یگر ی که باید بدان پاسخ داد،چه کسی میتوا ند همهٔ این مسا ثل را یا سنح بگوید، چه كسى ميتوا ند حما له مستادساله را از حما لی و پار کرا ن طا قست فر سای زند کی اش وار ها ند ؟ چه کسی میتواند بگو ید که نو ه های پیر مرد و ا لا همت جرا یا خوردن نا ن سيلو و پياوه كيا لو با ید را ضی با شد . چه کسی مى تواند حما ل سال خورد موامثال اورا از و رطهٔ بد بختی که در آن دست و یا میزنند نجا ت بد هند ؟ فقط خُود ش وامثا ل خود ش ،اگر کلیه بد بختی ها ی اجتما عــــی نا شى از وجود طبقا ت متخا صم اجتماعی با شد ، و اگر کلیـــه نعم ما د ی زند کی محصو ل دست رنج ز حمتکشا ن بوده با شـــد. درین صور ت سعاد ت و بهروزی آنها در و حد ت و همیستکی آنها ـ ست ! در نبرد جا نبا زانه رها ئي بخش تو ده ای ایشان درهمبستگی ملی و جها ن شمو ل طبقهٔ کار کر در مبارزه و يو رش يي اما نطبقاتي زحمتکشنا ن بر دژ از تجاع و امیر\_ یا لیزم خو ن آشا م جهانی و در نها يت اگر و حد ت ما ن ، در ييرو زي ما ن ، و پيرو زيما ن، دروحات مان است بايدمتحد شد، بهخاطر تعويض نانسيلو وبياوه كجالو نو ه های ۱ ن پیر مرد محا سنن سفید به خو را که ها ی در خور انسا نیت ، باید متحد شد به خاطر واژ گو نی هر نوع مظا لم وبیداد

اجتماعى ودرنهايت بايدمتحدشد ،

که د یگر گرده پیر مردا ن میا ن

خمید ه ما را از بار کرا ن زند کی

طا قت فرسای شان والرهانیم .

شاهكارمولفسه تفنكدار

الكسا ندر دو ما نو سند ممشهور فرانسو ي مو لف آن عمه روما ن های ممتازی که بعضی از آنها از قسار« سه تفنگدار »و « کنت مونت كريستو ، بفار سي هم تر جمه شده آدم غریبی بود و از بسی عیشی و نوش و شبگر د ی را دو ست می داشت اغلب مقرو ض میگردید و احتیا ج مبر م به پو ل پیدا مینمود میگو یند و قتی در یکی از روزنا مه هاى بى اهميت پاريسى مقا لهغرايي برضد او انتشار یا فت واز آنجا یی كه مقا له مشتمل برنكا ت خو شمزه بسیار بود خریدار بسیار پیدا کرد. دو سه روز بعد باز مقاله دیگر ی سخت تراز او لی در همان روزنا مه بطبع رسیه و بعد از آن هما نطور جندين مقا له عليه الكسا ندر دو ما در آن روز نا مه نو شته شد هریك از دیگر ی ممتا ز تر وخوشمز ه تر بود ، بطور ی که روز نا مه در آ ن مدت کو تا ه شمهر تی پیدا کرد و خریدارا نشس چند برابر گشتند . مرد م باریسی مقا لات را باو لع

حرا الكسا ندر دو ما با قدرت قلمي که دارد در صد د جوا ب بر نمی آید وهر و قت دوستا نشس با خود او این مو ضوع را در میان می آو رد نــ مطلــب را بــا خنده شو خــي بر گزار میکرد .

حون روز آخر ماه رسیدالکساندر دو ما به ملاقا ت مدیر روز نا مهرفت مدیر روز نا مه تصور نمود که دو ما برای تعرض و مرافعه آمد مو شاید خمال دویل و جنگ تن به تنداشته باشه ، و لى دو ما عاجزا نه كفت: خاطر عزیز تا ن آسود م باشدکه فقط برای تصفیه حسا ب آمده ام . مدیر رو ز نا مه که هنوز مطلب دستگیر ش نشد ، بود تعجب کنان

مقصود تا ن چیست ؟ دو ما گفت حق الزحمة مقا لا تي

که در این ماه برای شمافرستا دم وکما ن میکنم بی خریدار نماند ه است ، کجا ست ؟.

مدیر روز نا مه با کمال منت حسا ب را تصفیه و تصدیق نمود که این از تمام شا هکار های دیگر استاد بديم تربود ه است .

## آنچه تومیخوانی من ازبرم

يكنفر عتيقه فرو ش بمنسسز ل روستا یی سا ده ای وارد شد .دید تغارقد یمی نفیسی در گو شهافتاده است ، و گر به ای در آن آب می خورد . ترسید اگر قیمت تغار را بیر سد ، روستا یی ملتفت مطلب گردید ، قیمت کرا نی طلب می نماید. لهذا پرسيد برادر جان چه کر په قشنگی دار ی آیا حاضر ی آنرا بمن

تمام از دست یکدیگر میگر فتند و

ميخوا ندند و همه متعجب بودند كه

روستایی گفت چند میخر ی گفت يك صد افغا ني . روستا يي كر به

راگر فته در بغل عتیقه فرو شهه كذاشت و كفت خير ش رابيني. عتیقه فروش پیشس از آنکه از

خانه روستا یی بیرو ن رود با بسی اعتنا یی گفت :

برادر جا ن این گر به ممکناست در راه گشنه شود خو ب است آن تغار را هم با خود ببرم.قیمتشس را هم حاضو م بير داز م . روستا يي لیخندی زد و گفت : تفار را بگذارید باشد چونکه بدین وسیله تا به حال پنج کربه دیکر فروخته ا م.

ازميان فرستاده هاى شما:شير - قصه - مقاله - حكايت ..



### جوانان وجامعه

سخن از جوانا ن است که آینده جامعه بد ست آنها ست، مي بايد جوانان امروز ی در ساختها ن و شكو فانى جامعه، پيش آهنگ وممتاز عصر خود باشند و یا کار خستگی نابذير خود به خدمت جا معه ومردم

مىدانىم كه جامعه به جوانا ن با استعداد و كوشا سخت نياز دارد يس جوانا ن بايد از خوا سته ها و نماز ها ی جامعه خود غا فل نباشند ومردم خود را از یاد نبر ند .

حوانان باید بدانند که جا معه و مردم ازآنها چه میخوا هند و چه مسئووليت عظيم ودشواري برعهده آنها گذشته شده است ؟

باری اگر به جامعه خود دقیقتر بنگریم به خو بی در میابیم کـــه جوانان در برابر جامعه نقش مهمى را به لاوش دارند و بارسا لتبزرك تاریخی روبه رو استند .

آری ، جوانا ن اند که مشعیل جامعه را می افروزند . با این حال هر جوانی که در خد مت جا معه و



ذكيه صافي

ومرد م قرار می گیرد سیزا وا ر



سپاس گذاریست .و ما باید به ممحو جوانا ن سو تعظیم فرود، آور یسم وعلاوه كنيم كه همهٔ مرد م و حتى نسل آيندهٔ جامعه به همجو جوانان سياس خا صى قايل خوا هندبود.

داشیت که مملو از درختا ن زیبا و س انیوه بود ،و ی در حالیک به آن منظره زيبا خيره مانده بود درافكار گوناگو ن خویش غر ق گردید ، په كذشته ها مي اند يشبيد، به كذشته ها ی که از آن خاطرا ت خو شــی داشت ، دورا ن کودکی خود رابه یاد میاورد که مالامال از خو شهه و سرور بود و هیچگاه نیند بشیدهبود که زند کی حسبت ؟ چه مفہو می

خانه آنیا در پایا ن تبه بی قسرار

آیا زند کی همیشه یك نوا خت وملال انگیز است ؟ رنج ودور ی

ماریا از دوستا ن خو ب خودکه از دورا ن کودکی تابه حال باآنها یکجا بود واکنو ن حدا گردیده بود می اند یشید و آن قدر درافکارخود غر ق گردیده بود که متو جه گذشت وقت نگردید ، آفتا ب غرو ب کرد ناریکی شب فرارسید ، ماریا ب خه اب رفت ،

فردا ي آن روز سال تعلم آغاز گردید ، ماریا در حالبکه تنبها بود به مكتب رفت البته او از دوستانش حدا گردیده بود ، در گوشه صنف تنبها نشبته بود ، همه منظر معانيم بودند سر انجا م انتظا ر پا یا ن يذر فت ، معلم وارد صنف شد اوه که چه موجود ی ، گویا نقا ش اورا چنان نقاشی کرده بود که هیچگو نه



زرمينه نظرى متعلم صنف دوازده لسبه انقلاب

عیبی در چهره زیبا یش دیده نمیشد چسما ن سیاه ومو ها ی قشنگش لحن حر ف ردنش چنا ن می نمود که معلم مهربا ن ودوست دا شتنی است ، وی بعد از بررسی چهرهٔ هر مك الر شاكر دان معرفي و بليرس آغاز نمود .

ماريا متو جه درس نبيود ، مجذوب چهره زيبا و دوست داشيتني

### صحمت

صفیه صد یقی

ای زن ای خواهر ! بو خیز وراه

بیروز ی را دریاب .

غوغا همه جا يرياست

نامی ز تو در هر جاست

یاخس است به چشم خصم

یا جنبش رو - افزا ست

بر حیز بازو انت را بر ز ن ، به

نور نگاہ کن ، چا رسو یت را باچشم

ای زن، ای خواهر، سستی مکن

ور خيز ، دوشا دوش وسانه به سانه

با برادرت به کار و پیکار سر داز

مكار دماء بسبا فاسد اوراهم اهم

بخشی ، فردا ی نور و رو شنی ما

فردا یی که هم از تو ست و هم از

ای زن ، ای خوا هر!

من و هم از ما .

حالافر داست ، فردای ا مید

ای زن ، ای مادر !

بهار فرا رسیده بود ، درختا ن دوباره آمسته ، آمسته لباس زعر د ین به تن میکردند ، صدا ی غلغله و فریاد مر غا ن بر فراز شاــ خسارا ن به گوش میر سید .سبزه ها سر از خا ك وخواب زمستا ني ر داشته بودند .

روز نوروز بود ، فردا ی آن روز آن دیو ها و پر ی ها یی که قصه سال تعلیمی آغا ز میگردید ، ماریا كنار پنجره اتا قش ايستاده بــود

## ایزن،ایخواهر!

ای هستی ساز ، شب به پایان خواهر ! روز است ، رو شنیستاز

چشما نت را باز کن ای زن ای میکرد ی خبر ی نیست ، ، سپیده

بهربا ن اوشده بود او تا لحظه دن به جدایی از دوستا ن خود می وسيد وحال فقط ميخوا ستمعنى نعی محبت رابداند ، زیرا او در این مجده بهار یکه از زندگیش گذشت هنوز درست نمیدانست ست یعنی چه ؟ آیا عشق و محبت حصر به یك فرد بوده میتواند ؟ عشق تنها برا ی لذت بسود ن

ماریا بعد از آن فقط در فکر آن د که باز هم هما ن معلم به صنف ، باز هم به چهره اش بنگرد و س میخواست سوا لاتی که درطول رش از خود کرده بود وبی پاسخ د از او بير سد ،

ماریا هر چه بیشتر درس او را شنید بیشتر مجذوب او مسی ے وہر گز جرئت نکردہ بود و کرد که بگوید اورا دوست دارد ، دوستی او احتیا ج دارد ، بلی ن جرئت راهر گز نکرده بود ، ر آن این راز در دلش نهفته باقی

بهار گذشت ، نا بستا ن باگرمی اقت فرسا و آفتا ب سبوزا ن خود به یایا ن رسید ، خزا ن آغا ز دید وبر گها شرو ع به ریختن ردید ، هر برگی که از در ختمی بخت وبه نقطه نامعلو مى بوسط د برده میشد به نظر ماریا چنا ن نمود که وی هم مانندبر گیست سر نوشت اورا به نقطه نا\_ ملو مي ميكشا ند ، فقط زند كي جود دارد ، چه زند کی که مالامال درد ، رئج وبدبختی است ، وا حال آنانکه زند کی را فقط برای آورده شد ن آرزو ها ی خود می اهند ، آیا بر آورده شد ن آرزو بدو ن عشق و محبت عا قبتى نيك ر قبال دارد ؟

سر انجام روزى طا قتش تمام سد ودر کا غذی نوشت ((دو ستت ارم از هما ن لحظه که برا ی نخستین ر دید مت)) وبدست یکی از دو\_ النا ن خود برایش فرستاد .

آری او دگر دوستی خود را ابراز الرده بود ، دگر غمی ندا شبت ، . بعد از آن روز ماریا دگـــ به الرستان قد يمي خود نمي اند يشيد امروز کسی در برا برش قسرا ر ارفته بود که معنی واقعی عشق ومحبت را در زند کی به اوچشانده ود ودوستی یك نفر برایش كا فی ، جرد، آری یك نفر .

\_همان يك معلم\_

#### میهن را می نگرم

هنگامیکه به میهن زیبا ی خویش مینگر م، تیش قلیم در تماشا ی هر منظرة أن شديد تر ميشود :

هر قسمت از مناظر دلجسیش ستراسن بد نم را هیج بی مبکت. احساس قو ی بد نم را نمنا ك ملى سازد ، خینی زیبا و مقبو ل استو دلچسپی خاص دارد .

هر گز نمیتوا ن به آسا،نی چشم از تما شایش برگر دا نید، بلیخیلی

بر مینهم خطاب می کنم . ميهني كه سال ها ، همجوخوابه بدش پايان يافت . ها در بین نقشهٔ جها ن و دور از



ملالی «جمال» متعلم صنف دوازدهم سا ينسس ليسه عايشه دراني

#### ہا ییز

ایس رده پیست که نقا شهای بهار را بابد با یا پیز سنجسید، بعنی طرو ت و شگفتگی را بازردی وزوا ل مقا يسه كرد ، جوا ني رادر مقابل پیر ی قرار داد و به تماشای همهٔ ضد ها که در این پرده نمودار شدهاند ، نشست ، با ری پر همین دلیل است که در زرد ی برگریزان تازگی بهاران نیز پیدا ست و به ما احساسي آميخته با تفكر مي

هنگامی که پاینیر میا ید ، روز ی که برگها ی زرد در جلو گرد بادی

چ خ میزنند و به هم میبیجند، برای کسا نی که از کو چه ها مسی گذرند ، خوشی های آمیخته باتفکر خود هدیه بیست از بز مکاه پاییز. گذرنده عبور میکند ، میاندیشد وتبسم می کند ، زیرا آنچه را که

## شحاعت واحساس افراد وطن -

نظر ها افتاده بود .

دوست این خاك همواره آنها را بر مى انگيحت تا ميهن باستا ني حويش رانمو نه یی از کشور ما ی خوب مادر رامی سمایم جهان بسازند .

> اینگونه افراد یا همه نیسرو و نوانی که در بازو های فو لاد یسن ودست های کار کن خود داشتند ، کوشش خود را می نمودند . و لی کجاو کی بود که به این احسا سس پاك ومقد س آنها سيا س گزار ده

> سر انجام آن دوران ، یا آن همه سخی ها، تاریکی ها وشکسو نها ی

> اکنو ن روز گار با ماست و دستا ن مابرا ی خد مت با ز . باری تا آخر بن رمق زند ه گی می کوشیم که بوای میهن و مرد م کشور باستا نی خود آسوده حالی رامهیا سازیم ، ورضا بن عمه را حا صل

> ما آرا م نخو عیم نشست تا روز ی که این کشور باستا نی را که ریسه های کین آن از زم نههای دور ودراز بدینسو تشنه بود ، و مردم تشنه تر می شد سبیرا ب وخروشه ن بسيم .

> ما مي كوشيم تااز ين فطره ها دريايي بسازيم كهنفاق وبد بختيها رابكد م فروبرد ود بود سازد .

در خشانتر طلوع كند.

سان کردم وآنجه راکه نتوا نسسنم بیان نمایم می بیند .

باييز دلر با نرين فصو لاست. من پاییز را دوست دار م ، از خش خش برگهای زرد و خشک پاییزی که به زیر پایم می شکنند گونه یی از احساس ناشنا خته که آمیخته از لذت ،خوشی ، اندوه و تفكر است به من دست ميد هد :



صمیمانه می شتا بم .

ارهبین رو من زرد ی پایسین را

ستایش میکنم وبه پیشمواز آن



((وحيدالله عنايت ، حفيظي ))

مادر مو جود سرا پا احسان و مددكار است مقام مادر يس عالي و ارجمند است و در هر اندیشهرازی از راز های او نهفنه هیچ ددر سی نمی تواند که مقام مادر را تنزیسل دهد . زیرا مادر شبعی است کسه شمله اش هو کز خا مو ش نمسی شود وجا ودان است .

وقنیکه فر شتک ن سم نسی سر در گو ش یکه یگر نها دنه میچ مادر به خاطر شان نر سید .

وجود ما در پراز محبت است محبت جاودا ن و فزا مو ش ناشدنی مادر جا تيرور و جها نيرور است مادر فر شبته ایست بعد از فرشتگان آسمانى وجود مادر جامعهساز است واو است که تن وروا ن جا معه را سكل مي بخشد .

ما در ادیبیست بهتر از ادیبان جامعه . مادر آموز گار یست پر از راستی و صدا قت و محبت .

هر حر في از مادر مانند الماس, كميا ب است . بايد برا ي خوشبخت بود ن حر ف ها ی سود منه ما در را به گوش داشت .

مادر بهار زند کی انسا ن است. دیا رست که خزا ن تدارد وخاطره یی است که پایا ن ندارد در جاییکه این موجود مقد سی زند کی دا شته باشند تورخدای می تابد آفتا بمحبت مادر غرو ب نمي کند و همه مرد م در زیر تابش این آفتا ب همواره جاودان درس محبت را فرامیگیرند. محمت مادر برای انسان آب حیا ت است و مو جود یت ما در برای انسا ن خوشبختی آور .

# د کور نعری

داوړی په تو دو او رو ښا نه ورو څو کی د رو سيې له غلــو څخه ډك پټي او كښتو نه لا ډ يــر گر ماو تو د يري ، دد غــــو شنو او سمسور و پتيو له پا سه صا ف او شين آسما ن دلمر لسه تو دو او زر ينو و را نگو لا ندي د ير ښکلي ښکار يو ي . دشيي په تير يدو سره هر څو مر ه چــــي سها ر را نن دی کین ی ، نو پسه ممهقه ا تدازه أن خه هواهم ورسره

کله چې سر ی دی آسما ن ته گوري نو په زړه کې يې د عمسر داور دوالی آرزو پیدا کین ی . او زړه يې غواړي چې په پر له پسيي ډول ډ ير کلو نه د غه دو بي وو\_

سره سيا هي پطر شر بينيكوف هم غو ښتل چي ډير عمر ژوندي واوسى . که خله هلم لله د ير شو څخه زيا ت کلو نه يې لهعمر څخه نه تير ين ي . هغه تقر يباً دو ه کا له په جبهه کی و جنگیده خو یوبل سپا می چی را کیتین نو ميد ه او له د ه سر ه يي پسه يو ه ډ له کې خد مت کاوه ، دا يې دريم کا ل و چې په جبهه کې يسي جنگ کا وه او په د ی مود ه کی دری ځله ټپي شو ی و ، پــــه دا سی حال کی چی شر بینیکو ف دو ه ځلی ټپې شو ی و ، نو پــه همد ی د لیل به یی په خپـــل زړه کې ر اکيتين ته تل ا حترا م

شر بینیکو ف د سنگر شا ت نا ست و او دد و بی سیا ر نسی السمان ته يي كتل .

ر ۱ کیتین ، شر بینیکو ف ت ورنن د ی شو او له مغه څخه یی پو ښتنه و کړ ه چې ډو ډ ې يې په مره کیا ه خو د لی د ه ؟ و سلهاو تجهیزا ت د ی مر تب دی ؟ ځکسه با ید په بیر ی سر ه په جنگث پیل و کرو ، شر بینیکو ف پو - گولی او رو لی ، ښتنه وکړه :

ينو زمو ره تو پخا نه و لي ډ زي نه کو ي؟ ځکه چې د تو پونول د زو ورو سته وړا ند ي تک آسان کا ردی .

را کیتین د قو ما ندان پرو نبی خبری و ر ته بیا ن کړی ، چـی ور ته و یلی یی دو .

په د ی کلی کی د آلما نیا نــو شمير ډير لن دی ، د کشـــف يو سته ( ډله ) هلته تللي وه اود دنيمن له حال څخه يي ځان خبر کر ی دی . د ۱ ډول تشخیص یی کړ ی دی چې په دی اندا ز یسره دواړه هد ف له پاره د تو پ ډزې او د گو ليو مصر ف لازم نه د ي خکه چی مو ر کو لای شو چینی دخیلی توری او سر نیز ی پــــه زور سر ه د ښمن له منځه يو سو او يو زيا ت شمير يي بند يا ن کړو ورو سته بيا را كيتين شر بينيكوف ته وکتل او بیایی ور ته و و یــل

بر يتو نه دي لو ي شو ي دي، په دې باره کې فکر و کړ ه . ولي دي ر ير ه دا سي گه ه و ډه او نا مر تبه ده ؟ شر بينيكو ف خيل ږ ير ه او پر پت چي د جنګ له پیل څخه را په ی خوا یی نه وو خر يلي ، او او س تو بيخي لو ي شو ی وو او د لمر تر تو دووړانگو لا ندى سوى ښكا ر يد ل سره مرتب کرل .

ر اکیتین ور ته وویل پطــر ، خیل ځا ن دی سر ه ټول او برابر كره . او س بايه ير منح و لا ړ شو . کله چی ما ښا م بیر ته را ــ ستانه شو و نو بيا به دو يا لي ــ غا ړ ی ته و لا ړ شو او خپلــــی جا مي به پر يمنځو .

دجبهی د قو ما ندا ن په ۱ مرټول عسكر له خيلو سنگر و تو څخه ووتل او په خا لي ځمکه با ندي دمخا مخ کلی په لور چی هلته دښمن پيلو کړ . دد ښمن د ما شيندار و پر له پسی ډزو د با ران په څيـر

خو د سر ه پو ځ سپا هيا ن چې په او ر دو جنگو نو کې ډ پر ورزیده او یا خه شو ی وو ، پے ډير مها ر ت سر ه په پر له پسسي دول کنه په په څمکه يا ند ي چي ددښمن تر ډ زولا ند ی یی دو ډی کو لی پر یو تل ، او کله به پـــه ولاړ ي مخ په وړا ند ي تلل , شر بینیکو ف دیو ی څاه په

شا به یخان و رسا و ه او هسیه اورد و غزید . په دی و خت کسی او خراب شوی وو . دو ي ته س د ي له يو ي و دا ني غا ړه د خا وړو يو ي و ړي غونډي څخه چې ډ بر پني ستني (پا يي ) یی در لود دیو اتو ما ت ټو پـــك مسلسلي ډ ز ي کيد لي شربينيکوف تصمیم ونیو چی دغه ډ زی کو نکی باید له منځه یو سی . خو دا یی سهوگیله چی هغه ژوندی و نیسسی ورو سته یی خپلی شا و خوا تـــه و کتل او په يو چټك دا يسر و ي حر کت سره د و حشی و ښو لـــه منځه یی وړا ند ی منډه و کړه،په

دا سى حال كى چى داتوما ت ټوپك په هر پير سره خپل زړه وژيال يه ډيرو ضا حت سره حس کول شر بینیکوف په د ی منځکی د ودا ني دا ځل ته وړ ننو و ټاوپه نو مو ړی سړی باند ی یی چـــی له يو ي کړ کي څخه يي ډ ز ي کو لی او دد ه د پینو غن یی نه اوريده حمله و كړه .شر بينيكو ف دخيل ټو پك كندا غ ( قندا ق ) یا تدی دا سی وار ور یا نسب ی وکر چی هغه یی بی هو شه کـــر او پهځمکه و لو يد . دټو پکو ډزي\_ بند ی شوی ، درا کتین او شر ـ بينيکو ف ډ لي په نيو ل شــوي لحا ی کی دفا عی حا لت اختیا ر کر . او س نو کلی آرا م شو یوخو په ښي طر ف کې له لير ي ځا يه

او سمد لا سه و يد ه شو . هغه له غر مي ورو سته د خو په راويښ شو . په خو ب کی یی جنگ بیخی له يا د ه و تلي و اوكله چي ر اويښ شو په حير ۱ نتيا سره يي خپليي شاو خوا ته و کتل او تر پــو ی زيا تي مو د ي پو ري پو ه نهشوجي په کو م ځای کی دی .

د ټويکو ډزې اوريد ل کيدې .راـ

كيتين په خيله ډله با نه ي ولاړواود

ورا ندی تک مرا قبت یی کا و ه

خو شر بینیکو ف په ځمکه با ندی

چی مخکی هلته و لاړو او ږد څملاــ

ست .

یه کلی کی یوازی دو ه کورو نا روغ پا تي شو ي وو . نو ر ټــو سو ی و و او په ايرو با نــــد يد لي شوي وو. يوا زي د کو روز د تخاریو ((نقری)) دنو مو را کو رو نو د پنسټ او ریښی پ تو گه تقر يباً په ټو لو ځا يو نوکړ روغ یا تی شو ی وو . خو سر ددی هم بیخی روغ نه وو یا تـــ شوی ، یخه نا څه هغه هم سو و

خو سره دډ ي هم له د ي((نغرـ يو )) څخه هر يو يي د يو دا سي مرکز (کا نو ن ) حیثیت در لودجر دهغه په شا و خوا انسا نا ن راټول شی او د یو ی نو ی کو رنی دجوړ. ولو بنسټ کين دي ،

د يو كو ر په انگر كسى دو آلما نی ټا نکو نه او يو تو پليدل كيده چى له كاره لو يد لى وو .

دو ي غو ښتل چې په پو ره بي یا کی سر ه د کور له منځــــــ تیر شیی . ټا نکو نو د کور چـــــــ چې د يو ((چپر ))په شکل وغور ځو لی و او تو پ د څاه په غا ر بند یا تی شوی و او هغه یی پو ـ ښلی و ه ، د کو ر د رو غي يا تړ شو ی بخاری تر څنگ یو ه زېر بز گر ه ښځه په خپلو لو څو پښو غن لی تر څو چی خپل نغـــــر ی (اجاق) بیر ته تر میم کړ ی ۱ او دکو ر سپین ډیریخاوند د ہے۔۔۔ روحه ټا نك سيو رى ته ولا ډ و او د کو ر د نغر ی د تر میم ل يا ره د يو اوږ ده لر کې پـــــــا ترا شو لوباند ی اخته و . شر -بینیکو ف هغو ی ته و ر غی او د هغو ی د حال او احوال پوښتنا یی ځینی و کړه. دا سی ورته ښکار شو ه چې دوه وړ ځې مخکې فا ـ شیستا نو ټول پا تی بز گر ۱ ن<sup>۸</sup>

کلے څخه د آلما ن په لوړ و ليول

زړ ی ښځی په يو ه کڅو ړه کی ان څه ځمکني مني ( سیب زمیني ) لږ ه ډوډې او يو څه نو ر خو را کې

مواد له ځا نه سره وا خيست او خپل لمسي يي هم په کا ډ ي کی کښينا و ه او سپين ب يسري گا ډې ته د آلما نانو په ۱ مر دآلمان خوا ته حر کت و رکړ .

شر بینیکو ف یو ستنه و کره، \_ستا سی لمسی چیر ی دی ؟ منځ ته مي گذا ر کړ . سپین ر بری ځوا ب و ر کړ .

حملته دی ، و ینی چی د هغه پتی په پو له روا ن دی . هلکسی خپل عقل له لا سپه و ډ کړ ی د ی، سِمایی چی کوم «مین» منفجر شسی او ټو ټي ټوټي به يي کړ ي .

د شر بینیکو ف خیل زو ی رایه یاد شو او په فکر کی ډو ب شو اوس به دد ه زو ی له بایکا ل څخه په ها خوا کلی کیچی دالما نانو له يرغل څخه د بيچ کيدو په منظوريي ملته انتقا ل کړی دی څه کو ی ؟ موړېه وی او که و ږ ی ؟ څپلسي اوجامی به لری او که نه ؟ خسیل پلا ر به يي يا د ين ي او كه لاملك دی په دی نه پو هين ی اوهير کړی به یی وم . شر پینیکو ف پوښتنــه ځينې و کړ ه ؟

ـ دد ه پلا ر چير ی د ی ؟ د کور سپین ږ یر ی خا وند څو اب ور۔

او س چي ټول خلك په كو م ځای کې د ی ، نو د ی هــــــم هغلته دی . په سره پو ځ کې د ي، هغه زما زو ی د ی . خو دو ه کاله کین ی چی له هغه څخه هیټ خبر نه لرم . شر بینیکو ف و ر تیمه

خبر به یی را و رسین ی . اوس کاند ی . مو د آلما نا ن بیر تــه دهغوی د خپل هیواد خوا ته شړ و سپین دیری په ر ضا یت سرهدده خبر ه و منله او بيايي وو يل :

حهو! ښايي پيداشي . په جنگ کی خو ټو ل نه مړ ه کين ی .ځينې یی ژوند ی هم پیر ته را گر ځیی همد غه دو ه ور ځی و ډا ند ی کله چی فا شیستا نو مو ر ته ۱ مـــر وکړ چې له رو سي څخه د آلما ن خوا ته حر کت و کړ و ، زمو ن ټو لو کو رنيو فکر و کړ چې زموږ مرک را نو د ی دی . ما له ځا نه سره فکر و کړ چې چير ی تللا ی شم او کله کو لای شم چی بی له کو ر او کلی څخه او بی له روسيي څخه ژوند و کړم . وړاند ی می

وكتل او له ځا نه سره مي وويل چې هغه زمو ږ ځای نهدی . ز ه د خیل به آن له قو ت څخه دا سيي احسا سبو م چي لا ژو ند کو لا ي شم. خو له بلي خو او ينم چي نږدي دهچی مر شم . له ځا نه سره ميي سو چ وو ۱ هه .... دا را بي يــو څرخ مي را وا خيست او د غنمو

یه دی و خت کی یو آلما نی را پیدا شو او په ما باند ي يي چيغه اور ته و ويل : وكړه . ما هم هغه ته و ويل :

> (( ته وینی چې د ارا بي څر خله ځا په لړ يد لا ي د ي او بيا لويدلاي دی. او س خم چی پیدا یی کر م، او کله می چی پیدا کر او بیا پهیی چو ډکر م ، ورو سته زه هــــم وروورو در پسی در ځم . هغه وخت ددا ك خوا ته هم شور ما شو رو.له هري خوا څخه د ډ زوغن پو رتـه کيده . مو ږ نو ر له ډ زو سر ه عا د ت پيدا كړ ي و . ز ه لـــه خپلی ښځی او لمسی سر ه دغنمو پټيو ته و لا ډ م او هلته موځا نونه په يو خو نه ي ځای کې پټ کو ل او د و ه شپی او ور ځی همغلتــه پا تی شوو . وړو سته بیاز ه لاری ته را وو تم چې له ۱ حوا لــــه ځا ن خبر کړم چې خپل و طنـــــي عسكر مى و ليد ل . په بير مبيرته ولا ړ م چې د کو ر ني نو رغړ ی را خبر کر م او ورو سته بیا خپل كلى ته را غلو . شر بينيكو ف له سپین ر یر ی څخه پو ښتنه و کره: ــنبه نو او س خپل ژو ند تــه څر نگه ادا مه و ر کو ی . لـــه کو ر څخه خو د ی يو ((نغر ی )) پاتى دى او بس ...

سپین د یو ی بز کر خوا ب ور\_ کر : نغن ی چی مو جود وی ، مر څه په پيد ا شي کور په هم وای او کو ر نی هم . خو کا شکی چسی دښمن نه و ی . په دی و خت يواته كلن هلك را غي او شر بينيكو ف ته ځير شو. هغه يو ډ نگر او ضعیف هلك و . يو كميس يي په غا ړ ه کې پرو ت و . لو ې او غمګين مخ یی در لود . ستر کی یی هـ له غمه د کی ا و یی حر کتب به ښکا ر يد ي . نيکه خپل لمسي

ته و ويل:

ا يوان او لا يرشه له ځمکي را شنه شي . څخه خا و ره وا خله او انا ته د ی یوسه. ایوا ن خپلی ځږی ستر کی نیکه ته و رو اړ و لی او بیایی

> ــآنيوتا تروړ د آلما نا نو يو ه غوا خيل كو ر ته را و سته. ا و پرو شکا ترور و لا ړه چې غنـــم و ریبی ،لو ریی په (( مین )) یاندی ولگيد او هغه منفجر شو په د یډول سره پرو شکا ترور مړ ه شو ه. هلته د غنمو په پټي کي يوا ز ي ير ته د ه ما مغه وليد له .

نیکه په آ مرانه لهجه و ویل : ځه منډ ي کړ ه انا ته دی خا و ر ي را و د ه ۱ يوا ن و لا د او پــه خیل کار با ندی بو خت شو . شر۔ بینیکو ف هم د سپین د یر ی لسه لاس څخه د لر کې هغه او ږ د تير وا خيست او بيا يي و ر ته وويل: ر ـ پلا ر ه دا تير ما ته را کړهچي زه یی در ته ترا شم کر م او پهدی ډول سر ه د جنگ له فکر څخيـــه يوه کړی ځا ن بي غمه کړ م . ته ولا ر شه يو بل تير هم را نـــه راو ړه .

شر بینیکو ف په تبر کی سره په ا کا ر با ندی پیل و کړ ، خو لــــره شیبه ورو سته را کیتین غن و د ته وكر. . شر بينيكو ف د كشف له ډ لی سر ه خپلې و ظیفي ته و لا ډ اوراکیتین دده په ځیا ی د سپین ر ير ي د كو ر خو ۱ ته را غــــي او ملته د (( نغر ی))تر څنگ و دريد يو شيبه هلته و لا ړ و او د سپين دیر ی کو ر نی ته یی چی پــــه کار باند ی بوخت و و کتل . ورو ــ سته د ی بیا کلی ته و لا په او هلته د نغری د تر میم لپاره د لر گیو او ډ برو په را ټو لو لکيــــــا

شربينيكوف د كشف په ډله ولا ر و او خیله شا و خوا سیمه یی په د قت سر ه له نظر څخه تيروله له لير ي ځا يه د تو پو نو ډ ز ي او رید ل کید ی . خو له دمخخه پهيوه نن دى فا صله كى په يو لر\_ کین تیر با نه ی د سپین د پیری د تبر کی د و هلو غن او رید لکیده

چى غو ښتل يې سر له نو ي څخه دکو ر نغر ی جو ړ کړ ی او بير ته خیله اکو رنی د هغه په شا و خوا باند ی کشینو ی . تر څو چی ددی نغري له کو چنې تخم څخه د ټو لي لو يې رو سيې د ژو ندا نه نيښونه

شر بینیکو ف په پر له پسی او منظم ډو ل سر ه د سپين د ير ي بزگر د نبر کی غن ته غو ر نیو لی و۔ او په خيل رو ح کی يی دآرامش احسا س کاو ه . او فکر یی کاو ه چې : (( څومر ه ښه ده چې سړ ی بز گر و ی . د سر ه پو ځ سياهي تو ب هم ښه دی ځکه چې دا کار ضرور او لا زیم دی . زمو و سر\_ تير و له شته وا لي پر ته سپين ر ير ي او دد ه لمسي په مر كث محکو یم و و ، خو داد ی او س هغو ی د خیل ځا ن لپاره کو رجوړ\_

د سپین د یر ی بز گر تبرکی پهصبر او حو صلی سر ه همغسی دلر کیو تیرو نه ترا شو ل . شرب بینیکو ف شنه آسما ن او یا کو ور یځو ته چې د هغه په نیلکو نه فضا کی ځلید لی او یو ی نا معلومی خوا ته روا نی و ی او ورو ورولیری کید ی و کتل .

او په د ي کتو سره يې ټو لــه نری په نظر کی دو مر ه ښکليي را غله چی ته به وا یی تر هغهوخته پو ري ور ته غير عادي او نا آشنا وه.او دا سي يي احسا سو له چي زړه يي غوا ډ ي که څو ك هلته نهوى لن خه وژ ۱ ړى .

دشر بينيكو ف له څنگ څخهدوه بز گر ی ښځی تير ی شو ی . يوی یی خپله کخو ړه څنگ ته ا چو لی وه چې په هغې کې يې د خپل ژو۔ ندا نه ضرو ريا ت ۱ چو لی و و دو همي ښځي دد و کو چنيونجونو لاسونه نيو لي وو او دا نجو نسي په غا لب کما ن سره دد ي لو نيي

خلك دد ښمن له طر فه بير ته دخيلو کورو نو ۱ و د خپلو غنمو د کو ندو په لو د ی دا دوا نوو.

## مؤمن قناعت

چواز مالچهان دانش بود گرمیبازادم، ورودی در درکنجینه دانش طلبدادم ۱۰ 

- بوداین امر تو واجب ۱۰ 

د کر چبزی نه نی طالب ۱۶ 
طبیبان ۱۰ نوبچو، کشوربچو، نادان! 

بگفتا: «باداین کشورنصیب دودهٔ سامان!» 

یکی خندان یکی حیران ۱ 

دسید این بزم دا پایان ۱ 

نبود این نظم دا پایان ۱

#### مشكلاتدو

روایت می کند مردم ، اشارت میکند انجم ، که نوح آخو پریشان کرد همچون تغمهدر صحرا

> به ضربی اعل صحرارا، ولی روثید در پهنا برای زندعی آدم ، برای بندعی آدم ،

براى اينظف بزهى بيابتمود شاهانه به خاصان تحفة خاصي عطائنمود شاهانه، بكفتة شاعرى كمنوح سامان الملكآمد، صفات نوحازروي زمين تانه فلك آمد . شهازجام پیایی مست بااز مدح مداحان بهایمائی بداداین بزم راء ایننظم رایایان، جماعترا دعائي دادوبا خاصان دربارش \_ مبهسينا امتحان دارم كهره بالبم بهاسه ارشي بگفتا ،ای حکیم ،ایوان ما تشهادودردارد، اعرشه ال قضا عزم سقر دارد ، بگو تا از کدامین میرود بیرون ؟ سبكسارائه زدبر تار قلب بوعلى ناخون وسيئا گفت «چون راى وعطاى شاه يكسان است، زهر درکه براید، راه امکان است. احرخواهبد رای خویش ورای بشده واداتید، براثید ودرانیدوسیس این رقعهراخوائید.، امیر امری نموداز عکسی فطرت: «در دیگر کشائیدازدر حکمت ۱» بیك دمامر اجراء شد ، بدیوارجنوبی بك دری واشد ،

بدیوارجیوبی بدع دری واسد ، امیر آنجای واین چاشد ، گرفت آن رقمه واستجید : «کهامیر از تخت برخیزد ، ره امکان نبوید ،

باده کثرت در امیزد .

دردیگر کشاید از جنوبیوبدر آید ۰۰۰ ولیاز رویحکمت اینجهان تنها دودر دارد:

ره باز آمدو رفتن، ره بیداری و خفتن ، ره ویرانی ، آبادی ره انصاف و بیدادی • امیراز راه آخر رفت،واویلا ، بخارارا و احوال بخار ارا!

چوبازی بزرگان یافت پایان ،
کشده دای دیگر نیکر ایان :
کهدر شهر بخارا چون بلائی
ددی شب ها نهاید خود نهائی ،
هرآن شخصی که باز آید دچادش ،
براید کوردودی از دهارش. ،
بسی زور آدوان زورآز مودئد ،
زروی خاك نقش خود زدو دند ،
اگر احوال اینباشد که باشد ،
اگر احوال اینباشد که باشد ،
ازاین دیواد نقشها تر اشد ،
بری دعع بلاو حفظ احباب ؛

حكيم گفتا :« اگرآن ددمجاز يست،
به نفس خويش مارا چاره سازيست،
شده در نفس مادرنده بيدار ،
شده فطرت عطيع وحش ناجار ،
دراين جنگ ددیبا عقل سالم
بدخودرا بيايد کرد تسليم ،
اگر آنجنس باشد، کار سيهل است،
ضرورت نيست برزور زبردست ،
دراين صورت بيايد يك هنر ساخت ،
دراين صورت بيايد يك هنر ساخت ،

زهولاد دهشقی یك سپر ساخت ، که چون آئینه در پرد از باشد ، که چون آئینه عکس انداز باشد ، پس آن مردی به تدبیرو اداده شود دررو بروی آن پیاده : چوبیند عکس شوم خویشتن را،

چوبیند عدس سوم حویستن ره ددو بد ترك گوید این وطن را، بمیر د آن زبیم هیبت خویش ، ندارم جارمای دیگر ازاین بیش ۰۰۰

حكيم از گنج سامانی گزیده علم عالم وا که بنماید مساوی با بخارا نسل آدمرا • اميراز ناسيامانی به جانی برد سامانراه

المبراد الاستامالی به چادی برد سامان در ا که همجون تاج میدیدبرسر خودمهر تابان در ا پساز صلح و مدارا خواندروزی این سینادا، که تااهل نظر بیند چراغ وچشم بینادا، جماعت بود تا همواد :

یکی خواب ویکی بیدار ، یکی راهب بی زنار ، یکی زاهد بی دستار .

بسی دانشورانازهندو ایران وعرب بودند، چو دانش نسبتی دارد،همه داناطلب بودند، جماعت جمع و خاموش است ، همه چشم و همه گوش است ، گرانی خموشی همچویاد خانه بردوش است، مراد جمله سر پوش است ، جوان نوخط بالابلندی بامرام آمد ، به کرسی خودش بنشست وازقیدخودی وارست نمین وسقف این در گاه راسنجید بایالا درست: عزیزان ، من چنین دریافتم : «یافرش این

بقدر بارهٔ خنجر شده بالا ۰ ویا پستی گزیده آسمان چون بارهٔ خنجر، به تعبیر حوادث نیست ماوا چارهٔ دیگر۰» وجمع لام گویا شد ، به تعظیمی برامد اواز ایندر گاه، پی اشکر می کند از دل پی افکن می فکند از دل به این دنیای بی حاصل به این دریای بی ساحل همه در دانه های آشنایی دا، به چشمش وامهیدیدراه تنهایی دا، به چشمش وامهیدیدراه تنهایی دا،

#### مشكلاتسه

روایت میکند رانا و ناران ، اشارت میکند کروون کردان : بجائي رفت آخر کار سامان، كه از بالا بهسر آمديه يايان • حددود از دودهٔ سامان بر آمد ، دار آتش از این مجمر نیامد • چونوح از تغت بر رخت دگرشد ، سوار اسب حوبين رهسير شده بخارا مائد جون شهر كشاده ، سواران گشته چون مرد پیاده ۶ فرامد از شمالی چون سیه باد قراخاتی وداد این خاك برباد -غلامی از جنوبی ها براهد ، سرو سامان سامانی سر آمد -یس آن زد سکه رابا نام معمود ، برامد از وطن یااز کفن دود ؟ وجوى موليان جون اشك يالود ، چونیل معرفت کردید نابود • و محمود و حسين اين ـ دو برادر تموده سجد ه ها برخاك مادر ، نموده بوسه ها خاك وطن يا ، به قد خاكدان ديده كفزرا ، به خواری مردن دنیای فن راه دل آگاهان حال ملك دارا وداع كفتئد باشبهر بغارا کجاره می برم این داستان را، .

کهآخ ر نیستراه راستان را که امکان نیست پیوند سخن را، بكويد رحلت جان وبدن را، حو سينا با گرفياري چه سازم ؟ براید آتش اواز دماغم : برون آمد شب از دروازهٔ نور (۱) ردا (۱) پوشیده و دستار کافور ، به خوار زم عزم رفتن کردناچار، که یابد بر متاع خود خریدار ۰ ره دور بیابان چون سراب است، چو نقش بی بقا بالای آب است -درآن چون پی گذاری ، نقش پایت بهیك دم یاك گردد از قفایت • علامت های این ره قا عیان است: ره زنگه له های کاروان است. وسيئا گفت: بارفتار انجم بیاید رفت از صحرای ره گم ۰ قمر جنسی تمام و ناتما بر است ، فقط خورشید و اختر در مقام است. غروب آفتاب این بیابان اشارت میکند بر آل سامان ، عجب پر خون فتاکه آفتابی ، که آن را من تدینم در کتابی . سر شب باد تندی در صدا شد، روان ریگ بیابان زیر پاشد ، به دستور که این دنیا فنا شد، ويا آخر ويا دنيا بنا شد. ازاین صحرا که جون دریا رواناست ،

فعط تدبیر و حکمت ناوه دان است،
بباید لنگری از بته خاری ،
که آن جاخاك راباشد قراری ۰۰۰
که هر چه ریشه دارد ، پیشه دارد ،
زاسكال محیط اندیشه دارد ،
که دیده در جهان برد باری
بزرگی را چو سینا زیر خاری ؟!
برادر زار اورا زیر پر بود ،
جورحم مادر و ارث پدر بود ،
به تندی صفیعه های سرخ هامون

چو دود سرخ میرفتی به گردون و معجب آتش کهآن را نیست گرمی ، عجب دودی که آن را نیست گرمی ، مگر این آتش ودود کتاب است ، که همچون راه دانش بی حساب است؟ فنان جمله انسان است یامن ؟ فنان جمله انسان است یامن ؟ به این حکمت که دارم ،نیست رایم ، کر این بازی دنیا چون برایم ، عجب کاری که در صحرا بمیرم •

ا درواژهٔ نور دیکی از دواژه درواژهٔ بخارا که به سوی خوارز م کشاده میشد به / در داء د قبای اهل زهد که به کتف هی بر تافته اند .

به گمراهی من دانا بمیرم .

وعلم عالمي برباد خردد ، سالت در حیان آزاد مح دد ۰۰ وسی بردائیت از زیر ردا یش ، شرق ميدمد صبح صفايش ٠ الله اجساد هردو زير خاك است ، مردو برون از خاك ياك است. ا تن در مقام خود زمین است ، آن عقل و خرد بالا نشين است ، س آن دامن کشان بر خیست ازخاک، ما محمود وا برداشت حالاك ٠ ی از رئج شکیبای شیانه تن گردید در صحرا روانه ۰ ادر آب مییر سید آبی ود چز رنگ تبلی سرایی، ادر نان م برسید و نانی ود جز قرص خورشید جهانی -که حون عطای آسمانی سد آواز زنگ کاروانی: سد بك كاروان حول باري ، آن را نیست سامان و فراری ۰ بده سار باناین دو جوان را، تیر رسته از قوس کمان را، نتا: « این دو درویش از کجایند ، این صعرا جو انعام خدایند ، آئیا باری ای کار ثوات است، هر اعمال در دنیا حواب است ، الدبشه کارو برارش • فت آخر دو سر باری بیارش ۰ درویشان بفرمود آب ونانی ، الله از طریق راز دانی • الله : ماز كحا و تا كحا ئيد ؟ آزاده گویم در ردائید • ، فتا ابن سبئا : ال طريقت می داریم تاسوی حقیقت ، مر شبيد يم وائل يك خانفا هيم ، سوی حق دو چشم و یك تكاهیم این شیوه بدید آن مرد تاجر صوفی رایه باطن و به ظاهر ۰ و دید این سالکان را نیست آزار، خن بنمود از محرمی بازار : الساد مازیمن درها خریسم ، و قطره ازدل دریا کشیدم ، أولاد دمشق وساق كشبهم ودم پرده و شمشین و زنجین ، س از سالی رسیدم تا بخارا ، بدم عالم جودو سخارا • مه مال مرا بردند بی باج ازهٔ اروه دهزنی دودی به **تاراج** -

ا اسا رابین که آن روز غزا بود،

مان روز از امارت رفت سامان،

فارا شدیه امر حتق بیابان -

ا الاخدا بي خدا و بلا خدا بود °

در آن باغ خیالی خواب کردم ، کشاده بود تمام کنج ساهی ، به ناگه ناله ای بی تاب کردم ۰ در محتمد و صاحبکلاهی ۰۰۰ زجا حستم ۽ بديدم معشري وا ۽ مكافات عمل آمد به بادم ، سواران جو باد سر سری را، در گنجور ساهان را کشادم ، گروهی واه ژن های نقاسی ، زسیم وزر بغیر تخت و تاج<sub>ی</sub> ورقجی ها ز دردان کتابی ، م فتم ملك سامان را خراحي ه ربوده خان و مان کاروان را ، که از مال من این در صد فاون است، گرفته روح و جان کاروان را ، كسى كاين مال دارد ذوفنون است . ركابي كشيته ودر تاز رفتند ، یه کف نامد فقط تاج و نگینم ، چه رازی آمدند و بال رفتند . وعرته من شه روی زمینم -مکافات عمل در آبن شب تار وسينا گفت: دهر کس رامرام است، عمل شهد بازه انکار انکار رای ما کفتلزدی حرام است · که هر که حرص دارد حرس کارد ، جو بنمودی یکی سود و زیان را، از آن حرص فزونتر بار آرد . به این دستور زیو جرخ دوار اگر فر نیست ، مردی تاحور نسیت، نگردد نیك وید تكرار \_ تكرار • به جزء اسمی مرآن حبو دگر نیست، به حرص ساوبان این جاوطن شد ، به اسم خلق تاحی عشت نسبت ، دادان گورو ریگستان کفی شد . دگر تاجی نبود از روی حکمت ۰۰۰ ، سحركاهان بشد محمل رواته و تاجر گفت :«ای سالك بيراه ، جو آسيبي ز آسيب زمانه . نه یك راه است بر در بارو درگاه . كنون بانگ جرس آمو فغان بود، کسی رائی یقین وئی کمان بود، براه دیگری ورزیده باشی ، که آن عا می برند از کنج سامان مکن بیشی رہ من تحاموا تی ، یکی گنجی که آن را نیست یایان ، کهبار کاروان دارد گرانی -، ئميداند که او خود کاروان است ، يساز اين هر سخن بار زياد است ، که علم این جهان را ساریان است. سخن گنج است این دم لیك باد است، دوام گفتگو بانگ دراشد ، واین گنجور در پوشیده بهتر ، زهامون تا گردون پر صدا شد . واین اسرار سر پوسیده بهتر -نظام این صدار ۱ گشته جویا ، ابه این دستور ره بردند ، راهی ، که آن دا نیست نظمی جز به سودا -که نقشی از قفایش دود آهی ۰ که ضرب موسیقی از علم پیش است، دبروز پنج رنج مایه سر شد ، جو نبض آدمی در نظم خویش است، عجب سبزی سبزی جلوه کر شد . جرس دارد عجب نظم پریشان ، از این سبزی بیامد بوی ریحان ، چو بانگ نوش در بزم پریشیان ، از این سبزی بیامد بوی انسان ۰ جو فرياد جدائي ناله دارد ، اله خوارزم ، آنچه عزم ۱۱ بود ، زرسم بي وفائي تاله دارد • به عابود آن قدر ، کر ما جدا بود ٠٠٠٠

مكن انديشة تاج كيان را،

توشاه وتاجرا ناديدم باشي

بود این زانگ آهنگ دل من ،

به تمکین ویه رفتار بخاری -

زماز رگان دنیا و بزرگان حواین حاروم دیدم ، روس دیدم ، شه خوارزم را کاووس دیدم . على فرؤند مامون شاء كشور بهجای تاج عقلی داشت بر سر، که در دنیای پر غوغای پیگیر ــ **دراین صعرای تند سنگ و نخچیر** به فضل وبا ارادت رای میزد ، به راه حق شناسی یای میژد . مرا روزی پذیرا مختبت مامون ، مگر در یافت در احوال مجنون ،

زمائی با ابو سیل مسیحی (۱) کشادیم از ارستو صد گریمی ۰ به حکوت با ابو نصر عراقی (۲) شدیم از وصلکاری ها فراقی ابوریعان بیرونی به فرهنگ نموده ملك را خوسيوو خوشر نگ ه سے دانشوران این زمین بود ، برای حلقهٔ شاهی نگین بود • فلك در چشم او باشد چو بيضا ،

درون ابيضه باشد عفل عنقا که افسیم آن بغردی بود خاصه ، که سازد پسټ و بالارا خلاصه ۰ ستوه از حکمت او حار گاه است ، که فیه او فقط در جار راه است ۰ میان جارسو در موسکافی ، به راه شش جهت دارد خلافی ، بجشيم او فلائه جون بيضه باز است ۱)٠

و خورشید فلك چون نیزه باز است.

۱ مدیای جرکان سام قدیم بحرخزر-۱۔ ابوسیل مسیبی فیلسوف مشبورکه در غيدمت على بن ملمون خوار زمشاد يود ، بعداز نامه ی تهدید آمیز سلطان محبود از غزنین دوی کافت و ممراه بو علی راه خواسان

٣ ـ ابونصو عرائي .. عالم رياضيدان و اهل حکمت بود ۰

۱ این جا اشارات بتعلیمات ابوریحان ربيروتي در إباب شكل افلك است : يبروني بر <sup>ا</sup>خلاف ارستو أفلك راته كروى شكل، بلكي چون تخم در از شکل سیداند .

كه مينائد زكشت و حاصل من . مشكلاتچهار به جائي تارسيده محمل ما ، رسیده شام دیگر \_ قاتل ۸۰ ۰ به پستی ای زمعمل دار کنده ، اشارت می نماید چشم بینا ، نه باری ، دولت بیدار کنده حكايت مي نهايد ابن سينا : حرومی خیمه زد بر شب نشبتی ، به خوارزم مبارك تارسيديم ، عجایب شب که در خوات لسنی ۰ نخست از آب واز نانش چشیدیم • همه خر گاهیان بیدار بودند ، زمینی چون زمرد در بیابان مسلح باسرو افزار بودند -به سر سیزی وسیزی بود تابان ۰ جوهن از خیمه بیرون خواب رفتم -دراو کنج همچون کنج واشد ، چوسنگی گوئی در کرداب رفتم ، دل و جانم دراین کنجینه جا شد . به خواب خویش دیدم شهسواری ، عجب شبیری که جیعون رود بارش ، که میکرد از سر صحرا سر اغم ، ورود معرفت اقدر کنار ش -همی خواند از بیابان سوی باغی ه زجيحونش روان رود معزار اسبء، به آن باغی که رفتم ، آشنا بود ، وكششى هادر آن همچون قطار اسب، بدل نزدیك واز جسمم جدا بود • El donie

زنی بنام فاطه الصعیر که حامله دار بود ودرائر اصابت مسرمسی ابوس بغتل رسیسه طفلش توسط دسمه نمای کمک از طن بیرون ونجات داده شده .

جهت بررسی از معلات جنگزده را هی بیروت شده هیات توضیحات یك نفر شا هد عینی دا طوراتی نگاسته است : « مردم از میان دود وریانه ها پا به فرار می گذاشتند فر یاد خانواده های خویش می بر داختند . جاده ها فرش از اجساد مردگان و نفش های بی دست و پابود . در روز جمعه هفده جولای روی سرگ های مزدحم شهر و سایل ترانسپورتی هنوز



کارته فهاکسانی که در اثربمبارد طیارات اسرائیلی تبدیل به ویرانه شده است

نسهله ودبودند . مادران در حالیکه اطفالخود را به سینه می فشردند دیوانه وار بهر طرف می شتافتند اسخاص معیوب و کهنسال د ا دیگران بکهاشمی رسیدند . کراچی های فروش میوه و سبزی که دقایق بیشتر توجه مشتریان را چلب می کرد . دیگر و جود ندانستند اجساد بیشماری دربین موتر هادر حال سوختن بنظر می رسید. از خون ریخته شده درین و یا آن حفره حوضچه ها تشکیل و جوی ها معلو بود بوی طاقت فرسایی کوشت و پوست سوخته بوی طاقت فرسایی کوشت و پوست سوخته

انسان از هر طرف بهشام می رسید. صد ها باشندهٔ محل زیر پارچه های عظیم کا نکریت

کیر آمده و جان سپرده بودند . تکان اولی که عبارت از بمباری بود پایان بافت تیم های نجات بهمحلهای آسیب رسیده نستافته و در صدد کشودن راه در میانخرابه ها محردیدند . درین جا درام و هنگامه دیگر آغاز مردید چسد زن جوانی که بیست و یك سال داشت بدست آمد وی نه ما هه حامله بود اسمش فاطمه الصغير بود و در اثر اصابت مرمی ایوس شکمش از هم دریده مگر طفلش زنده مانده بود . این چا و آنجا سر هـای جداازتن ونعش های بی دست وپا نگساه بیننده را به اشك می نشاند . مادر د یگر ی ماسه طفلش که ممکن قصد پنا بردن به یك سا ختمان دا داشت بير حمانه به قتل رسيده بودند هر چار ایشان در یك تالابخونافتیده وصعنهی ر قتبادی را بو جود آورده بودنسد طوریکه دو ظفل روی خودرا با دست هـــا پوشانیده و مادر طفل کو چکش را به سینه چسپانیده بود یك نانواکه تازه شروع بكار کرده بوداززیرآهن پاره هاوپارچه های بزرگ سمنت بيرون آورده شد. جمجمه اس ازهم متلاسي و چسدش غرقه بخون بود -

این صحنه های د لغراش و گو نامسون و دست انگیز که بیانگر بیر حمی وبی سرمی اسرائیلیان است می تواند به د دا زا و تفصیل بیشتر پر داخته و تو ضیح شود تا چگو نه ممچو قصابی و کشتار ۱۰فراد بیگناه و پا ك و بدون دفاع توسط ماسینهای جنگی کهدر خدمت متعرضین و توسعه طلبان قراد گرفته صورت می بذیرد .

در جنوب لبنان و بایتخت آن حوادث و فاجعه های مشابهی برای عدمیی از مردماتفاق افتیده بود . هفتاد و پنج نسهر و محله زیر آتش و گلوله باری ظیارات اسرا نیلی قراد داشتند به خصوص شهر سیلون کمپ های پناهند کان درانال ، چلوه و مسیه و ا میسه نباتیه و محلات مجاود آن ظیر و قریه ها حوالیاش کمپ های پنا هند کان در رشدیه والبث ، حسبایه و معلات نز دیکش و امود سعدیه النعهه و محلات بیشماری د یگر یکه دران نواحی مو قمیت داشتند .

برعلاوه یازده پل که چنوب لبنان را بسا پایتخت و دیگر مناطق کشور مر تبط می س گردانید بکلی از بین رفته اند و ارتباطات بین مناطق قطع گردیده است عمده ترین این پلها که بالای در یای کتانی قرار داستنسد عبارتند از : ز هرانی ، قاسمیه ، حا بوش ، الوادی ، التخفر و کالیا . در جنوب سیدون کار خانه تصفیه پترول ز هرانی هدف عسمه ا حملات قوای هوایی و بحری ۱ سرائیلی ها را تشکیل میداد . بااین بهباردمان شدید نظامی

کران اسرائیل خواسنند کمبود پترول ودرعین زمان ۱ ختلال ترانسپورت و با لاخره تضعیف اقتصاد را در لبنان بمیان بیاورند ، چهار ذخیره کاه که حاوی سی ویك ملیون لیتول پترول ، مواد خام نفتی و دیزل بود بایاك دیپوی سرب ومواد ضروریه برای تصفیت یترول کاملا تغریب واز بین رفتند ،

طیارات اسرائیلی نه ننها پلها را مو دد هدف قراد می دادند بلکه هر کوشش و تلاش را برای تر میم واعماد دو باده مناطق تخریب ننده نیز مورد بهباری مجدد می گرفتند. این امر در زمینه پل گا سمیه صدق می کند پلی که هنگام عبور 'پنا هندالان طیر مورد حسمله شدید طیارات اسرائیلی قراد گرفت و چندین تر کشته و ز خمی شدند .

عین عمل و قیحانه بالای پل زهرانی نیز تطبیق شد . د ها تیانیکه زیر پل از خطر هوا پیما های اسرائیلی پناه برده بودند همه توسط ضربات پیهم طیادات جان سپردند و درین جمعیت بیگناه یکصدوپنجاه ذن، کودك و پیر سامل بود .

ظیارات اسرائیلی یکصد و بیست و شش بار داخل مناطق جنوبی لبنان شدند یکصدو نود و هربار نود و هشت حمله را انجام دادند . و هربار مرمی های ابوس فسفوردار متوسط و نسقیل وهمچنان بهب های یکصدو بیست پنج الی یکهزار و هشتصد و بیست و پنج کیلوگرام را بکار بردند . آنها بیرحهانه مناطق مسکونی ملکی مورد آتشباری قرار دادند . این تجاوز ران به ترتیب فوق صد ها بیگناه را گشتند بکیزار و یکصد خانه را ویران و هفتصد و بکیزار و یکصد خانه را ویران و هفتصد و بشن حیایتکاران حتی از تورش به ا ما کسن مقدسه و عبادتگاه ها نیز دست نگه نداشتند.

کلیسامورونیت حسبایه و مسجد نبا تیسه
حسیثه راشدیدا تغریب کردند . حتی مردا
نیز از شر ایشان در امان نماند چنا نحب
چندین کورستان و آ را مگاه در معرض بمبار
گرفته شد که ازان جمله قبرستان کهنه عبسو
ها بنام نباتیه حسبایا و بکا غربی دا می تو

بدين مثوال مناطق باستاني وعابدات تاريط طبر ثباتیه وقصر معروف یو فارت که توب کور وازه جندین قرن پیش اعمار شده س مح دیدند . طبق محاسباتی که صورت محرا خسارات وارده به مليونها دالر بالغ شده تنبيا نه ملبون دائر آن مربوط به نقصا ن کار خانه تصفیه پترول زهرائی می شود. سی آبرسائي و کاناليزاسيون جنوب لبنان بك مغتل وخارج از استفاده شده است . تما حاصلات زراعتی به حریق کشانیده شده ال در ناحیه حسبایا پنجهزار نخل آتش گر لا واضافه تر از حہار صد راس گیوان مردمان علاوتة درحدود عشتصدو بنجاه عراده موت ووسايط متوسط يا تقيل نقلبه مواد ز راء متحمل خسارات و یا اینکه کاملا از بین را

شهر ها و قر به ها مناظر غیر قابل و صلا رابه بیننده پیشکش مینمود صحنهٔ تراثیهٔ بود از کشتار عام که توسط سه واحد جنگ و تعرضی ( زمینی ا سوائی براه افتیده بود . هنوز ۱ های از و حشا با به فرار می نهادند .

حین باژدید هبات اعزامی شدودای صلا جہانی شہر نبا تبه را که جند روز قبل مرا اداری جنوب لبنان بود . بغاك یکسان بافت از جملة بسبت ه:ار باشنده آن فقط صد لا بش و جود نداشت . همه عمارات و خانهها مسكونی یاابنگه بطور قطع و یران شده و اینکه توسط مر می های ابوس داغ وسورا

را زده بودند وباید به خا نه ها خود می رفتیم . دیگر کسی حاض نبود بامن در راه یکجا برود چو من آنقدر آهسته و مضحك راه برفتم که اگر کسی مر ۱ درآنحال م دید بیاد دلقك ها یی می افتاد برای خنده مرد م اکت می کنند .

وقتی بخانه رسید م ما در مهم چیز رادر چشمانم که در آن اشاد ناریخه خشك گردیده بود حد سرزد، (رآه که این اشك ها هیچو قریخت ، زیرا همیشه با خنده تا خشکیده بود.

صدای شلب شلب بوت ها د بین گل دور شده بود به عقب نک کردم جز دختر ك که به زحمت هایش را از گل جدا میکرد کسس دیگر دیده نمی شد .

# بقیه صفحه ۲۰ بوت کهنه ۰۰۰

گف او هنم به سوی پاهایم دید چند دقیقه نگذشته بود که ده ها سربه عقب برگشته و به پاها یم خیره ، شدند . صدای خنده شان ، آن صدایی لعنتی باز هم بلند شد . دست هایم می لرزید ، احسا سسی ضعف میکرد م ، اشك در چشما نم حلقه زده بود ، می خواستم بگیریم دانم چرا ؟ شاید آن هم نو عی گریه دانم چرا ؟ شاید آن هم نو عی گریه

نمیدانم آنروز چطور گذ شست اما روز ی خیلی وحشتنا ك بود ، وقتی بخود آمدم زنگ رخصتیمکتب

ژو ندون

شبی از شب ها چند تـن از از دوستا ن صمیمی و عیا ل دار ، بر و ن آنگه میسوا ن خو پشس را عسراه أورده باستند ، در منز ل يكي از دوستا ن گرد آمده و به شوخی ریزا م ویدله کو یی و خورد ونوش مشغول گردیدند ، ایشا ن به یاد كذشته هانشان ، كذ شته ها ييكه محرد بوده و هنوز زن نکر فته بودند سيخن ميكفتند و لحظا ت شير ين تجرد خویش راکه قلب هایشانوا به وجد و طر ب در می آورد ، بخاطر م آوردند . یکی از آنها بهدوستی که سهدر پس نشسته بود ، رواسوده

\_ ژر ژر .... مگر بیادداری هجه ردم و مربع دسدیر ی با آنسدو دخس که با برا در مو نما ر ــــــر نرقان كرديم ، داستيم ....

.... و دوستش به ا یبد ادسای 

خوشی با آندو داسسیم ... یاد آن

ده سمه . غریت در سا تصمیم داشت ایدا رن بعيرد ولي به محض اينكه فصل سهار وتابستان فرا میرسیه . هو كدام از ما دوستا ن همينكه بهييلاف وكنار دريا مير فت وزمين سبز و حه م ودریای خروشان و پرازامواج وطبيعت زيبا و فريبنده را مينكر سب يدييها احسا سه تش ير مي انگسخت ،ودر آنجا با دحمر طنا ری بر معورد و چیز ی نمی پا پید که دسایی و صمیمیس با ن رسا دو الرير به ازدوا ح سا زد ش ... ودر عراح م نی به ردر ج باستان . slue , x

یر اوا نے را مایکه از دکر این ، در د ۱۰ حوسس آمده باسد ، بی احميار فرياد بر آورد ::

حرال ہی کہ انصلی ہمات ن ہے . در صدا ی به خود همرا ی دارد که ردرر حرفهای ور بن ، د مد: \_ ،و حق درد دل وشكا يت را نمید هم ،بر' ی اینکه نو ربنا نرس

چون پیهم مشرو ب نوشیدهبود م درسا عت دو ی بعد از نیمه شب ، حسن کردم که چنا ن مست کرا دیده م ، نوه ن يو سوي ايساد سم ساست . به هر رحمتي يود ، الله صر بر دسم .. مه در ۱۱ ق ای حریس برای حوابید ب رسه

ماه می دود ... مرا در ((نو ما

دای ، عرض السراك در جسس

ورسي سدر کا يم دعو ب کردند

ن حسن عروسي برسم و عال ب

و دریم برد کردیده بود . مسا

و بد سر حوالي سا عب سه سام

ال دين عد خور ي تنسسيم ون

س عد برده از بباط ما ت : ر

ی و دهی ساور د د ن عطع نگر

فاقا آنشب با دوشيزه دومولان

الموحش يك ٥ من سيل سيل سيس

رو المس الرويد م . دو مر لا ن

دخس ی بود صاحب من ها ی ۱۰ بی

الله الما من رسا وديجو حامان

درست و افاء و سعت آبیراً . سرخ

نبعی و جسار نش حدو مصر نسی

س نده کرد . سرانجا م دستم

أريب و بيونو ل با حريد ، و - ر-

ر عمرایش بر قصم ... او آنقاس

م رقصید. که از فرط خستگی و

حبزی ساسه بود که از هوش پروه

من منوا بر باخود م میکفیم : بلدار

مدب هر جه ميحوا هد باشد ، فردا

ساعت یازده سب بود که خانمها

به جایگاه خود رفتند و فقط مردان

ما از پنجره ها ی باز رقص دها\_

تمان را مید ید یم ... زنا ن و مردان

دعاتی به شکل جالبی می جهید ند وصدای و جد آفرین نای و گیتار

آنا ن دل ودما غ آد می رانوا زش

مساد . در نزدیکی آنا ن دو ز ن

زیبا ی دها تی مشرو ب را تقد یم

رقا صا ن مي نمودند ، بر وي يك

ميز سينكي سفره كسترده شده بود

روی سفره نان و پنیر وما سست

وبيا زها ييكه حلقه حلقه بريده

شده بود دیده میشد ... شا یداین

رسم به خصوص آن دها تیا نبود.

دهاتي در زير نورستار کا ن د ر

خشان قلب رابه انبساط درمي آور د

انسا ن سخت متما يل ميكر ديد .

تا زا آن مسرو ب و نا ن مطبوع

من خیلی ما یل کردید م درجس

دهاتیان شرکت بنما یم ، از ینرو

دوستا ن خود را تنها كـنارده،

بسو ی دهاتیا ن شتا فتم . کر آنجا

دست یکز ن دها تی زیبا را گر فته

وبا علا قمند ي هر چه تما مترمشغول

رقص باو ی گردید م . سپس دست

زن دیگر ی را گرفته ، رقصیه م ..

.دهاتي بخورد .

منظره آن جشن بي آلا يشــــ

اوموا دیگر نخواهه یافت ...

ماندند نو شید ن و سیگار!

ر چند له با لا نو سه بود م حسن کردم سر م به سحنی کیج میرود. لحی در جایم سی مصرم ر تر سيد م حواسم را جمع كم . سن ر مه قدري اند بسید م بحادرم ۱ - سی ر که برای استراحب من محصيص داده بوديد در صب د. ، دست حب ، درواره صوم میباسد . بسهر بر سیبی بود از م بم و من الله ها يا لا رفس و بطبع دوم رسيد م و - د - برار الما ما يادم ، از مقابل درواره رلی کلشمی در پیر فت می د ب مرد ویو زمین اسیدم س را د می به شررحمسی برد رد. برحاسمه كور كورا نه چند قد مجلو رفنم .... دیوار را گر فته بیشرفنم نا تکه بدر دو می رسید م ....

بلا خر م بدر سو م رسيد م و كليد رادرقفل چرخانده ،در رابا ز كردم . با اينكه حواسم كا ملا جمع نبود در تاریکی با گا م ها ی آهسته داخل اتاق گردیدم و در را از پشت بستم . به چیز ی بر خورد م ، به رود ی در یا فتم که آن چیسز تخت خوا ب است . با عجله خود م را بروی تخت رها کرد م ... خستگی وذله گی من تا آنحد بود که ننوا\_ نسم دنبال چراغ و رختخوا ب بگردم ... همینقدر توا نستم کسه کفش هایم را دور کرده و رو ی تخت با هایم را دراز کنم . از کشر ت ماند کی زود په خوا ب رفتم ضلما مد ت طویلی راخوا بید م . ناکهان این صدا خوا ب مرا بر هم زد :

ـ ذختر .... ده بجه روز شهه ... ناجه و **قت خ**وا ب ۹۰۰۰۰

وآنوقت صدا ی مقبو ل یکز ن در اتا ق پیچید:

\_ آخر من دیشب زیاد خسسه

من که از یــن اتفا ق چیز ی تفهمید د بود م ، ما ت و مبهو ت كردينس . صدا ى او لى كه بد و شك زياد خشس هم بود ، بر ناراحتي من افزوده که میگفت :

ـ اگر از جا يت بلند نشو ي ، بقیه در صفحه ۶۵

بكداستان كوتاه ازكى دوموياسان

# ازدواج اجبارى اماایده آل

اجبار همرا یش ازدوا ج کردهام .

ـ يعني چه ۱۹۰۰۰

\_ این درست که من همسرزیبا و کاملی دار م ، اما با این و صف نمينوانم فرا موش كنم كه من ازروى

- واقعیت رامیگو یم ... اگسس توضیح بخوا هی ، برا یت توضیح ميدهم ... همين حا لا ... كوشكن سى وبنجسا ل داشتم كه تصميم گرفتم هو طور ی شده است ازدواج نکنم ، به علت آنکه آنزما ن گردش بادخترا ن رااز یاد دوست دا شته وميدا نستم كه از دواج ما نسع اینکار من میگردید .

لطيفتر ين وكا ملتر ين زنها دا دارا می باشی و بدو ن شك تو نسبت به همه ما خو شبخت تر و سعادتمندتر

وصحبت ها ييكه هنوز هم در كامشان شيرين مي آمد مينمودند تا اينك عشىق وعاشىقى جايش را به ازدواج وزندگی زنا شو یی چگو نه سپرد؟ هركدا م از آنها با لحن صادقانه

کاش همیشه هما ن طراو ت و جوا نی میبود و همیشه هما ن دو ــ شيز گان خوشگل -

خوشكذراني هر لحظه هما نسا ن

آنان ازینگو نه سخنا ن عاشقا نه

دو مقابل دید گانم زنده است .

درین میان ((ژرژر دیبو ژبا ن))

ـ تعجب من درينست كه ما فقط ميخوا ستيم خوشگذرا ني كنيم ... اما با چه سادگی تسلیم از دوا ج گردیدیم ؟

# داوسپني تبر اودس وزروتبر

یوه غرنی کلی کبی یوی ښځي او د يوه ډيره شتمنه کورني هم او سبده او نه دالرکي له کومه راوړي ؛ او تل به یی دغریبه او بی وز لی كورنى استثمار واله ،

> مور او زوی بهدکال له پیلی څخه د کال تر پایه پوری ډیر سخت کار کاوداما هیڅ یی نلول خو یو وخت د دی کوچنی وړوکي مور نارو غــه

ملك وغوښتل چې خپلې كرا نې مور ته درمل واخلی ، خو پدېختا نه نویی شتمن نه مرا جعه وکړه چی دمور دمعالجی لپاره یو څه پیسی راکړي ، خو دلته د دي شتمن حر ــ یصی او پیشه دوستی ښخی چی هر هه یی په پیسو کی لټول يعني ژوند او مرگ خوشسی او غمگینی یی پ

غو ښتنه يې په بي شر مي سيسره رده کره او په بدو الفاظو یی خپلـه ناولي خو له يي دهلك خواته لك تندر راپرانستله زمایی څه مور دی مری او که رغیری او که بیا هم زه تاته پیسی درکرم ، نو غریبه هلک ته به یی له کومه راکوی ، لرکی خو يور تشني اداكولي .

هلكي نااميده شو كور ته را غي له زړه یی وینی څخیدی نو یــــی غراونو ته مخه کړه چې لرکې داوړي او مغه په مار کيټ کي ويلور ي او مور ته درمل وااخلى . دى كار ته یی دوام ورکړ ، خو یوه ودڅ پسه لااره خسی ااو دا دلر کوسیما شسو ی يسبى له څانه سره شميري چي آيا اوس به درمل پری واخیستل شی او که په ؟ د دی حریصی ښنځي نظر

يو وخت د سامگول په نامه پ پرې ولکيد او پوښتنه يې ترې وکړه اى ملكيه ادادوامره پيسى دىله كومه هنی یوه زوی ژوند کاوه ، خود نته کړی او اوسس زمونن قرض نهاداکوی وویل زه باید خپل تبر پیدا کرم ..

ملك څواپ وركر زه لركي دياوي د دری لهغرو څخه راوړم ښځي بيا خیله بده خوله وازه کره په غر غر

سره يي وويل اي غريبه ته لاتــر اوسه نهیی خبر چی هغه زمونسن غرونه دی او تاته چا اجازه در کړی ده او په هلك يې ورټوپ وا عه او پیسی یی له لاسه تری واخیستی ا هلك ، بيچاره او بي وزلى نورهم

پیسی یی نلرلیی ، ماشوم چاره نلرله دمایو سی په ډنډکی ولوید څهوکړی او له چاسره بیچاره ، بی وز لی غریب : اسویلی وکښلی ، خو ښځی ته يي له ديري څهونه ويل: بله جاره یی نلرله بیایی دپاوی د در ی د غرونو لرگو ته مراجعه وکره چی خپلی بی وذلی او عاجزی مور تــه پیسو پوری در بوط کڼل ، د دی ملك هم داور لرگی او هم په دی لرگو درمل برابر کړي .

دری ته چیورسید پخیل تبرکی یی لرگی ویمیل ، او ستری شو نو راغی یوی ونی تهییچی هلته داوبو يوالوي ډنډه هم وه تکيه ووهله څـو ساسمه کری دلته یی هسك آسمان ته کتل په اوږد اوږد شاه اچوي نا څنگ ته يې واښه وليدل د هغو خو

پانی یی وشکولی او خولی ته یسی واچولی که یی لن څه لون آرامه شوه خو ټول فکر يې دمور خوا ته و، نو یی نور واښه راواشکول او هغه یی له یخانه سره د مور لپاره وسا تـل

سترى ستومائه ماشوم راپور تهشو یخو خپلی مور ته لرگی یوسی څټسې یی په شاکر ، تبر ته ور ټیټ شو ، تبرکی یی هم راپور ته ،خو داسی وروسته یی له خپله زویه سره پــه لرگی نه ورکول .

له لاسه والويد او ډنه تهورو غور \_ وخندل . ځید ،هلکیچی پخپل ژوند کی یو تبرلرل او په هغه يي دروند ضر -وریات برا برول هغه هم اوبو ته ولوید ، څټې یې په ځمکه کیښودد دنه یه غاړو کیخیل تبر لټو ی ،خو منځ ته یې ور تلای نشبي چــې ډوب نشى ، مايوسه هرى خوا ته لاسونه او پښي تيوي . آه آه او ژال ي زما تبر ، زما شاه، ز ماژوند!

پهدى وخت كى ناڅاپه يوهطلايي پوله ماهي خپل سر رله ډنډ څخهرات پور ته کړ ای ملکه ولي ژاړی ؟ملك خبل داستانور تهتیر کر.

او په ژړغوني آواز یې ور تـــه خو ماهي په هلك مهر بان شو ، رحم یی پری وکر او نا څاپه ور ك شو ، ماهی خپلی مور ته ور غـــی د غریب هلك قصه یی ور ته تیر ه کره ، د دی ماهی مور هم د دی هلك

په حال ډيره پريشانه شوه : خپل زوی ته یی وویل په دی ملك رحم وکړه او زمونږ طلایي تبر ور کړه، مامی خیل طلایی تبر را وا خیست بيا د اوبو سرته راغي مأشو مـــه داستا تبر دی ؟ هلك ور ته سِـــه خیر شو نه دازما نه دی زما تبر د اوسىپتى دى . آه ورك شو ، ژ وند مي فيصله شو،مور مينارو غه ده! ماهی بیا ډاډ ورکړ انتظار او سه زه به یی ولتوم . ماهی بیا ور ایشو

ماهی د هلك او سپنيز تير پيدا كر بیا خیلی مور به ورغی او هغی ته یی قصه وکړه ! د ده مورور. ته وويل دایو رښتنی او صادق هــلــك دی دوايه تبرو نه ور ته ورکړه ماهـــی دواړه تېرو ته راوړهپوښد تنه يسسي وکرہ کوم یو ستادی ؟ هلك چیپو۔ رته وکتل : پهخوښي سره يې ناره کره ، بلی ، بلی دا او سینیز زمادی خوماهسى دواړه ورکړل ، هلك خپل واخيست او طلا يي تبر يي رد كر ماهی ور ته وویل : راستکاره هلکه دا طلایی تبر هم واخله او دا

زما د مور سوغات دی چی تا ته یی راليولي دی . ملك دوايه تبرو نه را واخيستل او په ډير خوښي سره کور ته راغي نویی خپلیمورتهداداستان تیر کر،

دلا سوسك او زور ختلي تبر كي يي لوړ او خوښي له آواز پـــه زو ره

خو دلته دشتمنی او پیســــه دوستی ښځی ځوان زوی خندا وا \_ وریدله دبی وزایی کور ته ور غی او خبو شو ، په منډه کور ته را غــــي مور ته یی دا داستان تیرکر ،موریی یه تلواره دبی وزلی کور ته را غله او په موضوع يي ځان خبر کړ چې خیر دایه اوسی زمونو قرض پری کړی ، بيرته کور ته راستنه شو ه اود يوى ليوني په شانيي خپل زوى پهاوړو سپور کړ اود دی جميل خوا ته راغله ، زوی ته یی پینه ، پینه او ټوني ټو ښي کالي ورورغو ستل اود لرگو د ماتولو امر یی ور کر ، خو

د دی زوی په دی بېانه او پلمه چی لرگی ماتوی خپل تبریی هغو اوبو ته چې د بې وزلي هلك تېر پكسسې لويدلى وور غور ځاركر او پهچيغو بي ييل وكر . دلته بياً طلا ييماهي پهډيره چټکي سره له وسينيز تبر سره د اوبوسر ته راغی ، داستاتبر دى اى ملكه ؟ ملك وويل نه زمسا طلایی تبر دی داداوسینی دی ، ماهی دااو بوتل ته ولاړ او طلايي تير يسي راور داستا دی و هلك سر رايورته کر کوم یو بلی بلی داطلا یی تبر زما دي . ماهي پټ شو .

مور او زوی یه منده کور تیسه راغلل ، ناري وهي او خوښس کوي شتمنی ښځی وويل کاشکی دا تبر لکه يو ((پوندر)) دو مره لوي وا ي تبر فورا تبر غوندی شو او جنگ ودريد .

داښځه فورا تبر ته په کونډ و شوه او لاسس یی په د عاپورته کړ زاری یی پیل کری ای ستره تبره! زه تاته زاری کوم چی زما دا کـور را ړنگ کړه او په ځای یې يوهډيره ښکلی عالی ماڼي را ته جوړه کړهدی لادعا كوله دبام ستنيراولو يدى او بام توتی توتی شو ښځه او زوی یی دوالإهتر خاورو لاندى شول، حريصه مكاره او پيسه دوسته ښځه اوزوي یی مره شول ، خو بی وزلی ،غریبه عاجزه او تاجازه او ناداره سخــه او زوی یی ژوندی پاتی شول او خپل ژوندیی په خوښی سره پيل

یه دا یورته داستان کی تاسو ولیدل چی مکاری او حریصی ښځی هر څه ځان ته غوښتل ، غريبان يي مور پی اول پتیه خو له پاتی شو ه استثمار ول او هغو ته پی آن د غرو

#### ازدواج اجباری…

يرده هارا با لا خوا هم زد . ... و آنگاه صدای یا یم را . شنید م که به من نزد یك میگردید آن صدا با خشو نت بار دیگر بلند

الينجا كيست ؟!

سیس فریاد ی بلند شد : مرد م بفر ياد م برسيد بفر ياد م .

گرو هي از پيشخد منا ن قصب

بسوی اتا ق دو ید ند ، پنجر ه ها وااباز كرده ويرده ها را با لا زدند: آنوقت معلو م شد که این من و ، تاجر دو مو لان است که دست به گریبا ن شده ایم .... زیرا من در كناردختر ش رو ى تخت خوابيده

همینکه مرد م مارا از هم جــدا كردنه من به اتا ق خود فوا ركرد م ودر را از عقب قفل نمود م و برروى چپر کت افتیده و در فکر فرو رفتم یکزما نی متو جه گردید م کے بوتها يم در اتا ق دختر تا جر مانده است هنوز نیم سا عت سپر ی ، نگردیده بود که در ۱تا قم راکوبیدند موقعیکه در راباز کرد م کاکا یسم یعنی پدر داماد را مقابلم یا فتم . کاکایم که سخت رنگش پریده بود، با خشو نت يمن گفت:

\_ تو با آبرو ی نمن باز ی کردهای میدا نی تا جر مذکور مرد صا حب رسو خی است ... او مد عی اسنت که توبدخترش خیا نت کرده ای . آنمود برايم گفت:

((برا ی جبرا ن این عمل نا شا\_ يسته برادر زاده ات فقط يك راه وجود دارد و آن از دو اجشس با ، دوشيزه ديمو لان است و بس .)) من گفتم:

بهیچو جه حا ضر به ازدوا جبا این دختر نیستم . کاکا یم با هما ن خشو ، تقبلی گفت :

ــ آنمرد گفته است کست اگر دختر ش را به عقد خود درنیا ور ی ، سر به نیست آن خوا هد كرد . سهمه حال سخن آخرين من اینست که نو دختر را سیه روز ساخته ای و با ید هم همرا یشس

ازدوا ج و بو صلتش تن دهی کاکایم اینرا گفته و بدو ن آنکه به یاسمخ من كو ش قرا داده با شـــه، با عصبا نیت از اتا ق بیرو ن رفت .

من همچنا ن رو ی تخت نشسته وبا اندیشه ام در جه ل بود م .... ساعتی بعد عمه ام در حالیکه از چشمانش قطرا ت اشك يا يين مي

لغز يدند نزد م آمد و با تضــر ع از من خواست که تصمیم به ازدواج با آند ختر بگیر م واینرا نیز علاوه داشت که تا جر دخترش را تا توا۔ نسته لت و کو ب کرده ودخترنیز از فوط لت وكوب تمام رو زرا کریسته است .

من چارہ جز از دوا ج با دخترتا جو نداشتم ... وفر دا ی آنروز زندگی زناشو هریمن واو آغا ز گردید . در کلیسا ، من هیچ به عرو س

نگاه نکرد ....!

ولی برخلاف در شب عرو سی ، دانستم که همسر م فو ق العا ده زیبا و دلر باست ، هر حند که از روی اجبار با او ازدوا ج کرده ا م ، ولى زيا ني نديده ام . ((پير سا كت شد ، در حالیکه دوستا نش مسی خندیدند . یکی از آنا ن گفت : ((زنا شو هر ي بعضا بخت آزمايي است وانسا ن نباید بایند ۱ صول باشب ، زيرا اتفيا ق بعضا خود نگاه نکرد م . او هم به مــن بهتر و مفید تر خوا هدیود ؟!!

بقیه صفحه ۱۹

#### تربيه اطفال...

((در عرصه فر هنگی ، ما حفظ رادر میرا ث و سنن فر هنگی تمام ورشد همه عنا صر خو ب وباارزش مليت ها واقوا م تامين و تضمين

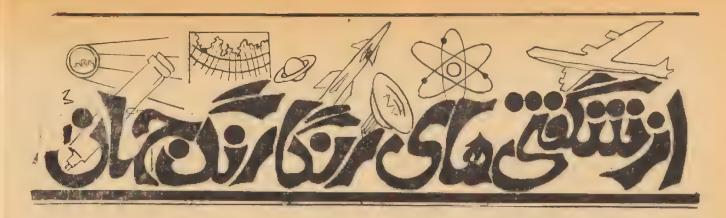


صلح یکی اذ حقوق بشر است.

مي نماييم ، بر همه مليت ها حق آموزش به زبا ن مادر ی براسا س انتخا ب آزادانه داده می شود .حزب ودو لت تدابير لازم را جهت رشد زبا ن ولمجه ها ی ملیت ها و اقوام افغانستان براى حفظ رسم الخط تاریخ وفر هنگ آنا ن ، نزد یکی و همكارى تمام مليت ها وافوا ميه منظور رشد همه حانيه آنا ن انخا ذ مى نمايد )).

وضع وتطبيق پرو گرا م ها ي جامع درسا حه تعليم و تر بيهبرا ي الحفال ونو جوانا ن در پہلو ی تا ــ سیس مراکز متعدد صحی ، تعلیمی و ورزشى برا ى اطفا ل ونوجوانان درنقا ط مختلف كشور نمايا نگـــر توجه عظیم حزب ودو لت انقلا بی ما به تر بیه سالم او لاد و طـــن واهمیتی است که دو لت به نقشس نسل جوا ن در اعمار جامعه جدید فاقد استثمار فرد از فرد که از ... اهدا ف بزرگ انقلاب ملی و دمو كرا تيك ثور است ، ميبا شد .

كذا دو لت مرد مي ما عميلا بروگرا م های را به منظور رشد ذهنی وجسمی اطفا ل و تو جوانا ن كه از آن همه اطفا ل طور مساويا نه وبدو ن هر گونه تبعیض نفع برده میتؤانند در دست طرح و اجرادارد که مارا باینده روشن اطفا ل و نو\_ جوانا ن تحت رهبر ی حزب ودولت انقلابی ما مطمئن میگرداند .



## درمورد كرةزمين

عمر کرهٔ ز مین که به چهار ملیاردوپنجصد ملیون سال می رسد مساحتش در حدودپنجصد وده ملیون کیلو متر مربع می باشد . زمین دارای حفره ها و بلندهای زیاد بوده پخش – ترین نقطهٔ قسمت خشکهٔ زمین در الهیت واقع است که در بین اردن واسرائیل مو قعیت دارد و ۳۹۳ متر می ساشد همچنان عمیقترین نقطهٔ زمین در بحر بنام گودل « ترنج مام یا نا » است که دربحر آدام نزدیك به مجمع الجزایر فلپاین مو قعیت دارد که عمق آن به ۱۹۰۲۱ مترمیرسدبهمین قسم بلندترین قلهٔ خشکهٔزمین قله «اورست» است و ۸۸۸۴ متر از تفاع دارد باید تذکر داده شود که اندازهٔ خشکهٔ ز مین۱۹۷ ملیون کیلو متر مربع بوده و ساحسهٔ آیهای روی زمین به ۳۲۵ ملیون کیلو متر مربع بوده و ساحسهٔ

#### آفتاب چند درجه حرارت دارد؟

درچهٔ حرارت آ فتاب به اندازه یی ۱ ست که هرقسم آ تش به تناسب آن سرد است درچهٔ حرارت در سطح آفتاب به یازده هزار در جهٔ سانتی گرید می رسد مگر درچهٔ حرا ر ت در قسمت های عمق آفتاب زیاده ازین است آفتاب در هر ثانیه در حدود دوازده ملیون تن انرژی را تحویل فضا می نماید برای اینکه معادل یك دقیقه حرارت آفتاب حرارت بدست بیاوریم باید ۲۷۹ ملیارد تن زغال سنگ را بسوزانیم .

آفناب که خودش عبارت از یك کرهٔ بزرگ کاز است یك قسمت انرتی مصرف شدهٔ خود را دراثر انقباض وانبساط دو باره بد سستمی آورد . قرار معاسبهٔ ۱ نشتین اگر آ فتاب از زغال سنتك خالص تر کیب می یافت بیشتر از شصت سال نمی توانست حرارت تولید نماید زیرا در صورتیکه برای آ تش مواد سو ختنرسد دوام نیاورده و خاموش می گردد .

#### آ ياميدانيد؟

دراثر آب شدن قسمت های بلند یخ های قطبی سطح آب بعیره ها و بعر های جهسان تقریبا دوازده سانتی متر بلند رفته و بعد ازسال ۱۹۶۰ باافزایش آب ازین طریق درجهان حرکت دو رانی ز مین آهسته گردیده است کهاین امر باعث د دازی دوز عا شده است .

دودانشمندامریکایی بعدازتحقیقات دامنه حدار درین باره به این نتیجه رسیده اند که دورانشمندامریکایی بعدازتحقیقات دامنه به بعددرازتر شده است . رابرت ایتکنزوادوارد به ایستین که نتیجه تحقیقات خو یش را د رشمارهٔ اخیر مجله ساینس انتسار داده اند مدعی شده اند که بلند رفتن سطح آ بها درجهان نشانهٔ مهمی در تغییرات آب و هوای جهان محسوب می گردد .

## مريض مصنوعي!؟

اخیراً در امریکا یك مریض مصنوعی ساخته شده است هدف از ساختن چنین آدم پلاستیکی اینست تااطبا و معصلین طب بتوانند آزمایشات و تطبیقات شانرا بالای آن انجام دهند علاوق معلومات در بادهٔ جراحی قلب و د یگرامراض شدید را توسط آن به تحقیق می گیرند .

درین مریض مصنوعی مثل تمام اعضای بدن انسان ، اعضای مصنوعی چای داده شده است واعضای مذکور توسط بر ق فعالیت می نماید. مثر بعضی ازین اعضا طور اتو مات بکارانداخته شده اند قلب این مریض مصنوعی کا مالامائند قلب انسان حقیقی سا خته شده ودرآن خون ح بان دادد .

تاکنون قلب این آدم مصنوعی چندین بارتوسط تطبیق ادویه و غذا ها ایستاد شده و سکته کرده است واین امر ز مینه دا بسرای وکتوران مساعد گردانیده تا در مورد سکته قلبی انسانها توسط ادویه و غذا تعقیسی نهایند و به این بدانند که تکلیف ومریضی سکته قلبی در اثر مواد و عواملی پیدا شده است و همین قسم مریضی های دیگردرد کها تحقیق شده می تواند .

این انسان مصنوعی طوری سا خته شده است که توسط و سایل خود کار ۱ اکترونیکی درد را احساس می کند و چیغ می زند وبهاینقسم داکتران از طریق طبی می توانند که تمام علامات مریضی یك مریض را در بدن ۱ یسنمریض مصنوعی به بینند و آنرا بشنا سند .

#### ولادتدرطياره

چندی قبل در مسافرت فضایی واقعهٔ عجبیی خداد . واقعه چنین بسود کسه در طول دام مسافرت فضایی طفلی بداخل طیاره تسبو لدگردید طیارهٔ که از سوریه جانب جده پر واز می کرد در طول داه در طیارهٔ مذکور یك ززکه فاظهه عباس نام داشت یك طفارها زا یید که پرستاری آ ترا داکبین طیساده بصور تدرست انجام دادند . طیاره پانزده د قیقه بعد ازین حادثه بزمین نشست و طفل از صحبت کامل بر خوردار بود .

موسسه خط هوایی طیارهٔ مذکور یك تحفقالی را به طفل بخشید و هم تعهد سپرد که طفل مذکور تا پایان عمرش می تواند که توسططیارهٔ مذکور رایگان بهر جایی که خوا ستـــه باسد مسافرت نهاید .

#### نفو سجهان در دوره های مختلف تاریخ

نفوس جهان از اوایل پیدایش انسان ۱ لیدورهٔ سنگ به ده ملیون می رسید از آن زمان تا ظهور حضرت عیسی (ع) اینردقم به سهصدملبون افزایش یافت . این تعداد تا کشف قارهٔ امریکا به پنجصد ملیون بلند رفت . درسال ۱۸۵۰ تعداد انسانهای دوی ز مین بیك ملیارد نفر بالغ کردید این دهم تا سال ۱۹۳۰ به دو مسلسادد رسیسه در سال ۱۹۹۴ اندازهٔ نفوس جهان (۳) میلارد کردید. قرار احصائیه موثق ملل متحد در سا ل ۱۹۷۰ مهداد نفوس جهان جهار ملیارد نشر تعیش زده شده است و به این تر تیب گفته می شود که نفوس جهان در سال دو هزاره عیسوی به شش ملیارد نفر خوا هد رسید .

#### زمین از آفتاب چقدر دور است؟

به نسبتی که طو ل مدار زمین به دور آفتا ب در حدود نهصدو چهل مبليو ن كيلو مير اندازه شده لهذا شکل این مدار بیضو ی می با شد. فاصله زمین از آفتا ب به همینسبب نغيير مي كند وثابت نمي باشد . همين طور سر عت مدار يزمين بدور آفتاب متغير بوده وبه طور او سط تكصدو هفت هزار و سيصد وسيءو ينج كيلو متر في ساعت مي باشد.

وششصه كيلو متر وسر عت اعظمى آن یکصدو نه هزار و صد کیلو متر في ساعت ميباشد . اوسط عاصلهٔ زمین از آفتا ب

(.... ١٤٩٦) كيلو متر انداز مشده است . همجنا ن نظام شمسى بدور محور یا هستهٔ مداری فر عی خودیا سر عتى معاد ل به ٧٧٤ ... کیلومتر درسا عت در حر کت است .

#### حمل بكس دستي مكتب براي اطفال چهضرر دارد؟

دانشمیدا ن در نسخهٔ تحقیقا تی که در ین خصو ص انجا م داده اند واز رو ی احصا بیه گیر ی ها یی که بدست آورده اند دریا فته اند که طی سالها ی اخیر یك عده زیاد از کودکان مکتب رو در اثر حمل ونقل نادرست مکس که پیو سته تو سط ىك دسىت شا ن صور تميكيرديك سلسله اعراض وتواقص در جسم شا ن يديدار كشته است . ازحمله اعراض و نوا قصى كه از ين ناحيه متوجه کودکا ن بوده یکی هم ایجاد نقص وانحنا عدرستو ن فقرا تو شانه های شا ن می باشدزیر اواضح است که باحمل دوامدار بکس ذریعه ىكطر ف وحود ىعنى ذريعه يكنى از

دسب ها دیر یازود این چنین اعراض درجسم بوجود مي آيه وستونفقرات را به هما ن سمتی که تحت فشار دوامدار و همیشگی وز ن بکسقرار دارد انحنا ميد مد وشا نه ما مماز حالت نور ما ل خود خار ج شده ، ملان وانحناي حناحي يبدامي كند یك سلسله درد ها از طر ف كودكان احساس می گردد . بنا برا ن باید دايم به اطفال تو صبيه ورهنما يي گردد تادر حمل و نقل بکس ها ی شان در قسمت عقبی وجود یعنی بشت بيشتر استفاده نما يند وهم چنان از دست ها به طور یکسا ن در حمل و نقل بکس کار بگیر ند .

### آیابشر میتواند در آینده ستارگان را تسخير نمايد؟

مو جودیت فوا صل و مسا فات طولانی در بین سیا را ت مختلف ودر شرا یط کنو نی فضا شنا سی وهمجنا ن عد م مو جود یت قو ه محركه ريا كتيف مورد نياز درسطح فعلى ساينس و تكنا لو جي اززمره موانع عمده ايست كه در حا لحاضر دربرابر دانشمندا ن در راه نیل به این مامو ل قرار دارد .

از رو ی تحقیقا ت معلو م شده که سو ند ها ی بین السیاره یی اتو ما تیکی امروز ی بنا بر سرعت های محدود تعیین شده آن در راه رسید ن به اهدا ف پیش بینی شده

به یکصب هزار سال ضرور ت خوا مند داشت تا به ساحه نزدیکترین ورزند وبه نقطه یی بر سند کسه موقعیت آن از زمین دارا ی فا صله ۲ر٤ سال نوري خوا هد بود و بنابر ین دلیل است که لاز م منی افتد در خلال تحقیقا ت علمی و کار روی يروژه های ((سوند )) های بين السياره يني آينده، انواع جد يد وبر قدر ت نیرو ی محر که طر ف ضرور ت پیش بینی و ایجادگردد. در جمله سایر سیستم ها ونیرو های محرکه یکی هم نیرو ی محرکه

سرعت اصغرى آن يكصدو ينجهزار

قرار نظر محققین و زن وجسامت عمو مي وكلي ((سوند )) مي توا ند ويرواز خوا هد بود . نا ۳۰۰۰ تن با لغ گردد که از آن جمله تنها وزن خالص مواد سوخت ومحر که .... تن خوا هد بود . قطر سورا خها ی انجن را از نظر ساختما نی آن ۱۲۰ متر فر ضـــس

است که بر اسا س پر نسیسپ

((عکس العمل های تر مو هستوی))

فعاليت كرده وايجاد خوا هد شد .

کار شنا سنا ن با این ار تبا طدر

باره ایجاد و تو لید یك نوع نیرو ي

محرکه مشابه دیگر ی نیز تصوراتی

اما مشکل دیگر ی در کارمو جود خوا مد بود و آن اینکه پر تا باین حنين يك ((سوند )) بين السياره يي از زمین مقدور و ممکن نخوا هد بود وباید از یك نقطهٔ مدار دورا نـــــ اطراف ((جو پيتر)) صور ت بگيرد زيرا مزيد از اتمو سفير اين سياره ها يدرو جن مورد ضرور ت نيروى

ساز ی خوا هد شد .

عد ف او لين يرواز بين السياره یی می تواند به طور مثال ستاره یی موسوم به ((برنارد )) باشد که فاصله آن از زمین ۹ره سا ل نوری را احتوا می کند و منجمین اظها ر میدارند که این سبتاره دارا ی نظام سیاره یی جداگا نه و مخصو صی بخود می باشد .

محرکهٔ ((سوند )) نیز گر فته وکار

انجن او لی یا انجن قسمت او ل دوسال کار خوا مد کرد بعد ازحدا شد ن آن انجن دو می بفعا لیــت خود آغاز کرده ویك مد ت پیکنیم سا ل دیگر فعا لیت آن ادا مه پیدا

((سوند )) بين السياره يي بايست سرعتی برابر به ۵۲.۰۰ کیلو متر در بك ثانيه دائمته باشد كه ايسمن معاد ل دوازده فیصد سر عت نور میباشد که به این ترتیب سر عت سوند در راه تقرب به ستاره برنارد در حدود مد ت پنجاه سال در حرکت

خوا هد گرد .

به منظور اینکه در خصو صمواد محركه وسنو حت صنر فه جو يي به عمل آمده وسو ند حين موا صلتش دچار سکنگی نشده باشد با پدسوند در لحظا ت نزدیکی و تقر بهستاره درمدار ستاره باسر عت اعظمی آن به فعالیت انداخته شود که ممکن كليه پرواز و فعاليت اين مر حلمه آخری ورسید ن به ستاره تقر بب مد ت یکروز را در بر بگیرد .

در شرایط کنو نی وبا امکا نا ت موجوده ساينس و تكنا لو جي واضح است که تحقق وپیاده ساری بروژه تشریح شدهٔ فو ق در عمل غـــیر حقیقی و نا مقدور است و لی بهرحال کار شنا سان و متخصصا ن اظهار امید واری می کنند که در آینده و باييشى فت بعدى ساينس وتكنالوژي به خصو ص پرواز ها ی فضا یی و قدم ها ی بعد ی و تکا ملی عکس \_ العمل ها ی تو مو هستو ی ممکن خوا هد شد که پروژه مشا بهی از پروژه ،بین السیاره یی در آیندهنه چندا ن دو ری که حتی نسل ها ی كنو ني شا هد آن خوا هند بود به ارسا ل وير تا ب او لين و سيله اتوماتیکی فضا ہی بدو ن پیاو ت بين السياره يي نايل خوا هدامد .



ذولفین ها موجو دات دوسهات داشتنی یگانه حیوانات بحری ۱ ند اً که زودتر به انسان انس گرفته و تربیت پذیر اند .

#### خون سفيد چەنقشى...

دانشمندان طبی در ایجادشوروی معتقد ند که در رابطه با تدا و ی بیما ری ها ی قلب و جرا حسم وبيو ند قلب كه با ابتكار ا تداكتر کر سنجن بر تا ر د جسر اجمعروف افر یقای جنو بی وا ردمر حلمه جدید ی شد ، باید چیز ها ی جدید در زمینه افزوده شود .

آن ما تأ كند دارند كه تشخيص او لی وا بتدا یی با بکار بردمیتود ها ی جد ید معا لجه در مبارز معلیه ا مرا ض مهلك ازقبيل سرطا ن و تو مور های خبیشه مو ثراست.

در زما ن کنو نی در اتحادشوروی ۲۱ مر کز تحقیقا تی و ۲۵کلینك

است که در آن ۳۰۰۰ اکتر وپر یضا ن مر بو ط الی د ه سا ل ویا سو نل و رزیده کار میسی بیشتو از آن زندگی کرد ه اند.

كذا يرو سه ا نكشاف حكر مصنوعی در اتحاد شوروی طهور مو فقیت آمیز جر یا ن دارد. اتحاد شوروی علاوه بر ایجاد تسهیلات فراوان صحی برای انباع ا یسس كشبور درمبارزه عليه امراض يا بسا از کشور های د یکر بخصوص كشور ها ي عقب مانده جهانسوم که در اثر سلطه های طو لا نیمی عصر استعماری مرد م آن ها در فقر ، جهل ، مر يضى وبيسوادى آغشته اند کمك مي كنند و پيو-سته مشا ورین و کار کنا ن طبی خو یش را جهته کمك به کشبو ر ها ی مذ کو ر میفر سند .

خون سفید :

یکی از ساحات مهم تحقیقات و قایه از امرا ض مهلك بشمه تدرین دكنو ر ا ن اتحاد شوروی را مطالعه



وريد هاى لمفاوى يك قلب بيمار

در مورد لمف و یا خو ن سفیــــد تشكيل ميد هد .

المف و يا حون سفيه حني در اعصا رقد یم از طرف اطباشناخته شده بود. سقراط و از سطو نینز آنوا می شنا ختند و را جع بــــآ ن مطالبی و شته اند .

دا نشمندا ن طبی در قرون وسطی هم به اهمیت لمف پی برده بود ند معهدا اهميت و نقش لمف براركا \_ کنو نی رو شن نبود و دا نشمندان نظر ۱ ت گو نه گو نی در مورددا۔ شتند : زیرا این دو را ن خو ن و خو ن بود که تو چه د کتو را ن طب را بخود معطو ف دا شته بود ومعطو ف میدا رد . اما این درست نيست زيرا لمف نيز تا ثيــــر بزرگ بر از کا نمیسز م بدن دارد و با يست طر ف تو جه دكتو ران

دکتو را ن اتحاد شو رو ی می

گو ینه که نسج حاوی خو ن ولمف ۱زما یشات بیو لو ژ یکی مسکسر در یکانه سیسم انتقال خو ناهم اخیرا مو فق شد تا با کشو د ن یکی ار تباط دا رند . زن ها در یك از ورید های لمفا وی و تبعیه تیویی سبر دوامدار مواد لازم رابه حجرات در آن تکلیف دو مدار گرده زنسی برده و مواد فا ضله را الزحجرات را که برای سه سال از تا حسه خا رج می سا زد . از سو ی دیگر درد گرده د چار ز حمت بود بر طرف مطالعات تاریخی طب نشا نمیدهد سازد.

این زن جوا ن که نداوی سه سال یی در پی در مورد برطرف شد ن درد گرده او بجای نرسیده بودسر انجا م یا تداوی و ر یب لمفا وى اش بهبود يا فته واكترن قریب دو سال است که از سلامت کا مل بر خور دا ر است .

دکتو را ن طب اتحاد شو رو ی به تحقیقا ت مزید خو پش درزمینه نقش لمف در خو ن و سا یــــر تا ثرات ، آن بر ارگا نیز مادا مه انجام داده و بعداً در يك كا نا ل ميد هند .

> بقيه صفحه ٩ هر ينههاي ٠٠٠

كه لمب ميلون ها سال فبــــل

از خو ن در ار گا نیزم مو جودات

زند م مو جود بود و سبر انجام راه

را برای دا خل شد ن خوا هرجوا

نش (خو ن )در از گا نیز ماجسام

حيه گشود . در عيني حال لمف

بقایا ی حجرا ت فا سد را از نسیج

دور کرده میکرو ب های ز نده و

مرده را که در نسبج نفو ذ کنند، از

آن خار ج می سا زد . لمف کار

تصفیه و فلتر را در ارگا نیــز م

یعنی دا حل حو ن می شودانستینوت

نا و گان نه زنقدر بزرگ بلکه سا ختن یك نا و گا ن بس عظیم ممكن بود . به هر حال اين مقدار یو ل برای سا ختن ۲۰ کسنی طیا ره بر دا ر ( ایسکس )که ایا لا ت متحده امریکا در ا خیــر جنگ دو م جهانی وا رد آبهــا سا خت .

كفا يت مي نمود . محا سبا ت نشا ن داد م انه تسلیحا ت هرنسل سه الی پنج مرا تبه گرا نتـــر اتمام میشود .

ما رك يا لا رفته است .

مېشبود .

اكثراكا رها ى تحقيقاتى وطراحى به نتایج مطلو ب نیا نجا میـــده بودند .

و وسایلی که در آن زمینه بکار انداخته میشو ند به هدر میرو ند نظر به مدار کیکه محقق نظا میے امریکا ف . میکشی ارا نه نمو ده است ، از دوازده پرو گرام تحقیقاتی در زمینه ها ی هوا پیما سا ز ی و را کت سا زی که اضلاع متحده امریکا در سالهای ۲۰ ، چهلل مليا رد دا لر را صر ف آ ن نمود فقط از پنج پرو گرا م آن نتا یج مطلو ب بد ست آمد .

سنا تورم . هیتفیلددررسیدکی های جند ی قبل خود در سنا ی ما بعد نسبت به نسل ما قب لل امريكا اظها ر دا شت . پنتا گون تنما طی یکسا ل بو د جو ی مصارف خود را در ۳۷ سیستم عمیسه ن ن خ اسلحه حتی در جر یا ن تسلیحا تی از جمله ۷۷ سیستم بو ليد هم شد يدا با لا ميرود . چناب چها ر مليا رد دا لر افزايش بخشيده نچه ارزش طیا ره بمب ا فگـــن است . (( نیو یا ر ك تا یمز ))خاطر شکاری آف ۱۵ ۱ مریکایی نسبت نشا ن نموده است که تنها تااواخر به از زشیکه در ابتداء این نسوع دهسا ل جا ری نیرو بحری نظامی طیا را ت دا شنند هر م تبهافزات سا ختن دو طیا ره بس دار ، م یش یا فته ا ست . طیا ره ((توانا کشتی تحت ا لبحر ی تها جمسی دو )) ساخت انگلستان \_ ایتالیا و بد ست آورد ن ۱۹۰۰ طیا ره را آلما ن غر ب که در اوایل سالهای در پلا ن خود در نظر گر فتــه هفتاد ( همراه با سا ما ن فا لتو ) است . پنتا گو ن اعلام نموده است ده میلو ن ما ر ك قنیمت د اشت كه این پرو گرا م به صر ف .۱۲ قیمتش درد هسا ل اخیر به ۷۰میلیون ملیا رد دا لر به نرخ سا ل ۱۹۸۲ احتیا ج دا رد . که در مجموع ۱ ز سيستم تسليحا ت اغلباً پيشاز لحاظ تعداد طيا را ت و كشتسى آنکه تو لید آ ن قطع گر دد کهنه ها و سایر مصارف خود /۷۵بالا\_ تر از آنست که مقا ما ت ۱ دا ری کار تر در ین زمینه تخصیص داده

وريدهاى لمفاوى يك قلب سالم ساحه فعا ليت مي كند . در اتحاد شوروی تو جهخا صی

يه جراحي هاي عاحل وريدهاكه توسط تشكل عقد خون و لخت شد ن آ ن خطر ا ت جدی را متوجه صحت افراد می کند مبذو ل مسی شود ، برای از بین برد ن ایسن خطرا ت و جلو گیری از لختـــه شد ن خو ن ، تكنيك ها ي دو را ن خو ن مصنو عي و بكار بر د ن آله ها ی خاصی جهته تحر یك كار قلب انكشا ف داده مي شود . مسأ له انكشا ف مو د ل هاى

قلب مصنو عي و پيو ند قلب نيــز مورد تو چه دا نشمندا ن اسبن كشور است . لذا آن ها عقبده دا رند که در عملیه پیو ند قلب تلفات كمتر است.

در حالیکه بعبیه فلب مصنوعی خطرات بیشتری را در قبا لدارد. در اتحاد شوروی تا کنو ن سیر با شد .

از (۳۰۰۰) کلیه پیو ند شده و مر \_

# درهواي شعردرى



امير خاشاكو ف

درین مقا لت ، تا مل مختصری

داریم پیرا مو ن گوشه از زند گی

واشعا رشاعر بنام تا جيك امير

امير بن خاشا ك (امير خا شا

كوف) از جملة آن شا عرا ن معاصر

تاجیکستا نی است ، که طی پنج

یاشش سال اخیر ، به خصو صس

توانسته است در هوای همزاد تا

جیکی ، شعر در ی با ل ویربگشاید.

وی ، در شانزد هم دسمبرمطابق

به بیستو پنجم قـو س ۱۳۲۸ در قرية او مر ك قلعة خم مربو طدرواز

آنسو ی آمو ، (از توابع جمهور ی

سوسيا ليستى تاجيكستانشوروى)

۱۳٤٤ مكتب متوسطه رادر نا حيه

((حصار)) مو فقا نه به پا يا ن

امير ، متعا قبا به دانشكده حقو ق

دانشگاه دو لتی تا جیکستان پذیرفته

شده در رشته حقو ق ، بهمنا به .

دانشجو ی ممتا ز فا رغ التحصیل

خاشا کو ف.

امير خاشا كو ف بعد از خستم دانشگاه به عنوا ن مفتش دروزار ت داخله تاجیکستا ن شورو ی آغا ز به کار کرد ، اما دیر ی نه گذشت که انس والفت به دنیا ی هـــــــــــــر و ادبیا ت اورا به اداره اخبا ر ((تا \_ جيكستان شوروي)) فرا خواند .

کار در اداره اخبار ((تاجیکستان شورو ی )) به متا به نقطه عطف در زند کی امیر خاشا کو ف ، تکانه جدید ی برا ی تجدید حیا ت ادبی اوشد . این ار گا ن ، جایگاه تما س مستقيم او با جريا ن فعا ليست های ادبی ، بود جایگا هی که پشتکار وكوشش هائ خستكي ناپذيرفراوان مي خواست .

ازسا ل ۱۳٤٦ به بعد ، اميسر شاعر آشنا ي مرد م تا جيكستان بود . نخستين مجمو عه اشعا ر او بنا م ((رمز مهر)) که در سال ۱۳۵۳ از طبع بر آمد ، ابعاد ایسن آشنا یی را گسترده تر ساخت ، دومین مجمو عه اشعا ر این سخنور تاحیك در دست چا ب بوده به همین

زودی ها از طبع می بر آید . افتید ن در کادر فعالیت ها ی. ادیی ، خاشا کو ف را از کار در زمینه های حقو قی جدا نسا خت . خاشاکو ف به مثابه حقو ق دا ن و شاعر ، در هر دو ز مینه، پشتکاری نحسین برانگیزی نشا ن داده است و فعلا در وزار ت نقلیا تجمهور ی تاجیکستا ن شورو ی در سمت ديده به جهان گشوده در سال مشاور حقو قي كار ميكنه .

باری باوجود نا توا نی ،نگارنده ابن سطور اگر به مجمو عه ((ر مــزُ مهر)) لااقل دست مي يا فت ، مي توا نسبت سیر و سیعتر ی درهوای اندیشه ما ی این شا عر داشته باشد ولی چه امکا ن که هنگا م نگار ش ابن مختصر ، از سروده ها ی این

شا عر چیز ی از حد شمار انگشتان يك دست بيشتر ناما شتيم ، به آنهم از لابلای هما ن نمو نه اند ك ، كه در دست است ، میشود به ایسن حقیقت که خا شاکو ف شا عرمردمی وشاعر منعهد ميباشد ، با ورآورد. اما ، که از سخنو را ن بزرگست تاجیك مثلا از ((عینی)) یا ((ترسون زاده)) از کدام یك بیشتر رنگے احساس شاعرا نه أو ،وزنهسنگينتر اازآن میرزا تور سون زادهمی باشد حاليا ، تادست يا فتن به مجموعه ها ی شعر یی این سخنور ، اگر نمو نه ذیل از اشعا ر او بتوا ند در زمینه حداقل آشنا یی با این شا عر دید گاه مختصر ی برا ی خواننده بگشاید ، دست کم ، خشتی بر سنم

#### دههام

آغا ز گذارده شده است .

از شما من با ر ها افتاده ام برنگشتم لیك باز از راه خویش من که ناخن بر شما چسپاندهام بعد فهمید م که راه کو هسا ر

مكتب خو بيست اندر روز گار در بهار انت ز رو ی تر مه ها یا ی کوبا ن من گذر بنموده ام دست روبا ن خار کند م مار ها صد خطی را یشت سر بنمودمام بعد فهمید م که از چه دوش من خویشرا خو ن جگر بنموده ام باعث امروز من آنروز ها

يشت سر صد ها خطر بنموده ام نیمه شب از کو هسا ر سربلند گاه ، بهر کو لخو ز آورده ۱ م آفرین ها ، من شنید م از رئیس چون زمحنت دهه ام کل کرده ام برکسی امروز بہو کار خو ب آفرین گهیند ، من گل میکنم یادم آید لفظ شیر ین رئیس گشته سيرتا يا چمن ، كل ميكنم

دوش بر هر سنگت ای ده عزیز بار ها بر کوفتم من پای خود بعد فهمید م که یند م داده ای تانهم پا ، بینم او ل جای خود . دمه ام ، ای سر زمین کوهسار ای نخستین در حیا ت آمو ز گار از دل تو تا سر كوه بلند .

هر شور هر ریزه سنگ تست ،

#### نسخهازحسنيار

صحنه از گلهای تر در هر کنا رآراسیسته باز بز م گلفشا نی ، نو بهار آرا سسته از نزا کت میکند زر تا ر ، برخا ك آفتا ب دهه ام را با لبا س زر نگا رآراسته . میخرا مد یا ر ، اینك در جها ن نور و گــــل باز خود را در حر پر آبشها ر آراسهه . تاسحر بریشوا زش ریسزهبارا ن ویخته هر گیاه را مثل مو پش جانشکار آرا سیسته در رهش چو ناشك شاد ی هاشكر نم ریخته هر کل وسه بر که را مشاطه وار آراسته از کل وسه بر که پای انداز ، کویا با فته خویشرا بر پیشوا زش جویبا ر آراسیته تا گذارد یا فقط بر رو ی کل آن گلبدن . خویشر ۱ با مو ج کلها کو هسار آراسسته . جای حیر ت چیست ؟ آخرنسخهای بر داشته بازخود را همچو یار م جو یبا رآراسته .

رسانىدە است .

# خنده خنده خنده

براىشماانتخاب كردهايم

دو دیوانه در خیابان کردشی میکردند... درین وقت قوطی خالی در کنار پیاده روافتاده بود ۰۰۰ یکی از آنها ، آنرا براداشت وازجوی نزدیك شان آنرا پر آب كرد .

وهما تجا روی زمین کلاشت ۰۰۰ سپس روبه

من حاضوم ده دالو را به کسی بیردازم که اگر از بالای آن تیر چراغ دربین این قوطی شير سرچه بخورد .

ـحالا بيا ، تا مغزت برايد •



#### فكردوديوانه

دوستش كردو محفت -

دیوانه دومی قبول کرد ۰۰۰ بزحمت خود را بالای تیر جراغ برق رساند وووتخوررا از یای خود کشید ویك دوسه شمرد ویا... سر بطرف قوطی شرجه رفت ۱۰۰۰ در همین موقع دیوانه اولی با لکد قوطی را بگوشهیی پرتاب کردو در حالیکه میخندید • بدوستش که مبخواست با سر بطرف زمین مباعد گفت:

از بالا به پائين بدون شرح .

#### به خيال حمام

شاگرد در بین صنف درساعت درسی تاریخ از روی کتاب میخواند وبه افکری غرق شده بود ناگهان به خورد آمده و فریاد زد .

اور کا ۱۰۰۰ اور کا ۲۰۰۰

معلم حرف او راقطع کرد وپرسید میدانی « اورکا » یعنی چی ؟ بلی معلم صاحب یعنی پیدا کردم -

- آفرين .٠٠ خوب ارشميدوني جي جي راييدا کردي ؟

معلو مدار دیگر صابون را که فعلا دربین حمام کم کرده بودم .



بدون شرح

#### علت فرار چیست

رئيس اداره پوليس شيكا كو رو به خانسم كرد و پرسيد : \_ خوب خانم ، گفتی که شوهر تان مدتی است مفقودالاثر است ؟ بلى أقاى رئيس ا

\_ علت اورا نميدانين !

\_ئى آقاى رئيس ا

حیند روز شده است که مم است .

یك هفته اس ۰۰۰ یعنی از همان روزی که مادرم بخانه ما آمده و قرار گناشته یك ماه پیش ما باشه -

پس در اینصورت شمه بخانه تان برین پس از بك عاما گرخبری نشد ، آنوفت تشریف بيارين ١١



كدام قسمت رانميداني

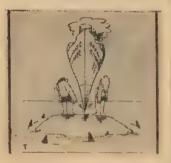
نویسنده جوان مضمون خوددا نزد کارگردان تیاتر برده بود ، چند روز بعد کارگران بهاو

باید جملات را قدری ساده تر بنویسن که هربی سوادی اورا بفهمد!

ـ باش ١٠٠٠ اما بكوين كه كدام قسمت آثرا سما نفهميده ايد ؟!

ــآقای محترم بدئیست که بگویم •••

تویسته با خونسردی چوبداد :



خوب سد کشتی آمد .



وای عزبزم در بین ماخلاء پیداشد .



بدون سرح

ماك تاويش اسكاتلندي ، تحويلدار شركت خويدرا احضار كردو گفت :

اسمیت ! فردا درست بیست و پنج سال تمام میشود که تو دربین شرکت من کارمیکنی، ـبلی ۰۰۰ درست است !

در این ملت مزفوق العاده ازامانت داری وطرز کارت راضی بودمام وتصمیم گرفته ام این مناسبت جایزه یی برایت بدهم !

اوه لطف شمازیاداست من از شما نهایت ممنون هستم و تشکر می کنم آمر صاحب ! بسیار خوب ۰۰۰ من از فرادا صبح ترا آفای اسمیت صدا خواهم کرد .



يدون شرح

#### چقدر بایدبدهم

اسکا تلندی جوان به اداده ثبت احوال مراجعه کردی برای کودك نوزادش سناسنامه - ... وقتی که شناستامه را باو دادند . اسکانلندی با تردید پرسید :

حقدر بايد بدهم ا

تمدى مربوط جوابداد :

هي آقا... شناسنامه مجاني است 1

جوان اسكاتلند تفس راحتى كشيد وباخنده كفت :

الاه ۵۰۰ پس بی زحمت یك شناسناهه هم برای بچه دوم من بدین ۵۰۰

ايرا زنم دو ۴۶ تكى زائيده است ١١

## من فردا جایز همیدهم



#### به سلامتی زن

احمد دوستش رضارا دریك بار سیانه دید كه يشبت من تشبسته است ويشبت سرهم گیلاس ها را خالی میکند •

احمد بسيار ازاين كار رضا ناراحت الد، نزدیك اورفت و گفت :

تو خجالت نمی کشی در حالیکه زنت مریض است ودر وشهخانه افتاده تواينجابه بيالهزني مشغول هستى !

احمد بسيار مظلوماته جواب داد : ولى باور كنى كه من تمام اين پياله را به سلامتي زنم ميخورم !!

#### شو هر هوشيار

دراین کلوپ تعداد زیادی از زنهاو مرد هاعضو بودند وآندوز طبق معمول هرسالمبخو-استند به مردی که پس از ازدواج به زئش خیانت نکرده است در مقابل قسم یاد کردن یك بالا پوش مقبول ویك تکه دریشی جایزه بدهند وطبق معمول هر سال هیچ یك از مردان عضو کلوپ حاضر نشیدند که قسم بخویند ا

دراین میان خانمی که عصبانی بنظر میرسدبر صر شوهرش فریاد کشید !

تو چرا حاضر نیستی قسم نغوری؟

من رادگو كەفكرميكردم توبەمن خيانتنكردهاي،

مرد جواب داد : عزیزم باور کنی که من ترسی از قسم خوردن ندادم ولی من از دنگ این بالا پوش وتکه دریشی هم خوشم نمیآید.



## شمامطمئن هستيد كهبز مين برسيم

این خانم برای اوالین یاد بود که سواد طیاره شده بود ۰۰۰ طیاره مراتب اوج میگرفت وخائم از شلت ترس میاوزید ورانکش پریدمبوه اما نمی خواست بروی خود بیاورد ۰۰۰ ناچار از مههاندار طیاره پرسید :

> خانم ، شما عظمن هستين كه من دو باره بزمين خواهم رسيد ؟ مهما تدار باخو تسردي ليختدي زدو الفت:

ساوه \*\*\* بلي خانم \*\*\* تا حالا سابقه نداشت كه عاكسي رادر هيان اسمان از طياره پیادہ کئیم 11

# ياستها، يردافنها واسلوبها

خواهر کرامی زرمینه!

ال شما نامه مقبولی در یافتیم • اینك نوشتهٔ زیبای سمارا با انداد دستکاری بسیه به نشر میسیاریم ، امیدواریم از همکاریهای مهرباتا نه خود دريغ نورزيد و با فرستادن نوشته های زیبا تر مارا شادمان گردانید · برمن بتاب

ای خرشید تابناك كهدر انتظار توام ، وشته های جانهاؤسردی زمستان کسستهاند فامتم را تند باد حوادث به کوژی کشانده

> آرزويم پيوسته به تومنت ، ای خرشید تابناگ ،

برمن بتاب

برمن بیار ای ابربهار ی که تشنهٔ آیم ، ای شیئم ، که یاد صیا ترا هر صیحگاهیه سراغ علها ميفرستد ، كجايي؟

کجایی کهوجود مرانیز فرا خیری ، زیرامن دیگر آن تکسرخت خشکم ، که دربیایانودر کنار صغره یی تنها ویی یاور مانده است. آیاتو تنبا به سراغ کلهایی میروی کهباهم يكجا اند ؟

بادی به سراغ من نیز بیا ،

كممن نيز بهتو نياز دارم -

بدون تو یارای زیستن درمن نیست ، وتنها تئها خواهم بود .

I state year

ای کل نوخاسته من چون آن بلبلم کسه يروبالش در ايام زمستان فسرو ريخته واينكك یارای خواندن ندارد ومنتظر ترست .

اتراه خندیدنت نه تنبه یلبل رابه شامورو مستى فرا ميغواني ، بلكه بهاد را نيز به ارمغان میآوری ۰

به من نيز لبخندت را نثار كن ،

آری ، فقط لیخندت دا •

همکاران خوب و همیشه کسی ما روشانه دزين، وحميده دمبارزه٠

سلام پاستخگو و کار متدان مجله ژوندون را نیز بیدیرید ، شاد کامی وشادهانهژیستن را برويتان خواهاني ، واما بعداين ، كه: دونامة پیهم از شبه به دست آوردیم ، یکی ازنامه هایتان داستانی به نام دبیاری در خزانه دا ضميمه داشت ، جون ابن داستان قيالاجاب شعواست ، یس از چاپ مجدد آن مطرت ميخواهيم هر كاه ممكن باشد ، تقد و نظرخود بكلرائيد، به شما ياري فراوان ميرسائد .

را براین داستان بنگارید و به تحلیل آن بیردازید ویرای مابقر ستید ، یا مرتوانید به تعلیل یکی از داستانهای تازه تری کهور مجله ژوندون به چاپ میرسد ، بیردازیدو برای ما کسیل دارید ، اگو نظرتان مناسب و منطقی بود ،به چاپ آن خواهیم پرداخت، همحتان در همین نامهٔ خود مطالبی را تذکر داده بودید که بخشمایی از آن بسیار جالب مینمود - اینك توجه فرماییدبه همان بخشهای نامة خود :

٠٠٠٠ نامه مايم مسلسل نوسته ميشود و يست ميگردد ، نميدانم كه كدام نامدام چه ودت به چاپ میرسد ؟ وچه جواب دادممیشود اگر در قسمت پاسخ دادن بخسی ازنامه هایم که خاودم دوباره جوایش واارسال میدارم، كدام علطى رخدهد يابه عبارت ديگر ، جوابها ردو بدل شود ، امیدوار م نادیده انگارید،اما باآنهم چون وظیفه همکاران این است که همیشه به پروکرام خود رسیده کی نمایند ، من نامه هايم رابا مطالبم ارسال مينمايم ، البته مطالب

اميدوار هستم كه نشر شودو آنهم در صورتی که قابل نشر باشد . و ما تندمضر مبكاران كله مند نيستم كه ولو خراب هم باشد ۰ حتمی نشر شود ، نه این طورنیست مر قدر که اصلاحات در قسمت انتخاب صورت نكبرد ءبه همان ييمانه اشتباههاىرفع ميكردد وطرف توجه خوانشمواقع ميشود،يا همكاران معترم بهاشتبا ههای خود پی میبرند ....

در نامة دومىخودضمن الزينش برخى مطالب سودهند یاد آور شده بودید که متوجه صورت درست تخلص شما شويم ، تذكر به جاودرستي بود ۱ما باطلب معذرت از گنشته ها ، پس ازابن سیهارایه تخلص روشانه «رزین» خواهم شناخت - شاد و سالعت باشید •

همکار ۴ رامی شکیلا دنمیمی ، ،

سلام عرم عارا نیز پذیرا شوید - از فرستادن داستان کپ زده بودید ، هرکاه داستانهای خوب وبرابر به اسلوب داستان نویسی بفرستید ، نشر خواهد شد ،ولینظر مااين است كه تخست فراوان بخوانيد وبه شیوه های داستا نیردازی آشنا شوید ،سیس به نوشتن آغاز نمایید ، کتاب ماصولهاستان نویسی، کالیف ابراهیم یونسی رااز نظر

اینك به گزیده هایی از گزینش خود نوچه فرمةييك :

عشق یك سفادت دایمی است •

مژرژسان، سر نوشت آدمی را تنها عشق تعیین میکند،

حفاسيونء زندہ کی بدون عشق معال است 🔹

نبرما نبی توانند تشنه کی عشق رابرطرف سازند و سیلها نمی توهنند عشق را غرق

«تورات»

دوست عزیز ع ده پروانی ،

كار مندان مجلة ژوندون نيز سلام ميكويند واز لطف شبها دلشاد هستند ادر زمينة مطالب ارسال تان باید گفت که :

همراه یا کارتون )چنگی به دل نمی زد ۰ بادی باید بیفزاییم که اگر به راستی و صمیمانه میخواهید که شا عر شوید وسعر بسرائید، باید کمی زحمت ورنج خواندن و آموختن را به خویش هموار گرهائید ، اشعار شعرای نامور دری زبان را مطالعه فرمائید ، استلوبها، موازین وویژه گیهای شعری را بیا موزید، سیس به پیشهٔ شریف شعر وسرایش شعر بيردازيد ، همجنان اگر پس ازاين كارتون میسازید و می فرستید ، یکو نبید که پارنگ سیاه بر روی ورق پاك ، سیید وبدون خطكار نهائید ، در انتظارنامههای خوبش شماهستیم. شاد وسلامت باشید •

همكار كرامي هما دعلىء معصل فاكولته

از شیها دو نوشته بسیار زیبا بهنامهای دترا ميجويه و دصلحه رادر بافتيم ونخست یك نوشتهٔ سمارا با عنوان «صلح» به نشر مىسپاريم ، سپس درسماره هاى بعدىمجله دومین توشته را نیز نشر میکنیم ، امیدواریم از همکاری خویش دریغ نفرماثید وبا فرستادن نامههای زیباتر ماره شادمان گردانید .

صلح ۱۶ چه ارجناك نامي 1

شا هكار هستى ، غاية زنده كى •

تمونهٔ هما هنگی ، در خشش احساس دوستی و همسته می ، ای همسر شت من ،

آیا در وجود من و تو یك خون ویك احساس جاری نیست ؟ مگر تو زنده کی ا مسعود را آرزو مند نیستی ؟ آیا جون م هبولای وحشت انگیز **«جنگ**» متنفر و منز نمی باشیی ؟ وآیا از غرش توپیها ، از م مہیب بمبارد مان ۽ از هيبت آواي م طیارات ، از صدای دهشتبار مرمیها ور مائستدار ها نفرت نداری ؟

آه ! هیچ چیزی در دنیا غم اگیز تر وا منا کتر از ثمرهٔ «جنگ» نیست ، چه د است از دست دادن عریژان ونور دیده ونابود گردیدن رویا های شیرین ژنده الكاش هرعز جنتي وجود نميدانستو افروزی به دنیا نمی آمدو اشك واندو ه هردو مطلب الرسالي شما (شعرو فكاهي برديده كاني نمي نشست -

ای همسر شت من ، بیا تامن و تو برای رفاه ویسیج همه 🜓 تا

برای زنده حمی ساد و مسعود ، برای این زیستن ویگانه می انسان و انسانها وی تراو آمنزی احساس باک آنان برزمیم .

زمانی که عفریت ا**رتجا**ع خواهان م سدن شعله های جیمتی جنگ است. است که میدان دا برای خونریزی و کشتار گرای آماده میگردانند و از برجهای عاج به لهجی و خونساوری دیگران می خندند وار آ بر دندان میسایند ، آیا آندم ، آرذوی کسته یرندهٔ سکیال صلح بر فراز زندگی 🚉 در زرفای دلت بیداد نمیشود ؟ و فریام نصداری که :

تفرين بر تو چنڪ العنت بر تفاي سعار عصر ما صلحاست بىدد ا کرامی جمیله «بهادر » نامه و توشية شمارا در يافتيم - اهيا وا به منکاری خویش دوام بدهید - اینك و عما از نوشته شما را که با عنوان محذرگن،تا شده بود ، به نشر میسیاریم ، شادو

حدركن

باثبيده

ای نو جوان ، ای برادر من : ای آن که آیندهٔ کشور ابه دست ا ر خیز ، باری از خوشگلرانی وبیبوده

ر عاقبت زنده کی و کشورت رادریاب لین خودرا در برابر خانواده ، جامعه درك كن -

هرزه گرد باشیم ؟ چرا عمر عزیزخود کان از دست بدهیم ؟ چرا رخصتیهای زستانی را عبث بگذرانیم ؟ جرا؟

پسندیده نخواهد بود که من و توبه کاب و کتابخانه ها بستابیم واز موقع بن آمده به درستی استفاده کنیم ؟ آخر

بدانی که : «زهان بر نمی گردد ۰» نو جوان ، ای برادر من :

سوی «کتاب» بشتاب ، از دانش بهره در زنده گی رادریاب ، کارو زحمتکشی اب ، واز این راه پدر و مادر را دریاب، ویرادر را دریاب ، دوستان و همیسته ادریاب و سر انجام مردم رادریاب ، خوب است به سوی «کتاب» شتافتن ،واز

در به سوی مردم شتافتن -بنا بود هر که دانا بود از قانش دل بر نابود

به در ست و همکار محترم عبدالرحیم احمد یده

زند، م پاسخگو را نیز بپذیرید ، متقابلا متحندی شماراهم آرزو مینماییم ، واما بعد و متنایلا می در متحد الله می در متحد شمیمه بودید باید گفت که در مقطع شمر بودید باید گفت که در مقطع شمر رای این ، برای ما روشن نگردید کهاین با و با تراویده ذهن واندیشه خود شما است برای ما زود ما نا شناخته است ، درید، که نزد ما نا شناخته است ، سنفاده مینمایید ،

اد تر کاه درنامهٔ دیگری اصل مساله را روشن به به به مهنون می شویم ودر صورت امکان نه ویر آن اقدام می ورزیم ، اینك چندسطری زوی داشه خودرا بخوانید :

فرا هر که سر نتر اشد قلندری داند

قرا هر که سر نتر اشد قلندری داند

قت همیشه و در هر جا گاه است ، دزدی

تا خانهٔ دیگران چیزی می دزدد ، باشنغمی

ند ، تفاوتی ندارد ، ولی هر گاه دزد در

در اسال قانون گرفتار شود ، خواهی نغواهی

ینك عمل زشت خویش را میبیند ، پرعکس

ینک که درب رامی دزدد و به فرهنگ پشت

در تا ، کسی جزا نمی دهد - اگر گاهی

تذکری هم درمجله یی یا روزنامه وجریده

اد شود - بای اعتنایی و بی تفاوتی

لازم است دراین مورد توجهی شود،
 که مرتکب سرقت ادبی میشود ، به

يون ره ٥٤

جزایی برسد یاکم از کم عکس وسوانح وی به نشر سپرده شوه تا از یکسوخواننده "آن وی دا بشیناسند واز سوی دیگر ، موجبعبرت نو آموزان و تازه کاران گردد و کسی دست به جنین کار زشت ویلیدی نزند.

همكار عزيز صفيه علميار :

نوشتهٔ خوبی از شما دریافتیم ۱ اینك به نشر آن می داریم و امیدواریم که به همکاری خود دوام بدهید ۱

شگوفانی میهن جاودانه باد !

میبن را باید در هر حال و هر گونه شرایط و با میبایش و با میبایش دوست داشت و درراه صیانت و آبادی آن فداکاری کرد و سر سپرده گی نشسان داد ، زیرا هیچ ملتی بدون فداکاری آباد نمیشود •

کسانی که میخواهند خدمتی درراه آبادی و بپذیرند ه منگوفانی کشور انجام دهند ، باید از آن «آزادی» ا صمیمانه و با پیگیری باسداری نمایند • آدمیست ، «

امروز بر فرد فرد میپن لازم است که باهمه نیرو و توان خوداز سر زمین خوب خویش دفاع نمایند و بکوشند تا به سلطة چهل و تادائی بایان بخشند به خصوص مساله دفاع ازمیپن محبوب مان در شرایط کنونی بیشتر متوجه جوانان است و به رزم و پیکار دلیرانهٔ آنها نیاز دارد • جوانان باید چنان شجاعانه مدافع میهن باشند و به دفاع بیردازند که دشمن انگشت تحیر به دندان گیرد .

جوانان که مردان و ساؤنده گان فردای

وشرف میهن و آزادی و سر بلندی خسسود

کشور ند ، باید شهادت رادر راه حفظ ناموس شگوفانی میهن آرزوی چاودانی ماباد ا

شگوفانی را بگشائیم •

«آذادی» اصل زنده کی و اصل افتخار

آدمیست ، «اسارت» ننگ ویدیختی و مرکث

است ، آن که مشعل آزادی را می افروزد ،

زنده جاوید است ، ولی کسی که در سیاهی

برده کی وبنده کی دستو یامی زند، کیاه

هرزه و مرده یی بیش نیست ، بادی اگر آرزو

داریم که آزاد یمان ، زاین کلید طلایی وباز

کننده ایوان سعادت ) زنگ آلود نشود ، و

ملين مان بايمال شرارت دشيهنان تكردد عبايد

باافكار نو صقل بخشيم ودر پرتو انديشه

های سالم ویشرو ، روزنه های بغتیاری و

## نقش انسان در کنترول کشتی های فضائی

قبل از ینکه ذریعه کشتی فضایی پرواز صور ت گیرد با ید تمام وسایل کشتی از نگاه تخنیکی توسط فضا نورد و انجنیرا ن ما مر دقیقا معاینه وارزیا بی گردیده و هم این موضو ع قبل از پروا ز آنا بــت گردد که کشتی هنگام فرود آمد ن در روی زمین پیاده شود یادرسطح آب . ونیز اطمینا ن حا صل شود پرواز خو ب کار بد هد . مصر ف

انرژی در ینگو نه پروا ز ها اهمیت حیا تی داشته بهرا ندازه که پرواز طولانی باشد به هما ن معیار بسه انرژی زیاد ضرور ت است ، واضح میشود تحت تا ثیر قوه جاذبهزمین قرار داشته و به مقدار کا فیانرژی ضرور است تادر مقابل قوه جا ذبه زمین مقاو مت کرده واز سقو ط آن جلو گیر ی شود .

هر قدر گشتی از زمین دور می شود به هما ن اندازه از تحتتاثیر قوه جاذبهٔ زمین خار ج و تحصت تاثیر قوه جاذبه سیا ده دیگرقراار میگیرد . شوا هد نشا ند اده است که بعضی او قات کشتی در بیسن دو سیار ه که قوه جا ذبه مساوی یك کشتی فضا یی را از زمین بیكی از سیارا ت نظا م شمس در نظرمی پارا بولیك یا هیپر بو لیكصور ت گیریم . حرکت اینکشتی ابتدابشكل بارا بولیك یا هیپر بو لیكصور ت

میگیرد ، به صور ت عمو م مسافرت های فضا یی ایجا ب تحقیقا متمزید وهمه جانبه رانموده وباید که تما م مواجه میشود دقیقا قبل از پر وا ز مواجه میشود دقیقا قبل از پر وا ز برای فضا نورد از اهمیت خاصی برخور دار است . پروز این همهای بخرنج در پروا ز هسای کیها نی متخصصین فضا یسی را

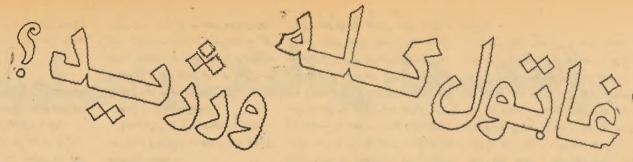
بهتر کشتی فضا یی را به وسایل خود کار الکترو نیکی مجهز سا زند تادر غیا ب انسا ن در پروا ز های دور دست کشتی را از خطرا شمزید نجا تبد هد ولی طور یکه در پرواز های های تجر بو ی دیده شده موجودیت فضایی نادیده کر فت . چنا نچه فاقد انسا ن بود و بدون مو جودیت فضا نورد نتوا نست سه مر کسه فضا نورد نتوا نست سه مر تبه فضا بورد ر تبوا نست سه مر تبه کند ونسبت معا ذیر تخنیکی بعداز دو مر تبه گردش بدور زمین مجبور شد به زمین فرود آید .

همچنا ن ((وسکو ت دوم ))اتحاد شوروی که مجهز باسا ما ن اتو ما تیکی بود در نتیجه ابتکار پا و ل بلیو ف گفتان گشتی مو فقا نه به هوا پرتا ب گردیده و مطابق و قت پلان شده به زمین بر گشت حقایق فوق نشا ن مید هد که باوجود اینکه

کشتی فضا پی مجہز با سا ما ن الکترونیکی وخود کار باشد باز هم انسا ن رو ل فو قالعاده را در کنترو ل کشتی فضا پی بازی می نفاید . هر قدر کاو شبها ی فضا پی زیاد تر میشود به هما ن اندا ز همیت فضا نورد بیش از پیش تبارز میکند. پیشر فت انسا ن در عمی فضا ی خار جی در پہلو ی اینکهاو را به مو فقیت ها ی خار ق العا ده ها ی جدید فضا پی نیز رو برومی ما ی جدید فضا پی نیز رو برومی بغرنج تنها از معز متفکر انسان بسان ساخته است وبس .

علاوه بر آن امروز اکثر پرواز های فضا یی تو سط استیشن ها ی که در رو ی زمین است اداره و را هنمایی میشود و کشتی فضا یسی معلو ما ت ضروری و هـــدا يا ت لازمه را از استنشن زمین که توسط انسا ن اداره میشود اخذ و ما نها حامعه عمل مبد هد . البته بهر اندازه که کشتی از زمین دور با شد بهمان تناسب معلو ما ت را دیر تر اخل مىدارد كه اين تا خير از زمين په مهتا ب دو دقیقه وینج ثانیه و از زمین تا وینو س پنج دقیقه را در بر میگیرد . در اخیر باید یاد آوری نمود که هیچ یك از وسایل الكترو\_ نیکی حای انسان رادر فضا پر۔ كرده تتوا نسته و فقط مغز انسا ن است که جوابگو ی مسایل فور ی

فضایی میباشد .



دافغا نيور ليكنه

سور کی چوب شو ... او باز گل یی پری شوی خبره وگنهاله :

ـ ښا ديه دا زمو نو د پلرو نوال در ندو نیکو نو له خو ی سره مخاـ لفکار دی چی مو نن دی په جر گه کې په چا تيري وکړو او يادي د چا كوا له كوزا رو نه وكره ...

د شادی په ستر کو کې د اوښکو غټ څاڅکې دلا لټين رڼا ته وځليدل خوبیرته په نخیل ځای کښیناست او جر که هما غسی روا نه وه....

\_\_\_\_\_\_\_

هو جر که هما غسی تر لمانځه مهاله روا نه وه خوداخبره د سورکی له نظره پته پاتی نشوه چی دصبیب وراره بدری ته دوه ستر کی نیو لی وی او سترگی یی نه ترینه غړ ولی جر گی په گڼه سره پريکره وکسره چې د مقا ومت د ډلې او د انقلا بد لیاره دی بیاهم بزگران مرسته و کری اویسی لو کی دیرش تنه خوانان او دمنځنی سن بزگران په داوطلبا نه او مور چی پیاوړی او تقو یـــــه کړی .

چې د غزااد کال يعنې د خيلوا کې د جگری یو زوړ سر تیری اوسربازو. اوجنگى تجربويىخاص ارزستدرلود

دغه پر يکړه د ټولوله هر کلي سره مخا مخ شوه او ټو او په يـوه يي زرغون شاه ورکوي او دسيد لي آواز سره داومنله چی د غه دیرش تنه څوانان او بزگران د باز گل اکا په مشری کار اومبارزه وکړی، همدا ارنگه د جر کی ډیر وخت دی خبری ونيو چي آيادي ته ضر ورت شته که نه چې د مقا و مت په ډله کې دي بیغلی او ښدځی وی خود دريو تنو سور کی بدر ی او د هغوی ملکر ی په پياوړو استد لالو نو او قا نع كو\_

ورکر چی داکار ضروری دی او ښځی دانقلاب یه شرایطو کی خورا مهمم نقش لر لی شبی او نور باید د هغه دوران مخی ته دپای ټکی کیښو د ل شي چې ښځو به د ژوند او مبار زي په کار کی بی برخی او بی تفا و ته دريخ در لود . جر كي د صبيب د دترسره كو لو لپاره خواره شول ... ناظر توری په برخه کی پریکره وکره چى هغه بايد ولسوا لى ته وسيارل لمنه سره وه دختيخ څنډو دسا ويون شی چی انقلا بی محکمی ته ییراجع کری .ځکه چې ده ښونځي د (صبيب) ناظر د زرغون شاه په مرسته پــه بمبو نو الوزوالي و، اودكلي دمقاومت ډلي هغه نيو لي و . خو وراي ستهبيا تښتيد لي واو د زرغون شاه په کور کی پناه ورکړی شوه .زرغونشاه استد لال كاوه چى دپښتنى دودونو او کو دونو په نسبت يې پناه و ر ــ دفاع ادکمیتی دلیکو دییا وړی کیدو کریده خو جر کی دا دلیل رد کر او وراته ویی ویل چی توری دخلکود يوه اکثريت د گټار په مقا بل کــــى دريدلى دى او له قوم او ولس سره ټکه حاضر شول چې د ډلمسر ليکې يې دو که کړيده ځکه چې د کليوالو ماشو مانو دوله بيز قتل نقشه يىد خيل بادار په امر عملي کو له .

البته د باز کل اکا تر نظر لاندی اوهم دجر کی د فیصلی په اسا س يهزر غون شاه باندي دو لسب ١ ه انقلاب ضد اعما لو يره واچوله شوه او فیصله دا شوه چی ولس به په اوکلیوالو ته د لمر په څیر روښا نه اشرسره کار کوی او ښووانځی ب بیرته جوړوی یعنی دا چې سری او هغو ته کتل پیژ ند لی یی : مزدوری به ولس ور کوی او پیسی به تاوان به پری کوی ممدا رنگــه دا فيصله وشروه جي زرغون شاه اوزامن به یی له مزدورا نو او بز گراانوسره سمدم دښوار نځی د بيا ودا نـو لـو په کار کی برخه اخلی ... او هـــم زرغون شا ته دولس په نوم اودانقلاب یه نوم اخطار او خبر داری ورکری شو چی که یو څل بیا دولس او انقلاب هر څای کی پیدا کیده . سور کی

ونکو د لیلونو جر گی ته قنا عت دښمنانو ته ځالی جوړی کړی او خپل کور کی پناه ورکری نو بیا به داسی معا مله ورسره وشبى لكه چىاتقلاب ددنسمنا نو سره کیری ... او چی سییدی چا وید لی جر کی خیل کار یای ته ورساوه او بز گران او دجرگی گهون کوونکی داوداسه او لمانځه

ختیځ ته د ځنگله له شا نه دافق زیری ور کاوه ، او داسی ایسید له لکه چی دگنیر ځنگلو نو له شانه یــو سور بادبان په ربيدووي ، س غان نوى له خو په يا څيد لي وو او نغمي یی خپری کړي وی مرغا، نو د سباوون درنا او ښکلا زيريورکاوه ... کښته په خوړ کې رڼې او به په جاو يدان شبور او آواز سره روا نسی وی او بهيد لي. له الو بو نه له ځنگله نه له الق نه او په الق کي له سوه غوريدلي بادبان نهاو دبزگر انو له مصممواو هـــو ډ منو گا مو نـــو څخــه د ژو نید انه آل از د ژونیید روح د ژوند رنگ او د ژوند بوی خوت . هلته د غره ډډې ته دوه پيغلي چې ټکړي يې په سروواخپل توپکونه یی پرااورو اچولی وو د خپلو کورونو خواته روانی وی د کا لیو رنگ له افق او څنگله نه د خپرې شو يـي سمهارنی لریاغیزی لاندید تشخیص او پیژندو وړنه و. خو هر چا چیبه

دا بدری او د هغی ملکری وه چی تر سهاره یی په جرگه کی گیو ن کری و او اوس خیلو کورو نو تــه تللی هغه ورځ سور کی سختت ستو مان اوبی خوبه و. دادره اونی وي چي سوار کي کله په يوه کسي کی او کله په بل کلی کی د انقلاب د دفاع د کمیټو د جوړوالو په کــار لگيا و. هغه پر ته له خپل کورنه په ضد کارو نه وکړی او يا د خلک\_و پلار نه در لود . دهغه پلار چې بزگرو

دينځوورو توڅخهوروستيورو رو دتر بگنت او دسمنی سبکار شوی دسور کی دوی یه کور نی کی هید دهغه په کورکي يوه ډيره قد

یه خیل طبیعی مراک نه و مر شه اویخواانی دنگمنیوه تهچی پنځه واله و وو نه د فتنی او دسمنی قر شول . د سور کی پلار چی ځنگا دلر گیو لپاره تللی وه بیرته راس نه شو . دښمنا نويي لاره ورته نيو وه او هغه یی وژلی و، سور کی وخت شىپو كلن و. خو مور چى يسمى دشمنيو او فتنو ته دوسيني وا رسنو لی وه خیل زوی ښوون ته ولیوه ډیر کاله سور کی په کا كى ليليه و. ايله چى ښوو نځي يووه كر. د سور كي ماما چي په کی موټروان واو د موټرو یی ک كاوه هغه وروزهاووباله . او دده سے یی تری جوړ کړ سورکی مركز كى له نويو افكار و سره آ: شو سورکی د هیواد انقلا بی نهظ او ددغه نيضت له مشرا نو او سره وكتل او ورو ورو يي په انقا نهضت باندی عقیده پیدا کره چى يوا زى همد غەنىهضت وچىد یی دزاړه ژوند له ټولو ناولو په او ککرو پاتی شو نو څخه دتل ژغورلی شو.

او ورو ورو سور کی په خیا النقلابي نهضت په يوه فعال غــ باندی بدل سو . او دادی اوس انقلاب د شرايطو په ډيره تاوده پیښو نه ډك ماحول کې اوسيده خپله سیمه کی یی د انقلابی مبا مسوولیت او مشری په غاړه و سوركى په خپله سيمه كى دانقلا نهضت او د نجات او خلا صو بیری په بادبان باندی بدل شو دولس د بزگرانو او شینو دهیا ډکي ستر کي يوا ځي هغه ته او خ اود ټولو لپارهدښوکارو نو پوس وو. دادی داوخت هغه یدی لټه

#### آبروي يخته ...

ـ جعفر خان ، چه خبر تا زه ، خليفه صاحب چه و قت مي آيد اما بجا ی جعفر ، حسن خیا ط جوا ب

\_گاو خليفه ، گوساله زاييده! و بعد همه بكصدا خنديدند.

دیگر خلق جعفر تنگ شده بود، هر چند چشم براه داشت ، خلیفه دینو یشت کار و کا سبی اش بـر گردد خبری نشد، همسا یه هـــا هر کدا م در باره دختر او حرفها ی مى كفتند ، يك هنگا مه نا مطلو ب ورسوا گر در بازار چه افتاده بود، بجه ها ، بجا ی درس ، وسلیق و كتا ب كنج دكا ن مي نشتند . وبه ئوش يكديكر پيچ پيچ مي كردند ، اكنو ن ده روز تما م بود كهخليفه دینسو دکا نش را برا ی خدار ها كرده وحتى از مقا بلش هم نه گذشته

شبدیگر پدر م سهر دسترخوان دستور داد ، دیگر به دکان خلیف دینو ی پتره گر نرو م ، زیرا دوره سبق خواند نم تما م شده است ، هفتهٔ دیگر به دکان ((مسکری)) شاگرد شد م ، مد تی بعد بجز چند بيت شعر خوا جه حا فظ ، آنچه در مسجد بابه يوسف و دكا ن خليفه دينو آموخته بودم ، يا ك ياد مرفت. بار ی خبر شدم، خلیفه دینو

ځې و چې د کا نش را «سر قلفي» داده و بساطش رادر یك محله دور دست پہن کردہ است ، کو جے کیما می گفتند ، دختر ش با یك ((كفش دوز)) رابطهٔ نا مشروع گرفته وبدو ن مشبور ت واجأ زميدر ومادر ، بهخانهٔ وی شنگر ی رفته

تدويا

بقيه صفحه ٢٦

#### كالأراز تكين ٠٠٠

زنان متر قی که برای ایجاد است

روز و رسمیت بخشیدن به آن

دلیرانه پیکار نموده اند در بخش

وسیعی از جهان که در آن نظا مات

کین بور ژوازی سر نگون گردیدهبه

جای آن رژیم های متر قی بر قرار

شده تحقق یدیرفته است از همین

روز نان کشورهای متر قی روزهشتم

مارچ رابهمثابه جنبش پر شکو هی

غرانسه پولند واايتاليا اشتراك فعال نمودندشعارعمده اين كنفرانس رامبارزه زنان عليهامير ياليزم تشكدل میداد ،ازآن به بعد در روز هشت مارچ زنان جهان در عین ابـــراز همبستكي بين المللي متنا سب با شرايط خاص وخواستهاى ويــــ ه زنان عر کشور مرا سمی بر گذا ر مي كنند.

امروز آرمان کلا رااز تکین و همه بر گزار می نما یه .

وچی د انقلاب بیری په ډیره میرانه دبریا لیتوب خوا ته رهبری کری هغه خلاصه كيده دانقلاب بريا ليتوب يعنى روند اود انقلاب ما ته يعنى نيستى او ورگ، ده منځانی لاره نه پیژاند له الوالگيا و د انقلاب د دفاع په خاطريي د ټول ولس په اراده د بزاگراانو او زيار ديستو نكو اراده متحدو لهعفه يوه مور يو وطن اواخيل زيار ايستو\_ نکی ولس .چې ده یې د ژون**د** د ښه

تخماش اكسپورت تقديم ميكند TECHMASHEXPORT \* SSSR بهترین واترپسپها به سایزهای مختلف برای منازل - باغها -مزارع . فابریکات و سؤسسات تخنیکی با تخنیک پیشرفته سرویس کامیل و مواقبت دایشی . لطفأ فرسا بشات تائرا از طريق نما يندكي تجارتني اتحاد جما هير شوروی درکایل بسیارید.

#### غاتول كله٠٠٠

ته ژبر ند او مرگ په دوو کلو کسي تهخور در لوده نه يي ورورو .بس والى لپاره بي اما نه اوزړه مبارزه

تيلفون ارتباطي ژوندون ۲۱ سوچبورد مطابع دولتی ۲۹۸۹۱

مدیر مسموول : راحله راسمخ خرمی

معاون : محمد ز مان نیکرای

آمر چاپ علی محمد عثمان زاده

آدرس: انصاوی واټ جوارریاست

تيلفون مدير مسوول : ٢٦٨٤٩

تیلفون توزیع و شکایات ۲۹۸۰۹

مطابع دولتی \_ کابل

دولتي مطبعه

نور بيا

